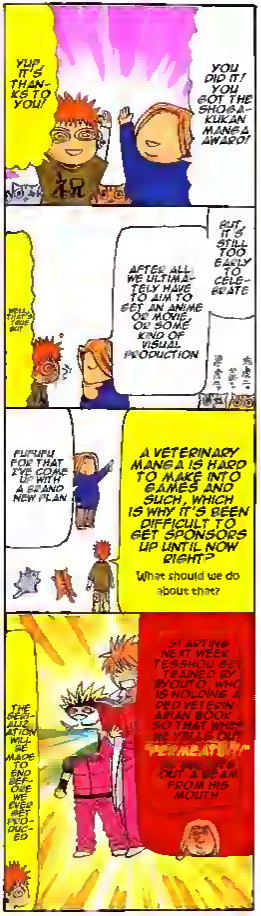

YUP, IT'S THANKS TO YOU!
YOU DID IT! YOU GOT THE SHOGAKUKAN MANGA AWARD!
BUT IT'S STILL TOO EARLY TO CELEBRATE
WELL, THAT'S TRUE BUT
AFTER ALL WE ULTIMATELY HAVE TO AIM TO GET AN ANIME OR MOVIE OR SOME KIND OF VISUAL PRODUCTION
FUFUFU FOR THAT I'VE COME UP WITH A GRAND NEW PLAN
A VETERINARY MANGA IS HARD TO MAKE INTO GAMES AND SUCH, WHICH IS WHY IT'S BEEN DIFFICULT TO GET SPONSORS UP UNTIL NOW RIGHT?
What should we do about that?
THE SELF-ALIZATION WILL BE MADE TO END SEE ONE WE EVER GET INCLUDED
STARTING NEXT WEEK TESSHOU GETS TRAINED BY BYOUTO, WHO IS HOLDING A RED VETERINARIAN BOOK SO THAT WHEN HE YELLS OUT "PERMEATE!!" HE'LL BE OUT A BEAM FROM HIS MOUTH

藤崎聖人

MASATO FUJISAKI

S comics

WILD LIFE

ワイルドライフ

VOLUME 17

藤崎聖人

WILD LIFE ワイルドライフ
VOLUME 17
藤崎聖人
S comics

COVER ILLUSTRATION／藤崎聖人
ART DIRECTION／白山 仁
COVER DESIGN／安斉 秀＋ベイブリッジ・スタジオ

141:INOCKI KO T&UNADARI / 142 CHINKOU TO ONKOU / 143 KKKUSKRETK KINT
144:MIZUNI NO HAKO PLAY / 145 SUGEEZE INOI / 146 SUGOIZE SUMIKOCHKK
147 SUMIKO KO KIMITSUI / 148 HAZUKASHII SEKIFU / 149:DKRE OMKE?

小学館
SSC 0347

C9979 ¥390E

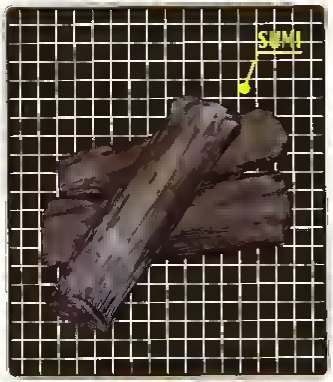
定価：本体390円＋税

雑誌 45013-47　　小学館

いつも元気で明るく
仕事熱心な観月さんに異変が!
きちんと食欲もあるし、
睡眠も長時間取っているのに
なぜか元気がなく、
ついには自殺まで
仲間の危機を救え、鉄生!
緊迫シーン連続の第17巻発進!

いろいろなワイルドライフ

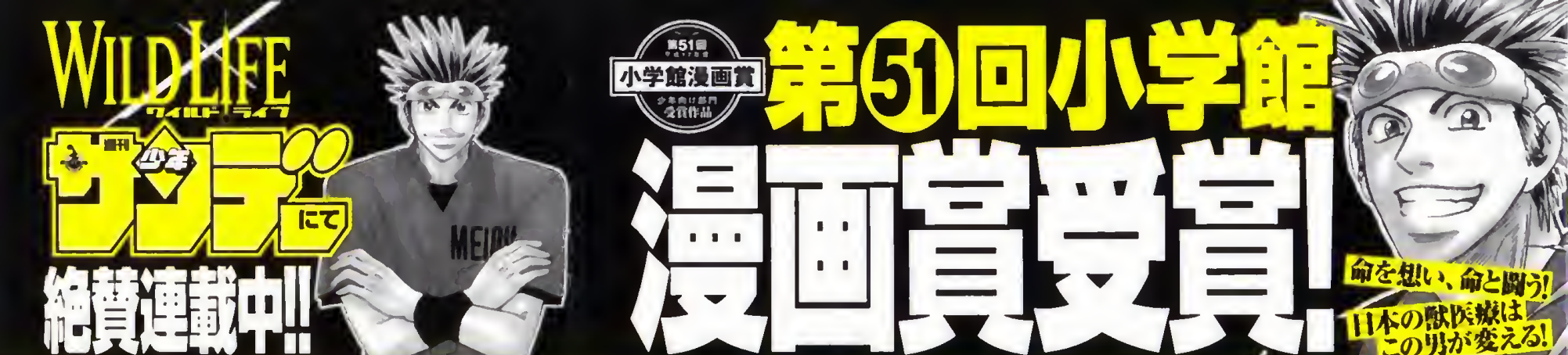
IROIRO NA WILD LIFE　VOL.17



その17　炭

別に異食症じゃなくても、炭を食べる人はいます。大昔にはそういう習慣もあったようですし、もちろん食べても大丈夫。それどころか、有害物質を体外に排出したり、腸内の悪玉菌を減らしたりする効果もあって、凄く体にいいんです。

え？ でも、"炭"といっても、食用炭以外は食べちゃダメなんじゃないの？ という方がいるかもしれませんが、そんなことはないんです。食用炭と普通の炭に特別な差はないですから。ただし、炭のようで炭ではないもの（焦げ目とか灰など）は、食べたら体に毒な場合もありますからご注意を！


WILD LIFE
ワイルド ライフ
週刊少年サンデーにて
絶賛連載中!!
第51回 小学館漫画賞 少年向け部門 受賞作品
第51回小学館
漫画賞受賞!
命を想い、命と闘う!
日本の獣医療は
この男が変える!
毎週水曜日発売!!!!!!
MASATO FUJISAKI PRESENTS
藤崎聖人
定価410円 本体390円

第51回小学館漫画賞

第51回小学館漫画賞受賞!!

角田光代先生 ——— MITSUYO KAKUTA

絶対音感→動物医療というアイディアが面白く、無理がない。また目の前の命を助けるという主人公のポリシーも、現実との間に起こりえる矛盾をきちんと解決している。スケールの大きな題材を、漫画でしかできない手段で表現した見事なエンターテインメント!

鴻上尚史先生 ——— SHOUJI KOUKAMI

設定や個性的なキャラが面白い。各エピソードが興味深い!

やまさき十三先生 ——— JYUZO YAMASAKI

獣医、鉄生が主人公のヒューマンストーリー。絶対音感を持つという設定もユニークで秀逸!

WILD LIFE
ワイルド・ライフ

小学館漫画賞審査委員の先生方が大絶賛!

小学館
SSC-0347

SS comics

WILD LIFE

ワイルドライフ

藤崎聖人

VOLUME 17

MASATO FUJISAKI PRESEKTS

WILD LIFE ワイルドライフ VOLUME 17 藤崎聖人

SS comics

小学館

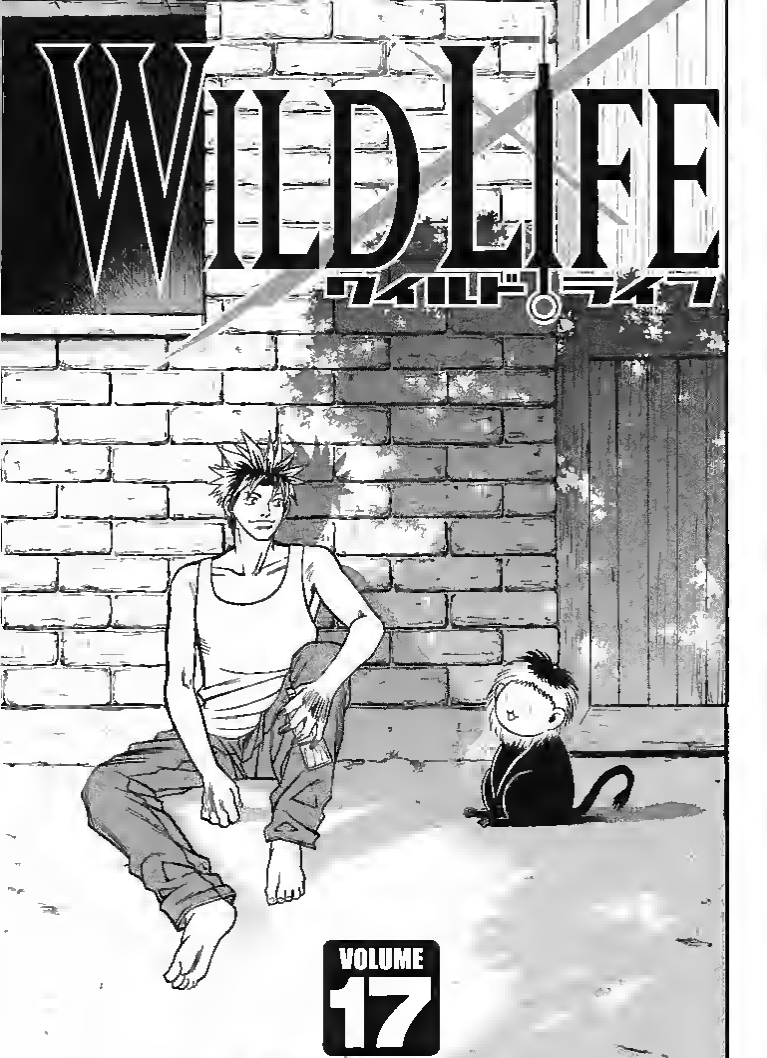
SS comics

WILD LIFE

MASATO FUJISAKI PRESENTS

WILD LIFE

ワイルド・ライフ



VOLUME 17

MASATO FUJISAKI PRESENTS

藤崎聖人

絶対音感を持つ岩城鉄生は、動物たちのささいな異常も音で発見できる獣医師。

ある日、自殺願望を持つ盟央大の獣医学部生・為田と出会った鉄生。なんとか自殺はやめさせたものの、己の無能さを嘆く為田の心は変えられなかった。

そんな折、異物を誤飲したベルーガの診療のため、鉄生は為田を連れて水族館を訪問。異物を除去し、患畜を救えるのは、人一倍腕の長い為田のみ。戸惑いながらも奮起する為田だが…!?

CONTENTS：17

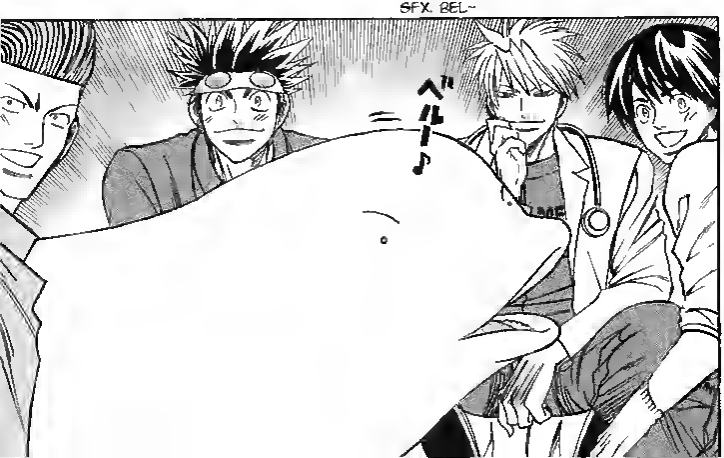
WILD LIFE

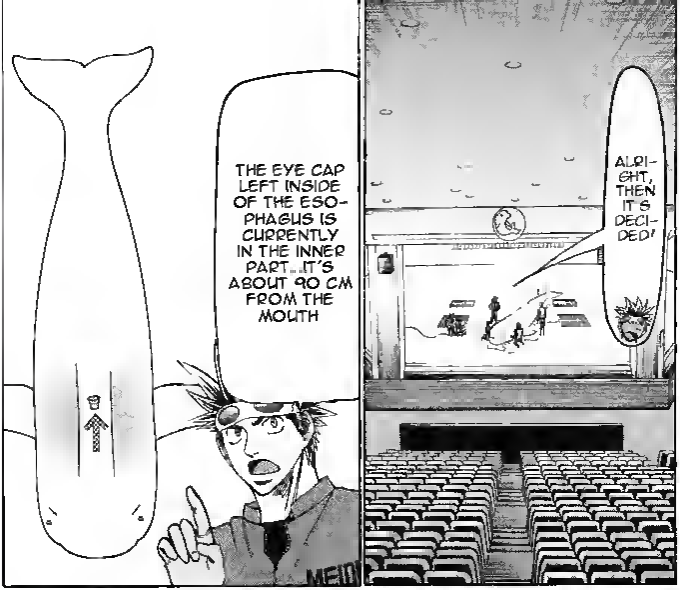
第141話 命のつながり……5
第142話 チンコウと●ンコウ……26
第143話 隠されたヒント……45
第144話 観月のハードプレー……65
第145話 すげえぜ犬!……85
第146話 凄いぜ、すみ子ちゃん……103
第147話 すみ子の秘密!……122
第148話 恥ずかしいセリフ……142
第149話 誰お前?……163

[特別協力]鴨川シーワールド(第141話)／NTT関東病院 瀧部晶夫(第146話～148話)／
中川志郎(上野動物園・多摩動物公園元園長)(第149話)
[資料提供]多摩動物公園(第149話)
[取材協力]獣徳会・動物医療センター(第141話～149話)／
NOSAI 兵庫淡路基幹家畜診療所 野口 尊(第147話)
[監修]京都大学 角谷 真(第144話～145話)
[協力]ライター 木村悳之(第141話～149話)

※この作品はフィクションです。実在の人物、団体等には一切関係ありません。

CHAPTER 141: THE TIES OF LIFE



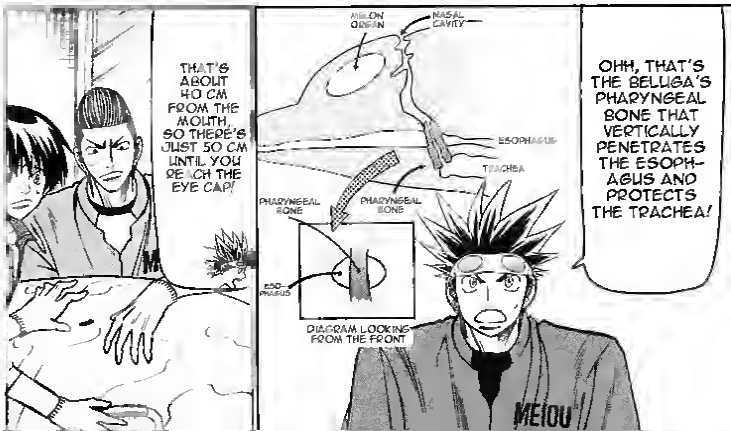

THE EYE CAP LEFT INSIDE OF THE ESO-PHAGUS IS CURRENTLY IN THE INNER PART...IT'S ABOUT 90 CM FROM THE MOUTH
ALRI-GHT, THEN IT'S DECI-DED!
MEIO

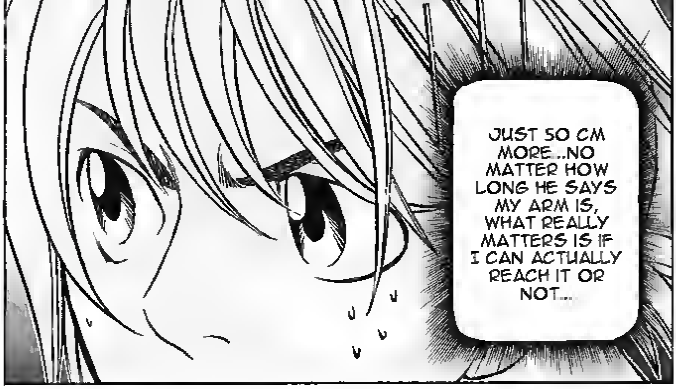
I'LL TRY TO!!
Y YES!
2
AHN
.....
NORMALLY, PEOPLE WOULDN'T BE ABLE TO REACH IT, BUT FOR YOU, WHO HAS ARMS LONGER THAN MOST PEOPLE, IT SHOULD BE REACH-ABLE!
MEIO

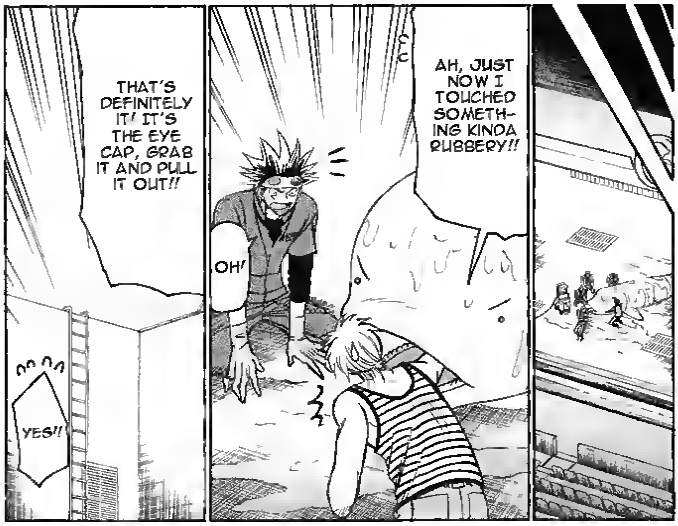
BE BRAVE, TAMIO TAMEDA...!!
HASN'T HE CONTINUED TO FIGHT NO MATTER WHAT KIND OF TROUBLES HAVE ARISEN!?
ARE YOU ALRIGHT WITH STAYING "DAME-DA"!?
EVEN I CAN EVEN I SHOULD BE ABLE TO DO IT!!
HEY, ARE YOU GONNA START YET?
MEIOU

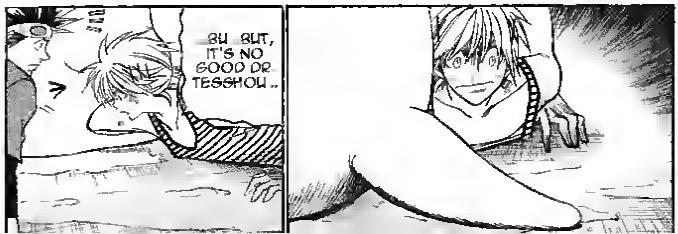
"T/N A PLAY ON HIS LAST NAME, AS "DAME DA" MEANS "NO GOOD"

OH GOD, PLEASE GIVE ME SOME POWER!
NGA GU GU...
HOW IS IT TAME-DA?
MEIOU
R-RIGHT NOW, I CAN FEEL SOME BONE-LIKE PART

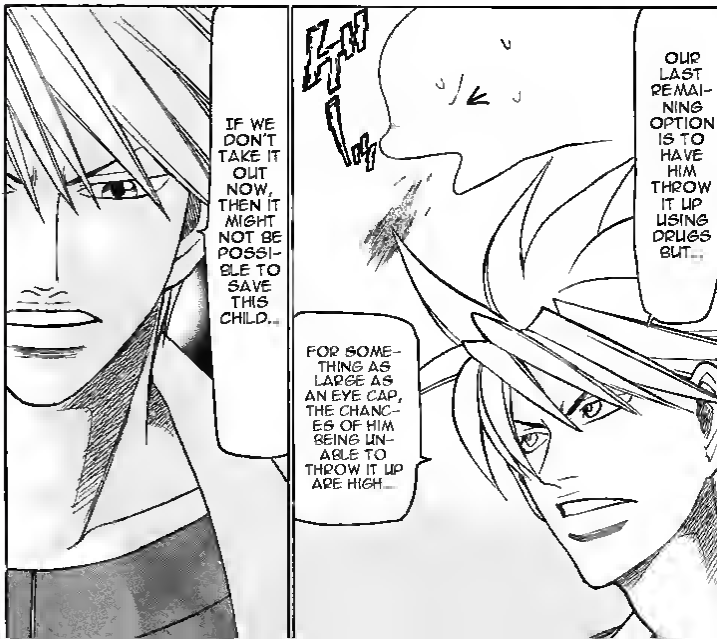

THAT'S ABOUT 40 CM FROM THE MOUTH, SO THERE'S JUST 50 CM UNTIL YOU REACH THE EYE CAP!
MELON ORGAN
NASAL CAVITY
ESOPHAGUS
TRACHEA
PHARYNGEAL BONE
PHARYNGEAL BONE
ESOPHAGUS
DIAGRAM LOOKING FROM THE FRONT
OHH, THAT'S THE BELUGA'S PHARYNGEAL BONE THAT VERTICALLY PENETRATES THE ESOPHAGUS AND PROTECTS THE TRACHEA!
MEIOU

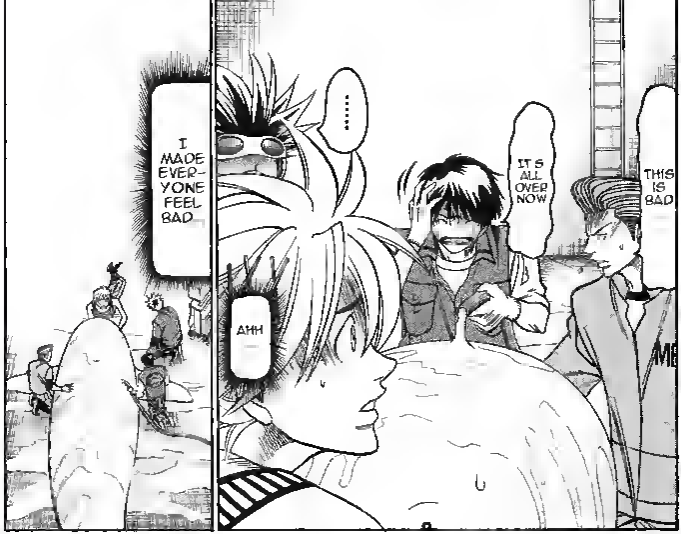

JUST SO CM MORE...NO MATTER HOW LONG HE SAYS MY ARM IS, WHAT REALLY MATTERS IS IF I CAN ACTUALLY REACH IT OR NOT...


AH, JUST NOW I TOUCHED SOMETHING KINDA RUBBERY!!
OH!
THAT'S DEFINITELY IT! IT'S THE EYE CAP, GRAB IT AND PULL IT OUT!!
YES!!


BU BUT, IT'S NO GOOD DR. TESSHOU..

EHH!
!
NO WAY
THIS IS THE WORST POSSIBLE SITUATION
BECAUSE THERE AREN'T ANY METAL FITTINGS, I CAN'T PULL IT WITH MY FINGERS...AND SINCE IT'S BEEN INSIDE OF HIM FOR SO LONG, IT'S ALL SLIMY... SO I CAN'T GET A GOOD HOLD ON IT...

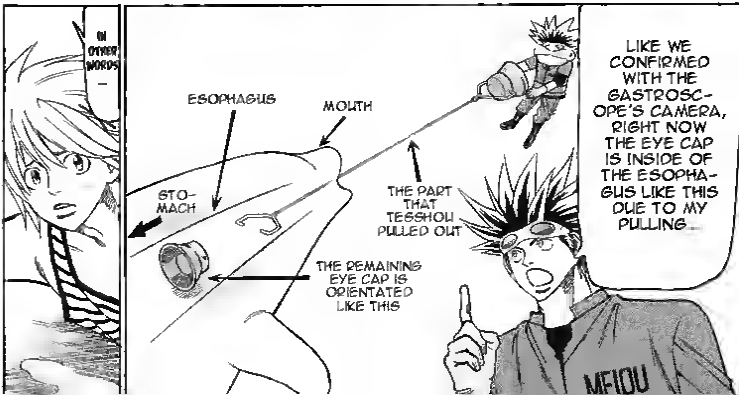

IF WE DON'T TAKE IT OUT NOW, THEN IT MIGHT NOT BE POSSIBLE TO SAVE THIS CHILD...
FOR SOMETHING AS LARGE AS AN EYE CAP, THE CHANCES OF HIM BEING UNABLE TO THROW IT UP ARE HIGH...
OUR LAST REMAINING OPTION IS TO HAVE HIM THROW IT UP USING DRUGS BUT...

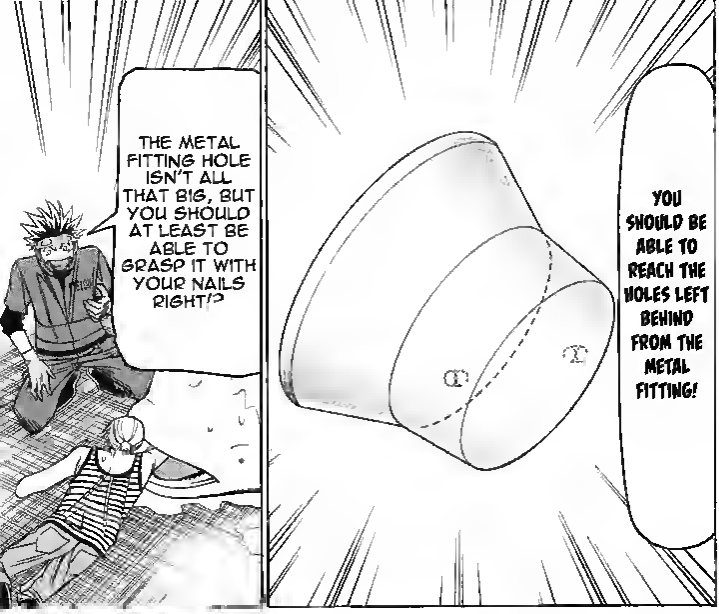

I MADE EVERYONE FEEL BAD
.....
AHH
IT'S ALL OVER NOW
THIS IS BAD

LIKE I THOUGHT, I'M NO TAMEDA I'M DAMEDA
EVEN THAT DR TESSHOU IS FEELING THAT NOTHING ELSE CAN BE DONE AND IS GIVING UP..
HEY I'M TAMEDA!
I'M A HUMAN THAT CAN'T SERVE ANY PURPOSE ALIVE .....!!

TRY THINKING ABOUT IT.
EH?
IT'S STILL TOO EARLY TO GIVE UP!
THOUGH IT'S TRUE THAT IT'S GOTTEN HARDER TO GRAB THE EYE CAP BECAUSE THE METAL FITTING CAME OFF JUST NOW...
ALRIGHT I'VE GOT ONE SIDE OF THE EYE CAP, JUST A LITTLE MORE
THERE WE GO
OH
AHH

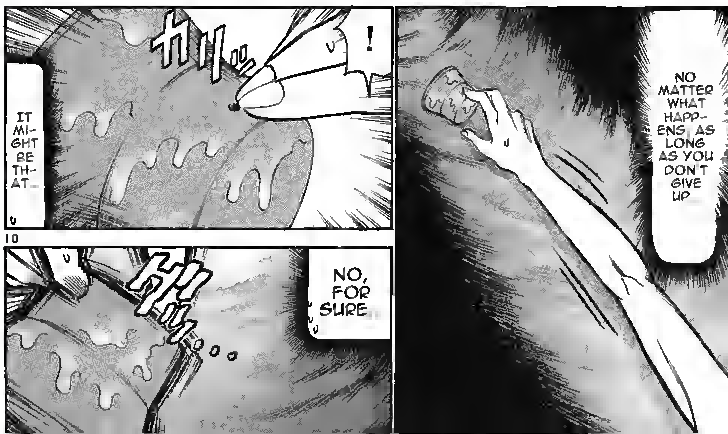
3


IN OTHER WORDS—
ESOPHAGUS
MOUTH
STOMACH
THE PART THAT TESSHOU PULLED OUT
THE REMAINING EYE CAP IS ORIENTATED LIKE THIS
LIKE WE CONFIRMED WITH THE GASTROSCOPE'S CAMERA, RIGHT NOW THE EYE CAP IS INSIDE OF THE ESOPHAGUS LIKE THIS DUE TO MY PULLING...
MFIOU


YOU SHOULD BE ABLE TO REACH THE HOLES LEFT BEHIND FROM THE METAL FITTING!
THE METAL FITTING HOLE ISN'T ALL THAT BIG, BUT YOU SHOULD AT LEAST BE ABLE TO GRASP IT WITH YOUR NAILS RIGHT?

FIND THEM SOME-HOW AND PULL IT OUT!
DO THE WORDS "GIVE UP" NOT EXIST IN HIS DICTION-ARY?

EVEN THOUGH EVERYONE ELSE HAS ALREADY GIVEN UP, WHY IS THIS GUY...
WH-AT'S WRO-NG, TAM-EDA?
I SEE IF YOU GIVE UP, THEN EVERYTHING WILL BE OVER...
IT'S ALL OVER IF YOU GIVE UP!
THERE'S STILL A CHANCE, SO HURRY UP AND TRY IT!
Y-YES, SORRY, I'LL DO IT RIGHT NOW!

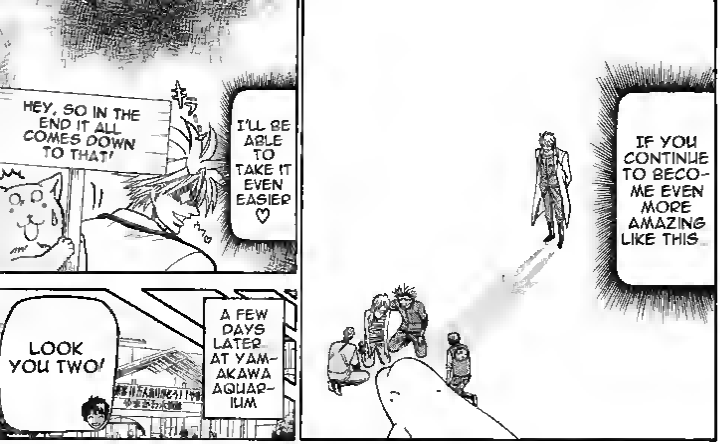

NO MATTER WHAT HAPP-ENS, AS LONG AS YOU DON'T GIVE UP
IT MI-GHT BE TH-AT...
NO, FOR SURE

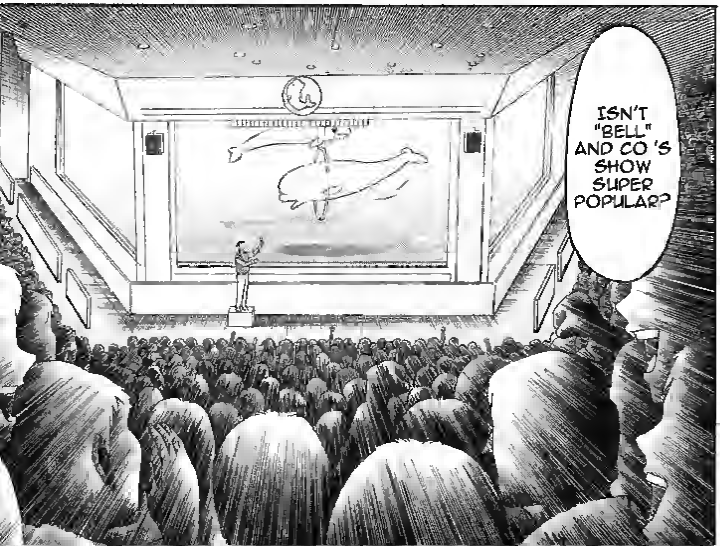
A PATH WILL OPEN UP!
AHH HHH HHH HH...
NN GA GU GU~

I..I GOT IT OUT... I GOT IT DR. TESSHOU!!
OHHH, THAT'S AMA-ZING TAME-DA!
YOU DID A GREAT JOB!
THANK YOU SO MUCH!!
I.... DIDN'T KNOW...

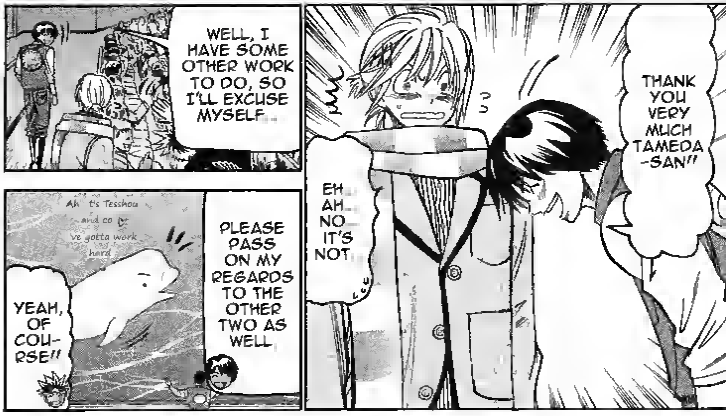
THAT RECEIVING THANKS FROM OTHER PEOPLE WAS SOMETHING SO GRATIFYING ..
FUFUFU LIKE ALWAYS, GREAT JOB TESSHOU-KUN
ワイワイ
……

HE IMMEDIATELY SAW THE ASSETS THAT TAMEDA-KUN, WHO TRIED TO COMMIT SUICIDE BECAUSE HE COULDN'T UNDERSTAND THE WORTH OF HIS OWN EXISTENCE, HAD
AND SAVED NOT ONLY THE SELLIGA, BUT TAMEDA-KUN'S HEART AS WELL...
YOU REALLY HAVE BECOME A FAR GREATER MAN THAN I IMAGINED
ハハハ


IF YOU CONTINUE TO BECOME EVEN MORE AMAZING LIKE THIS
I'LL BE ABLE TO TAKE IT EVEN EASIER ♡
HEY, SO IN THE END IT ALL COMES DOWN TO THAT!
A FEW DAYS LATER AT YAMAKAWA AQUARIUM
LOOK YOU TWO!


ISN'T "BELL" AND CO 'S SHOW SUPER POPULAR?

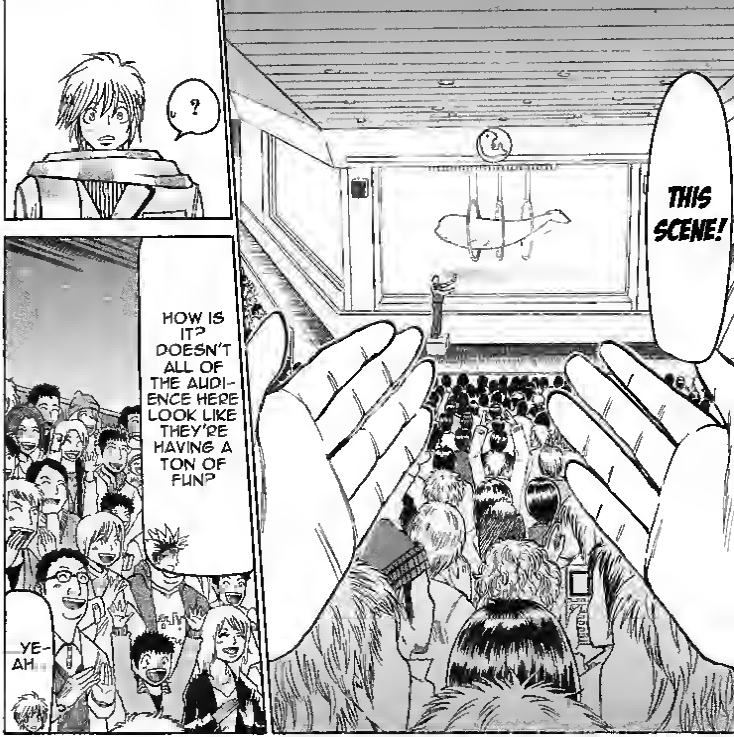
THIS IS ALL THANKS TO THE TWO OF YOU SAVING BELL!
I SEE
BUT THIS TIME, THE ONE WHO WORKED THE HARDEST WAS TAMEDA HERE! SO YOU HAVE TO THANK HIM!!
AH, THAT'S TRUE!

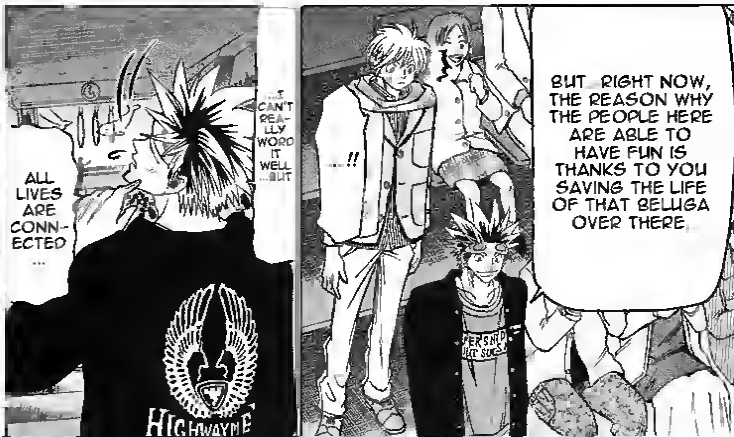

WELL, I HAVE SOME OTHER WORK TO DO, SO I'LL EXCUSE MYSELF...
THANK YOU VERY MUCH TAMEDA-SAN!!
EH... AH... NO... IT'S NOT...
Ah, it's Tesshou and co. We gotta work hard.
PLEASE PASS ON MY REGARDS TO THE OTHER TWO AS WELL
YEAH, OF COU-RSE!!

EH... SURE...
WHEN WE GET BACK, TELL 'EM, 'KAY TAMEDA!
About how Bell's doin' too!

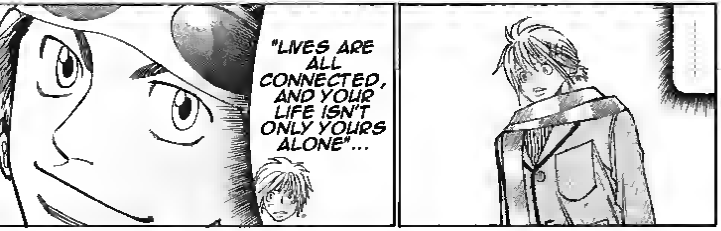
TRUE!
IF YOU BROUGHT THE OTHER TWO...
TEXT: WAGA FISHERIES
BUT DR TESSHOU, WHY DID YOU ONLY BRING ME HERE WITH YOU?
AND I NEVER REALLY GET WHAT RYOUTO'S UP TO.
BUT, IT SEEMS LIKE TODAY WAGA HAD TO HELP OUT WITH HIS BIG BRO'S WORK...
SFX: FUFUFUFU...
AND ALSO...
YEAH, I REALLY DON'T GET THAT PERSON AT ALL...
YUO
IS THAT SO...

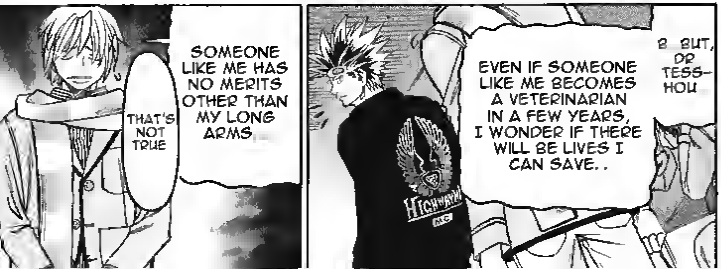
I REALLY WANTED YOU TO SEE IT...


?
THIS SCENE!
HOW IS IT? DOESN'T ALL OF THE AUDIENCE HERE LOOK LIKE THEY'RE HAVING A TON OF FUN?
YE-AH


ALL LIVES ARE CONN-ECTED ...
I CAN'T RE-AL-LY WORD IT WELL ...BUT
...!!
BUT RIGHT NOW, THE REASON WHY THE PEOPLE HERE ARE ABLE TO HAVE FUN IS THANKS TO YOU SAVING THE LIFE OF THAT BELUGA OVER THERE.
HIGHWAYMEN

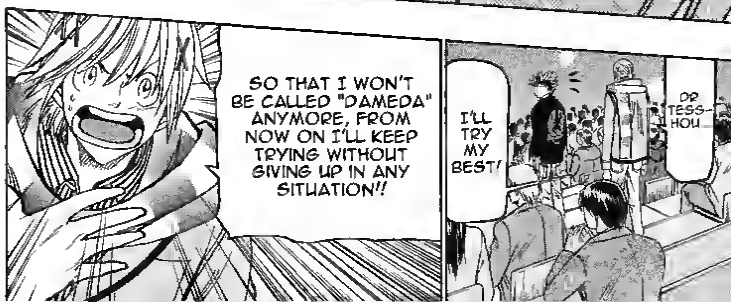
*T/N: BASICALLY HE MEANS THAT BECAUSE ALL LIVES ARE CONNECTED TO EACH OTHER, INFLUENCING EACH OTHER, YOUR LIFE ISN'T JUST IMPORTANT TO YOU, AND YOU'RE NOT ALONE IN YOUR LIFE




SOMEONE LIKE ME HAS NO MERITS OTHER THAN MY LONG ARMS.
THAT'S NOT TRUE
EVEN IF SOMEONE LIKE ME BECOMES A VETERINARIAN IN A FEW YEARS, I WONDER IF THERE WILL BE LIVES I CAN SAVE..
B-BUT, DR TESS-HOU

THERE'S A MOUNTAIN OF LIVES THAT ONLY YOU CAN SAVE!
WHILE THE LENGTH OF YOUR ARMS ARE, OF COURSE, IMPORTANT IN CASES LIKE THIS ONE WHERE ANIMALS HAVE SWALLOWED FOREIGN MATTER,
THEY CAN BECOME AN AMAZING WEAPON IN RECTAL EXAMINATIONS OF LARGE ANIMALS, OR WHEN DEALING WITH A BREECH POSITION BABY
'S NOT SUCKS

LIVES THAT ONLY I CAN SAVE..
.....


SO THAT I WON'T BE CALLED "DAMEDA" ANYMORE, FROM NOW ON I'LL KEEP TRYING WITHOUT GIVING UP IN ANY SITUATION!!
I'LL TRY MY BEST!
OR TESS-HOU

I SEE!
THEN FROM TODAY ONWARD, YOU'LL NEED A NEW NICK-NAME.
EH?
YOU'RE NOT "DAME-DA" ANY-MORE!
FOR THE WOR-LD'S SAKE AND THE PEO-PLE'S SAKE
YOU'LL SAVE ANIM-ALS
TO BECOME LIKE DR. TESSHOU, WHO DOESN'T KNOW THE MEA-NING OF GIVING UP....!!

ニーーーン
ドーン
OR SOMETHING LIKE THAT, HAHA HA...
ぷっ ぷっ
YOU'RE "FOR THE WORLD, THE PEOPLE'S TAMEON"!
Ugh, old man jokes.
HM? WAS IT THAT BAD?
N... NO, IT'S...
Um...
IF THAT PART OF HIM DOESN'T PROPERLY MATURE, THEN NO MATTER HOW MUCH TIME PASSES, I WON'T BE ABLE TO TAKE IT EASY.
HMMM, AS I THOUGHT, NO MATTER HOW GREAT A MAN TESSHOU-KUN BECOMES, HIS GAGS ALONE NEED MORE WORK~
YOU KNOW, YOU REALLY ARE HARD TO SET.....
Ano! Why are you here?

WILD LIFE

MASATO FURUSAWA PRESENTS

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

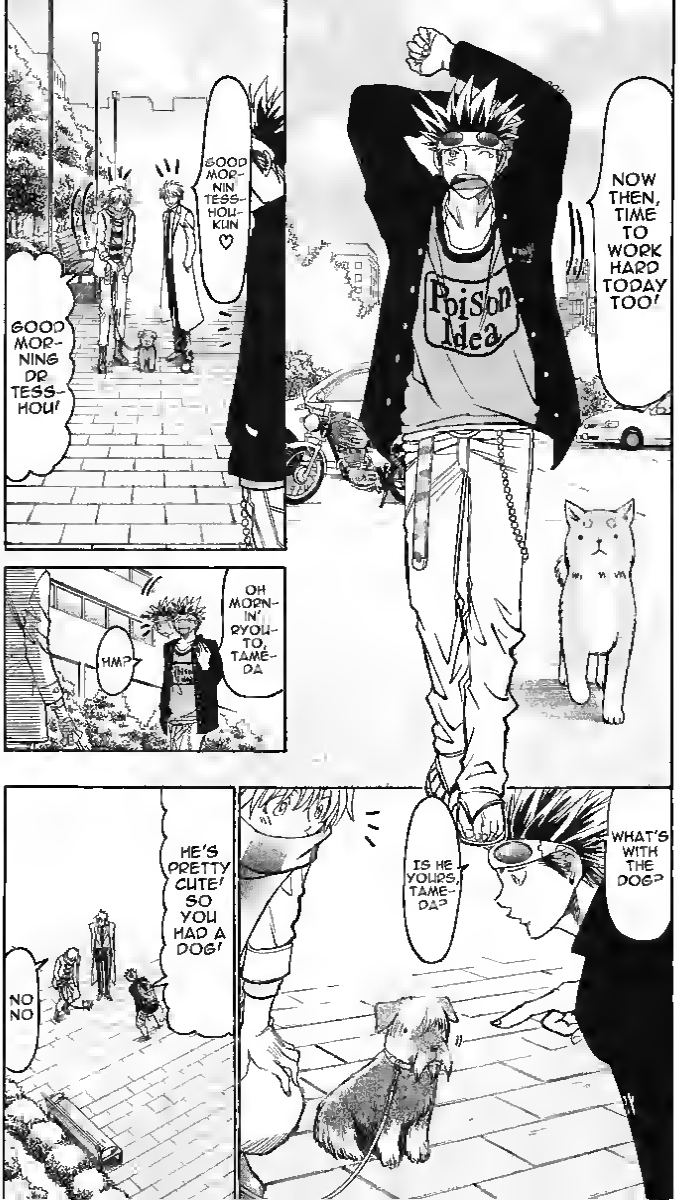
RAW Provider: katachiwa

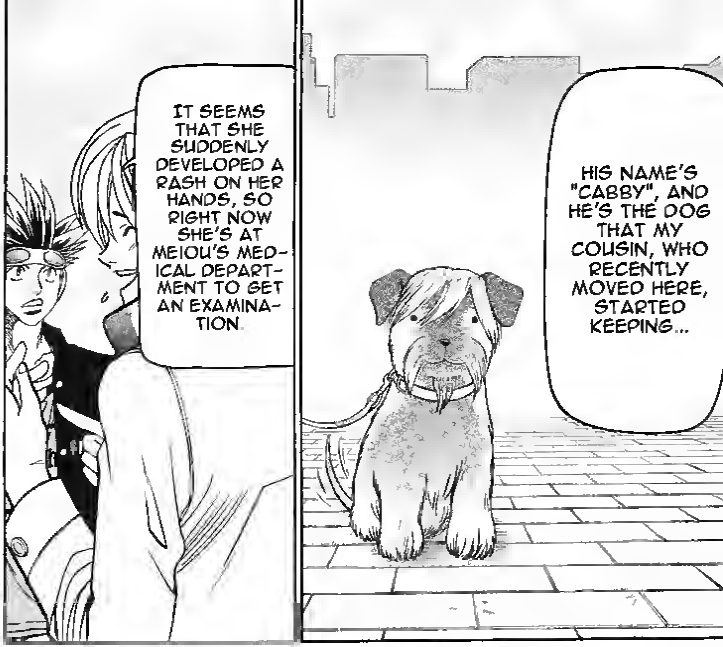
Translator, etc.: Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com

Please visit the website for faster releases!!

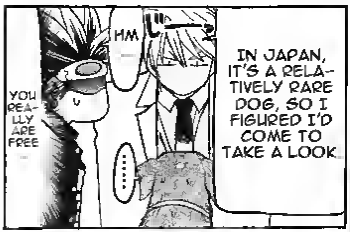
CHAPTER 142:
CHINKOU AND
*NKOU


NOW THEN, TIME TO WORK HARD TODAY TOO!
Poison Idea
GOOD MORNIN TESSHOU-KUN ♡
GOOD MORNING DR TESSHOU!
OH MORN-IN' RYOU-TO TAME-DA
HMP
WHAT'S WITH THE DOG?
IS HE YOURS TAME-DA?
HE'S PRETTY CUTE! SO YOU HAD A DOG!
NO NO


IT SEEMS THAT SHE SUDDENLY DEVELOPED A RASH ON HER HANDS, SO RIGHT NOW SHE'S AT MEIOU'S MEDICAL DEPARTMENT TO GET AN EXAMINATION.
HIS NAME'S "CABBY", AND HE'S THE DOG THAT MY COUSIN, WHO RECENTLY MOVED HERE, STARTED KEEPING...

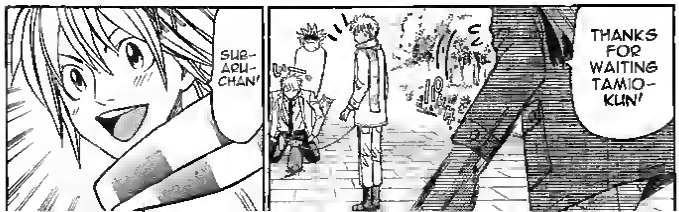
SO WHILE SHE'S GETTING EXAMINED, YOU'RE TAKING CARE OF HER DOG?
YUP
HM...
A HAND RASH HUH...
SO PYOUTO, WHAT ARE YOU DOING?
AHH,

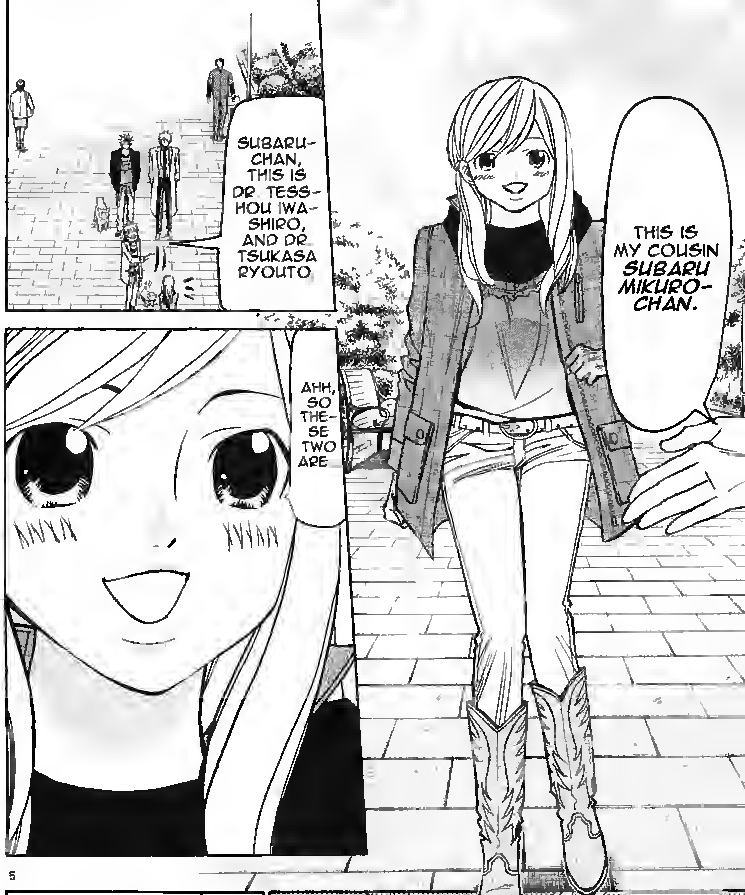
I WAS FREE, SO I JUST DECIDED TO TAKE A LOOK AT THIS DOG
STARE
Then go do some work
FR-EE

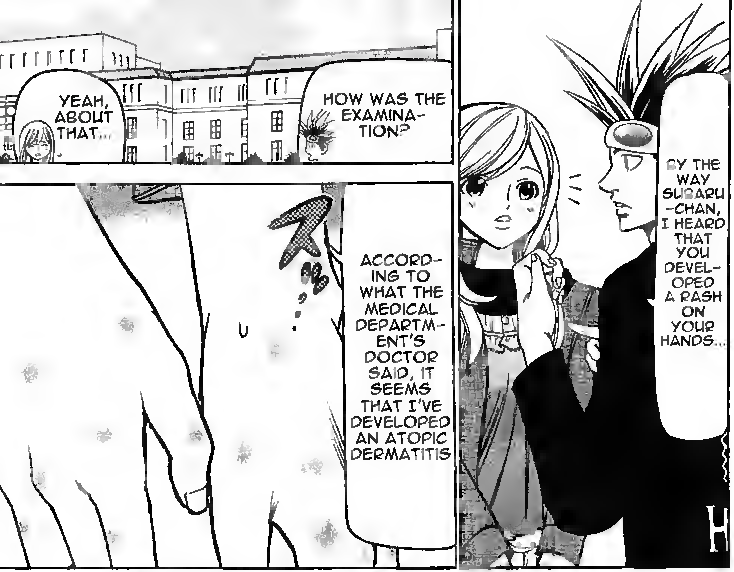

IN JAPAN, IT'S A RELATIVELY RARE DOG, SO I FIGURED I'D COME TO TAKE A LOOK
HM
YOU REALLY ARE FREE

ACTUALLY, THIS DOG IS A BREED CALLED THE CESKY TERRIER

BUT HE REALLY IS A RARE DOG...
BECAUSE HE...
?

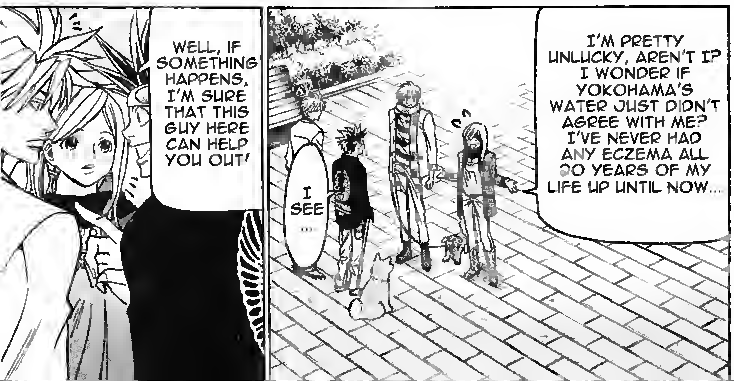

SUB-ARU-CHAN!
THANKS FOR WAITING TAMIO-KUN!

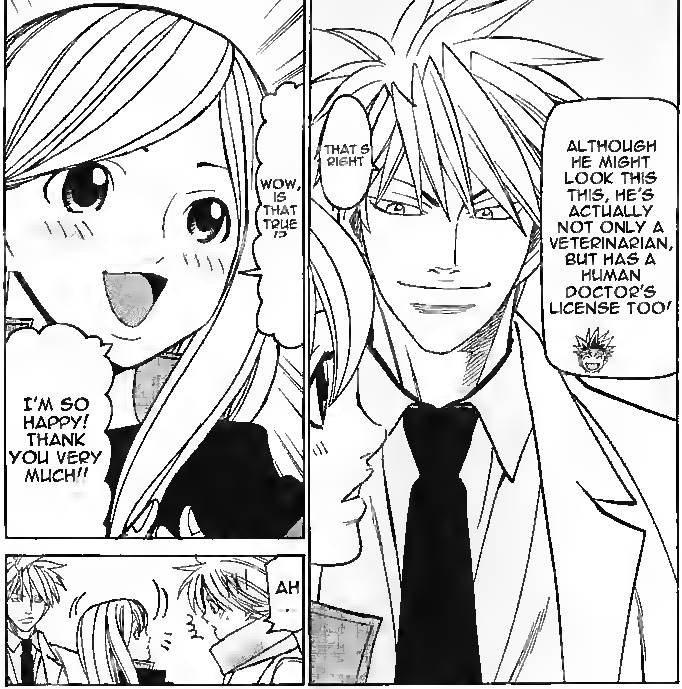

SUBARU-CHAN, THIS IS DR. TESSHOU IWASHIRO, AND DR. TSUKASA RYOUTO.
THIS IS MY COUSIN SUBARU MIKURO-CHAN.
AHH, SO THESE TWO ARE
THE ONES TAMIO-KUN TOLD ME ABOUT THE KIND OF WEIRD, BUT GOOD SENSEI, AND...
THE REALLY GOOD SENSEI, RIGHT...
THANK YOU FOR ALWAYS TAKING CARE OF TAMIO-KUN!
ペコッ
OHH, NO, THANK YOU...


BY THE WAY SUBARU-CHAN, I HEARD THAT YOU DEVELOPED A RASH ON YOUR HANDS...
HOW WAS THE EXAMINATION?
YEAH, ABOUT THAT...
ACCORDING TO WHAT THE MEDICAL DEPARTMENT'S DOCTOR SAID, IT SEEMS THAT I'VE DEVELOPED AN ATOPIC DERMATITIS

*T/N: ATOPIC DERMATITIS IS A TYPE OF ECZEMA.

*NOTE: STEROIDS - AN ADRENOCORTICOTROPIC DRUG. IT'S USED TO SUPPRESS INFLAMMATION AS OPPOSED TO ACTUALLY HEALING ILLNESSES. ALSO KNOWN TO HAVE STRONG SIDE EFFECTS.


I'M PRETTY UNLUCKY, AREN'T I? I WONDER IF YOKOHAMA'S WATER JUST DIDN'T AGREE WITH ME? I'VE NEVER HAD ANY ECZEMA ALL 20 YEARS OF MY LIFE UP UNTIL NOW...
I SEE...
WELL, IF SOMETHING HAPPENS, I'M SURE THAT THIS GUY HERE CAN HELP YOU OUT!

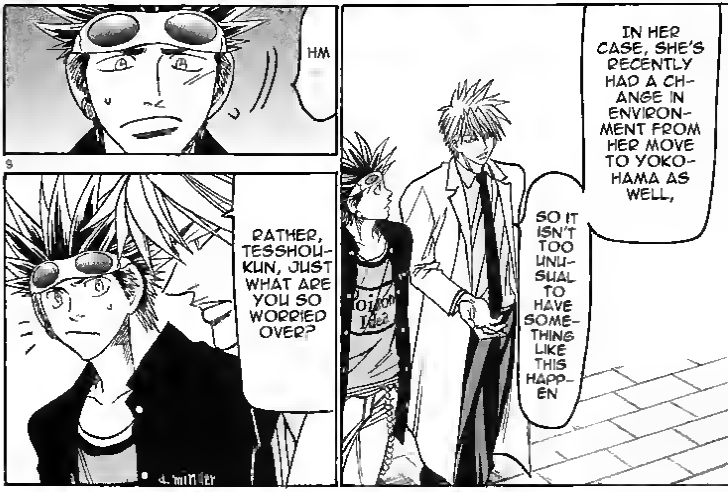

ALTHOUGH HE MIGHT LOOK THIS THIS, HE'S ACTUALLY NOT ONLY A VETERINARIAN, BUT HAS A HUMAN DOCTOR'S LICENSE TOO!
THAT'S RIGHT.
WOW, IS THAT TRUE!?
I'M SO HAPPY! THANK YOU VERY MUCH!!
AH...

NOW THAT I THINK OF IT, SUBARU-CHAN, DIDN'T YOU NEED TO HELP OUT UNCLE WITH ORGANIZING THE LUGG-AGE?
AH THAT'S RIGHT!
I'VE ONLY JUST RECE-NTLY MOVED, SO I STILL HAVE TO CLEAN UP MY STUFF!

I'LL CONTACT YOU IF ANYTHING HAPPENS!
SURE!
SEE YOU
THANKS TAMIO-KUN!
YEAH, TAKE CARE

BUT YOU KNOW RYO-UTO
DOESN'T SOMETHING BUG YOU?
IF I CAN RECALL, IT'S PRETTY RARE TO SUDDENLY DEVELOP ECZEMA AFTER THE AGE OF 20 RIGHT?
HEH IS THAT SO
WELL, THAT'S TRUE

AS RARE AS IT MIGHT BE, IT'S NOT LIKE THERE AREN'T ANY PEOPLE WHO SUDDENLY DEVELOP ECZEMA AFTER THE AGE OF 20
BUT THERE ARE ALSO SOME PEOPLE WHO HAVE SUCH LIGHT SYMPTOMS, THEY APPEAR ASYMPTOMATIC AND NEVER REALIZE THAT IT WAS ECZEMA UP UNTIL NOW.


HM
IN HER CASE, SHE'S RECENTLY HAD A CHANGE IN ENVIRONMENT FROM HER MOVE TO YOKOHAMA AS WELL,
SO IT ISN'T TOO UNUSUAL TO HAVE SOMETHING LIKE THIS HAPPEN
RATHER, TESSHOU-KUN, JUST WHAT ARE YOU SO WORRIED OVER?

SO I WOULD THINK THAT IT'S PRETTY NORMAL RIGHT?
I ONLY SAW IT BRIEFLY, BUT THE SYMPTOMS OF ECZEMA OFTEN HAVE THAT KIND OF APPEARANCE...
?
W-WELL TH-AT MIGHT BE SO BUT...

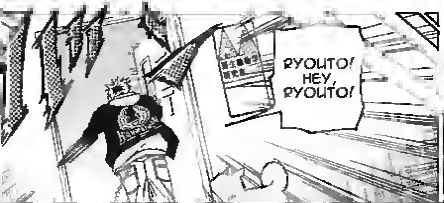
AH AHH, YEAH
I GU-ESS SO
Poison Idea
IN ANY CASE, DON'T WORRY ABOUT IT TOO MUCH! IF ANYTHING HAPPENS, I'LL ALSO BE AROUND TO HELP OUT!
WILL THAT BE ALRIGHT? TESSHOU -KUN!!!

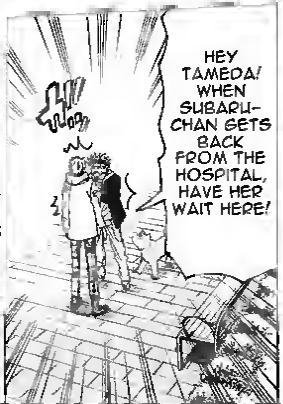
1 WEEK LATER
NOW THEN, TIME TO WORK HARD TODAY TOO!
SOMEHOW I FEEL LIKE I'VE SAID THIS LINE BEFORE
WELL WHAT-EVER
GOOD MORNING DR TESSHOU
OH, TAMEDA!
WHAT IS IT? ARE YOU LOOKING AFTER HIM FOR SUBARU-CHAN AGAIN?
YES, ABOUT THAT

IT SEEMS THAT SUBARU-CHAN...HER SYMPTOMS HAVE GOTTEN EVEN WORSE COMPARED TO BEFORE, SO SHE'S AT THE HOSPITAL AGAIN...

WHA... WHAT DID YOU SAY!?

I'M GONNA GO CALL RYOUTO!
AH OK...


RYOUTO! HEY, RYOUTO!

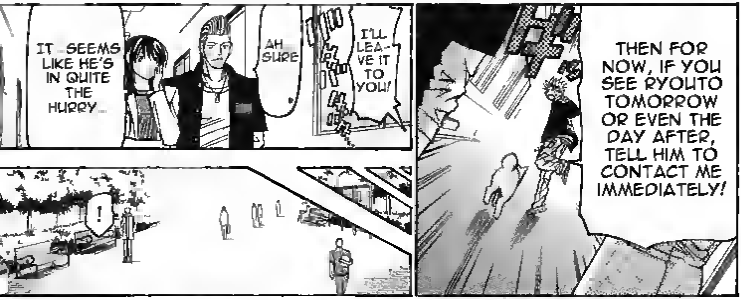

HEY TAMEDA! WHEN SUBARU-CHAN GETS BACK FROM THE HOSPITAL, HAVE HER WAIT HERE!

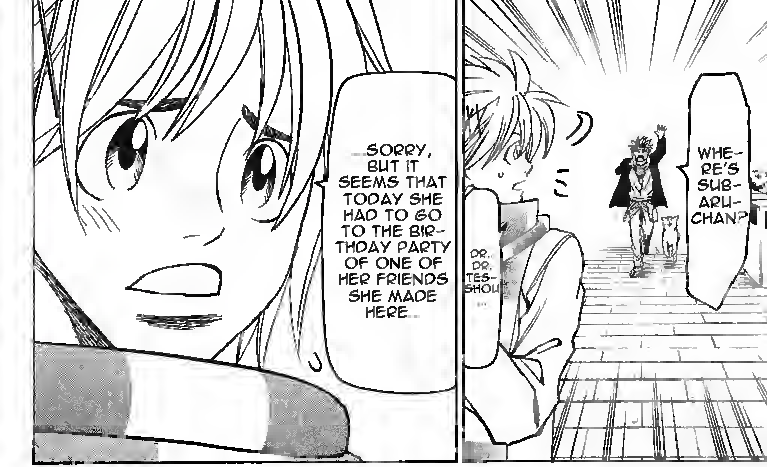
IF YOU'RE HERE, THEN COME OUT!!
COME ON OUT, RYOU-TO!!
OH?
YEAH, I HIGHLY DOUBT HE'D BE IN THAT KIND OF PLACE...
Jet's not like he's a ninja or anything...

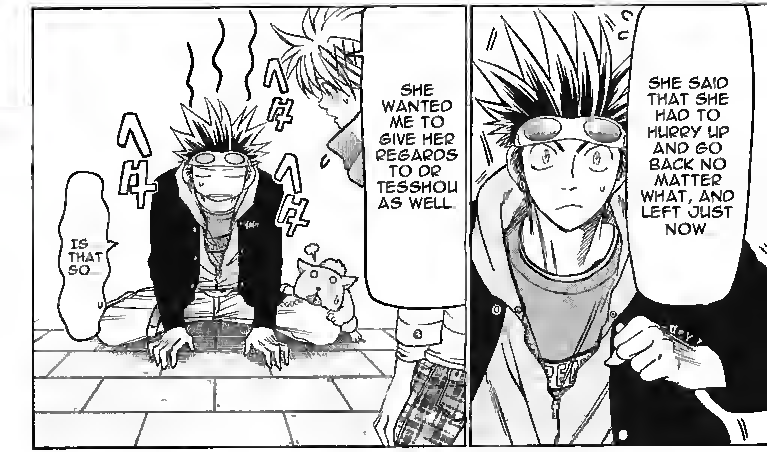
HAVE YOU GUYS SEEN RYOU-TO ANY-WHERE?
IS SOME-THING THE MATTER? DR TESS-HOU
WHAT'S WRONG IWAS-HIRO-KUN?
MIZUKI-SAN, WAGA!
AHH, IF YOU'RE LOOK-ING FOR PROFE-SSOR RYOU-TO...

That guy is still doing those kinds of things!?
BECAUSE HE WROTE A THESIS ON THE ATLANTIC FOOTBALL FISH, HE WAS SAYING THAT HE CAN FINALLY SAY, "OR ballfish FOR SHORT" ♡ AND HAPPILY WENT OUT.

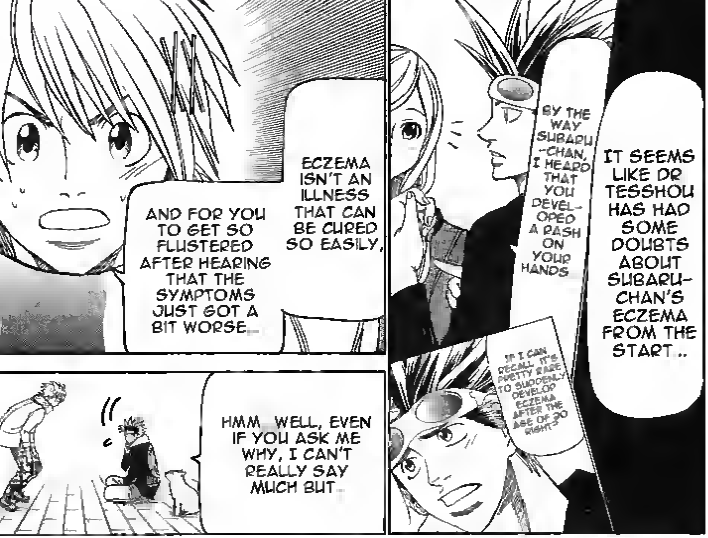
*T/N: ATLANTIC FOOTBALL FISH IN JAPANESE IS "CHOUCHINANKOU" WHICH HE SHORTENS TO "CHINKOU" WHICH SOUNDS LIKE "PENIS" IN JAPANESE

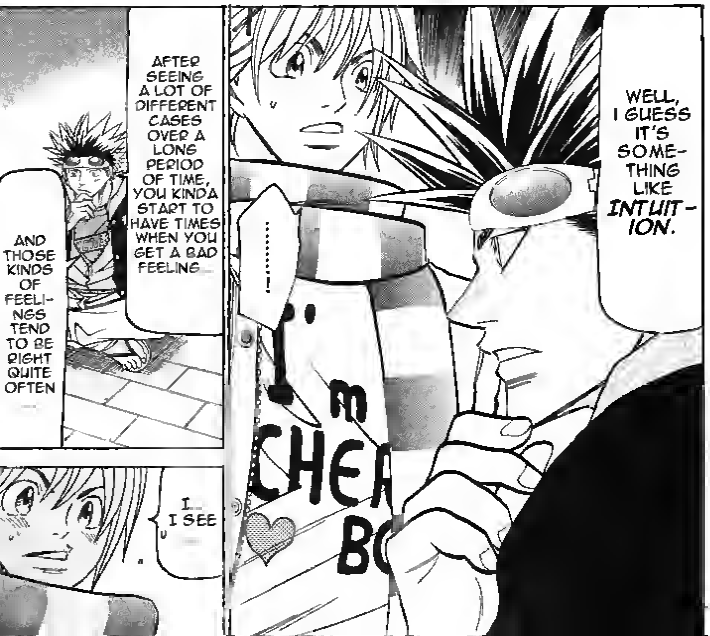

IT SEEMS LIKE HE'S IN QUITE THE HURRY...
AH SURE
I'LL LEA-VE IT TO YOU!
!
THEN FOR NOW, IF YOU SEE RYOUTO TOMORROW OR EVEN THE DAY AFTER, TELL HIM TO CONTACT ME IMMEDIATELY!


WHE-RE'S SUB-ARU-CHAN?
DR. DR. TESS-HOU?
...SORRY, BUT IT SEEMS THAT TODAY SHE HAD TO GO TO THE BIR-THDAY PARTY OF ONE OF HER FRIENDS SHE MADE HERE...


SHE SAID THAT SHE HAD TO HURRY UP AND GO BACK NO MATTER WHAT, AND LEFT JUST NOW
SHE WANTED ME TO GIVE HER REGARDS TO DR TESSHOU AS WELL
IS THAT SO...
ヘヴ
ヘヴ
ヘヴ

B...BUT, JUST WHAT IS THE MATTER, DR TESSHOU?

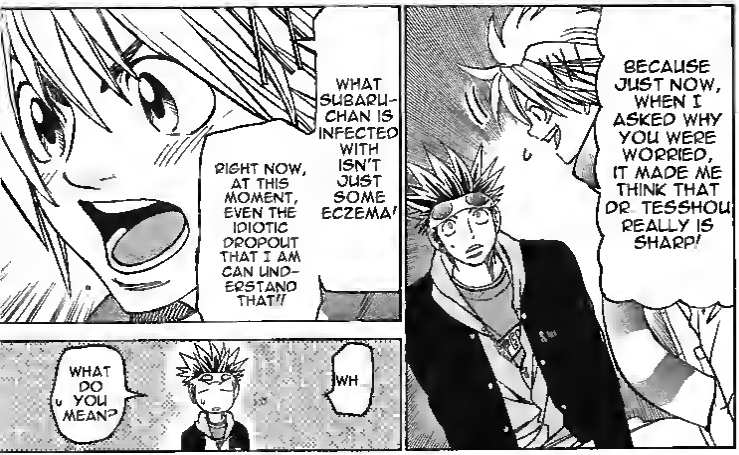

IT SEEMS LIKE DR TESSHOU HAS HAD SOME DOUBTS ABOUT SUBARU-CHAN'S ECZEMA FROM THE START..
BY THE WAY SUBARU-CHAN, I HEARD THAT YOU DEVELOPED A RASH ON YOUR HANDS
UH I CAN RECALL IT'S PRETTY RARE TO SUDDENLY DEVELOP ECZEMA AFTER THE AGE OF 20 RIGHT?
HMM... WELL, EVEN IF YOU ASK ME WHY, I CAN'T REALLY SAY MUCH BUT...
ECZEMA ISN'T AN ILLNESS THAT CAN BE CURED SO EASILY,
AND FOR YOU TO GET SO FLUSTERED AFTER HEARING THAT THE SYMPTOMS JUST GOT A BIT WORSE...

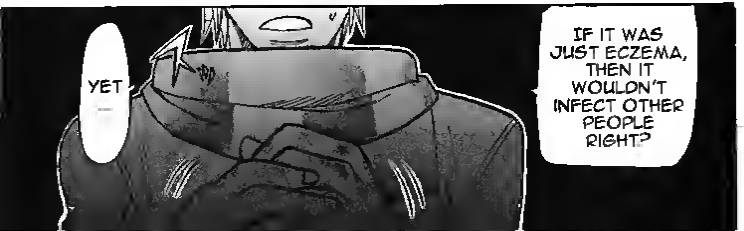

WELL, I GUESS IT'S SOMETHING LIKE INTUITION.
.....!
I'm
CHEA
BO
AFTER SEEING A LOT OF DIFFERENT CASES OVER A LONG PERIOD OF TIME, YOU KINDA START TO HAVE TIMES WHEN YOU GET A BAD FEELING...
AND THOSE KINDS OF FEELINGS TEND TO BE RIGHT QUITE OFTEN...
I... I SEE

GENERALLY SPEAKING, INTUITION IS SAID TO BE SOMETHING THAT DEVELOPS AFTER BUILDING UP A LOT OF EXPERIENCE
AS EXPECTED OF DR. TESSHOU, I CAN LEARN A LOT FROM YOU!!

BUT THIS TIME I MIGHT'VE JUST BEEN OVERTHINKING THINGS
SO AS EXPECTED, IT MEANS THAT IT'S IMPORTANT TO GAIN A LOT OF EXPERIENCE RIGHT?
OHH, WELL I GUESS IT'S SOMETHING LIKE THAT?
WHEN I THINK ABOUT IT, MEIOU'S ATTENDING PHYSICIANS ARE WITH HER TOO, SO EVEN IF I DON'T WORRY ABOUT IT SO MUCH
THAT'S NOT TRUE AT ALL!

HUH? WHY DO YOU SAY THAT?
YOU HAVE TO BE WORRIED!!


WHAT SUBARU-CHAN IS INFECTED WITH ISN'T JUST SOME ECZEMA!
RIGHT NOW, AT THIS MOMENT, EVEN THE IDIOTIC DROPOUT THAT I AM CAN UNDERSTAND THAT!!
BECAUSE JUST NOW, WHEN I ASKED WHY YOU WERE WORRIED, IT MADE ME THINK THAT DR. TESSHOU REALLY IS SHARP!
WHAT DO YOU MEAN?
WH


YET —
IF IT WAS JUST ECZEMA, THEN IT WOULDN'T INFECT OTHER PEOPLE RIGHT?

MY HANDS STARTED TO DEVELOP THE SAME KIND OF ECZEMA!
SEE!!
Tell me that earl-ier!!

TH... THIS IS BAD...
HEY TAMEDA! WE HAVE TO GO AFTER SUBARU-CHAN IMMEDI-ATELY!
Y... YES!!

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

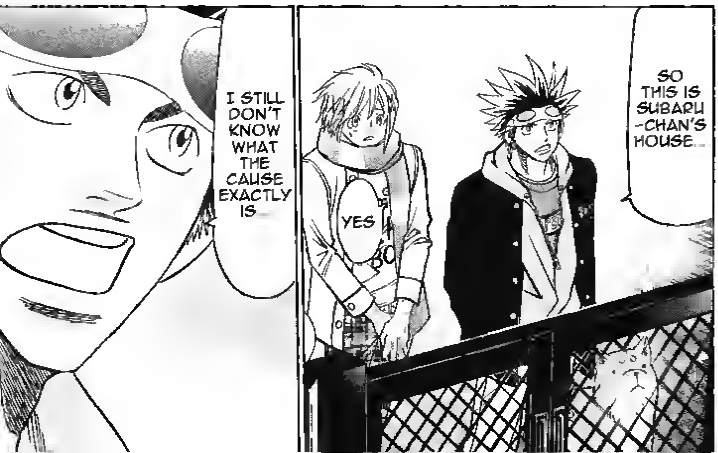
RAW Provider: katachiwa

Translator, etc.: Kiriko

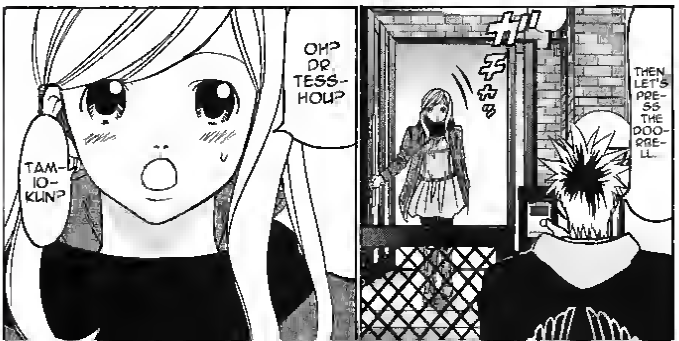
kirikowildlife.wordpress.com

Please visit the website for faster releases!!

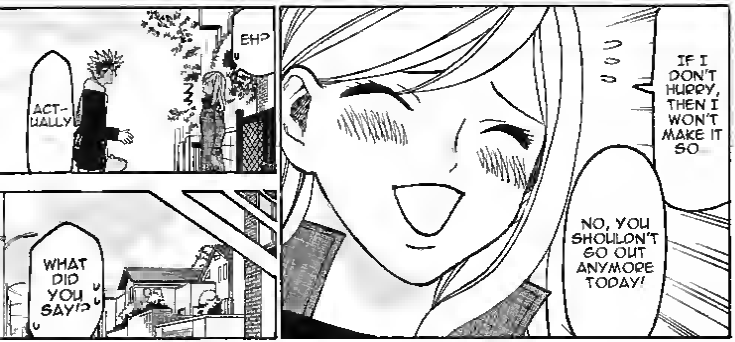
CHAPTER 143: THE HIDDEN HINT



IF IT INFECTED YOU, THEN SUBARU-CHAN'S RASH LIKELY ISN'T DUE TO SOMETHING LIKE ECZEMA, BUT IS ACTUALLY DUE TO SOME KIND OF BACTERIA
DEPENDING ON THE TYPE OF BACTERIA, IT MAY INFECT A LOT OF PEOPLE AND BECOME A BIG PROBLEM TOO
YES!
WE HAVE TO CATCH SUBARU-CHAN ASAP!
SINCE YOU'RE ALSO INFECTED, MAKE SURE TO AVOID TOUCHING TOO MANY THINGS.
UNDERSTOOD


OH? DR TESSHOU?
TAMIO-KUN?
ガチャ
THEN LET'S PRESS THE DOORBELL.

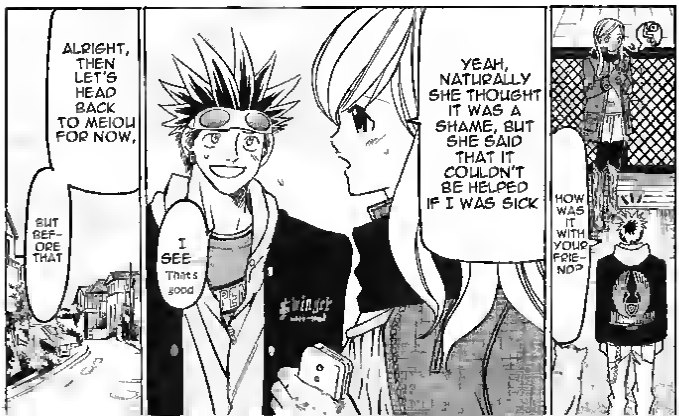
SUBARU-CHAN!
THANK GOOD-NESS! SO YOU STILL HAON'T GONE TO YOUR FRIEND'S BIRTHDAY PARTY.
Y...YES... I WAS JUST AROUT TO HEAD OVER BUT...

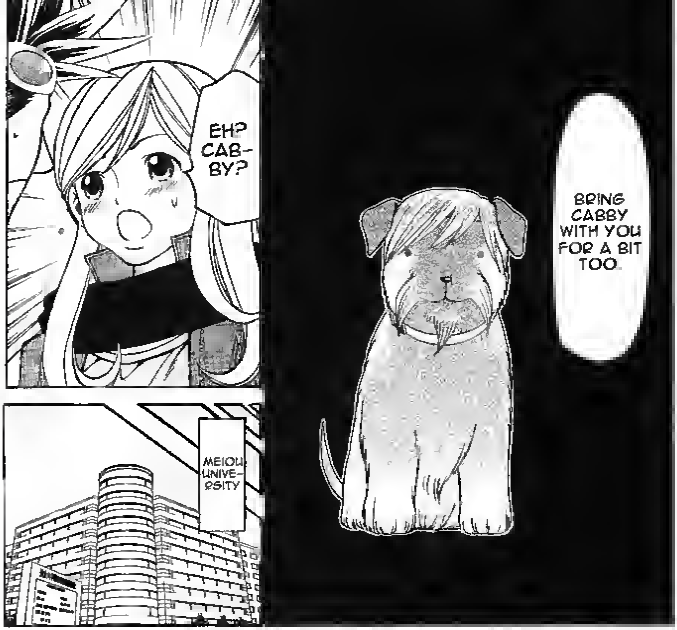

IF I DON'T HURRY, THEN I WON'T MAKE IT SO
NO, YOU SHOULDN'T GO OUT ANYMORE TODAY!
EH?
ACT-UALLY
WHAT DID YOU SAY!?

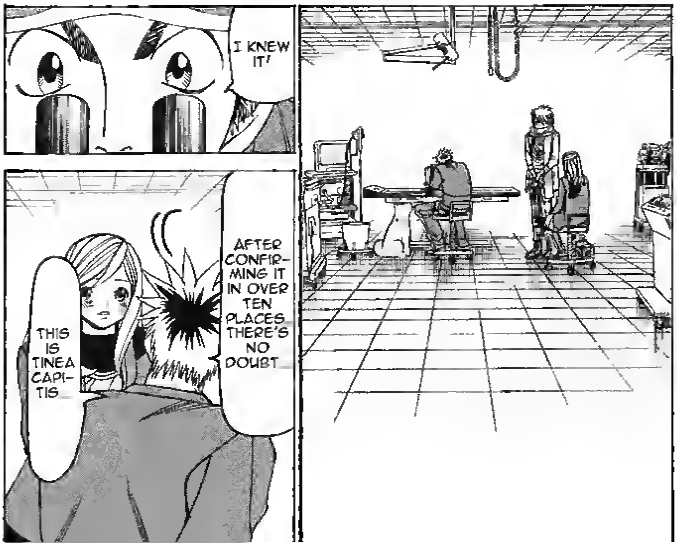
SO, YOU MEAN THAT I DON'T HAVE ECZEMA, BUT ACTUALLY AM INFECTED WITH SOME KIND OF BACTERIA!?
YEAH, EXA-CTLY
.....

HELLO, ABOUT TODAY
O, GOT IT! THEN I'LL CALL MY FRIEND RIGHT NOW TO TELL HER I CAN'T GO TO HER PARTY
YEAH PLEASE DO!
THE RASH DOES SEEMED TO HAVE SPREAD EVEN FURTHER

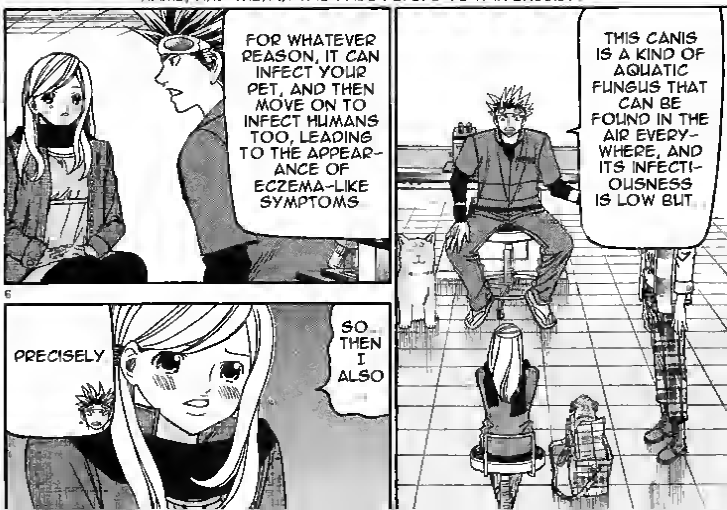
4


HOW WAS IT WITH YOUR FRIEND?
YEAH, NATURALLY SHE THOUGHT IT WAS A SHAME, BUT SHE SAID THAT IT COULDN'T BE HELPED IF I WAS SICK
I SEE That's good
ALRIGHT, THEN LET'S HEAD BACK TO MEIOU FOR NOW,
BUT BEFORE THAT


EH? CAB-BY?
BRING CABBY WITH YOU FOR A BIT TOO.
MEIOU UNIVE-RSITY


I KNEW IT!
AFTER CONFIR-MING IT IN OVER TEN PLACES, THERE'S NO DOUBT...
THIS IS TINEA CAPI-TIS...

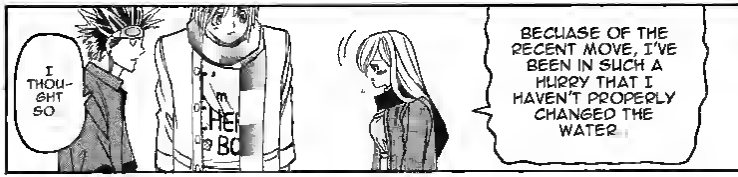
*T/N: IN THE PREVIOUS PAGE, TESSHOU REFERS TO MICROSPORUM CANIS BY ITS JAPANESE NAME, AND THEN IN THIS PAGE REFERS TO IT IN ENGLISH.


FOR WHATEVER REASON, IT CAN INFECT YOUR PET, AND THEN MOVE ON TO INFECT HUMANS TOO, LEADING TO THE APPEAR-ANCE OF ECZEMA-LIKE SYMPTOMS
THIS CANIS IS A KIND OF AQUATIC FUNGUS THAT CAN BE FOUND IN THE AIR EVERY-WHERE, AND ITS INFECTI-OUSNESS IS LOW BUT
6
PRECISELY
SO THEN I ALSO

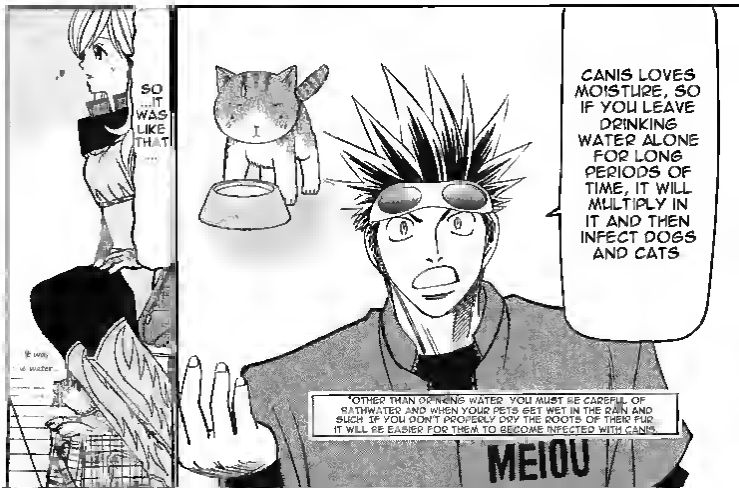
WHEN CANIS INFECTS DOGS AND CATS, IT CAN BE COMPLETELY ASYMPTOMATIC, SO IT'S AN ILL-NATURED FUNGUS THAT CAN BE HARD FOR OWNERS TO NOTICE BUT...
IN CABBY'S CASE, THERE WAS A SMALL, 10 YEN COIN-SIZED BALD SPOT ON HIS HEAD...
SO IT GOTH-ERED ME A BIT.
EXCUSE ME

A AMA-ZING !!
AS EXPE-CTED OF DO TES-SHOU !!
FOR HIM TO NOTICE SUCH A TINY BALD SPOT ON A RARE BREED OF DOG THAT HE WAS JUST SEEING FOR THE FIRST TIME EVER...
SO THIS IS THE VETERIN-ARIAN'S "INTUITON" BUILT UP FROM HIS EXPERIE-NCES!
WELL, I GUESS IT'S SOME-THING LIKE INTUI-TION.

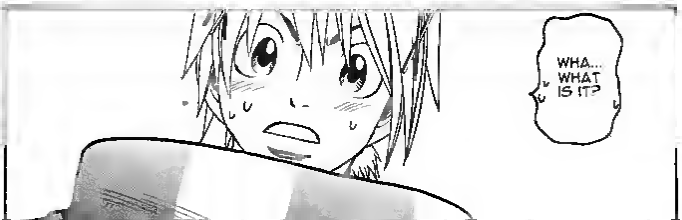
COULD IT BE THAT YOU DON'T REALLY CHANGE HIS DRINKING WATER ALL THAT OFTEN?
N...NOW THAT YOU MENTION IT...
BY THE WAY, SUZUHARU-CHAN
I HAVE TO LEARN FROM THIS TOO!!


I THOUGHT SO
BECUASE OF THE RECENT MOVE, I'VE BEEN IN SUCH A HURRY THAT I HAVEN'T PROPERLY CHANGED THE WATER...

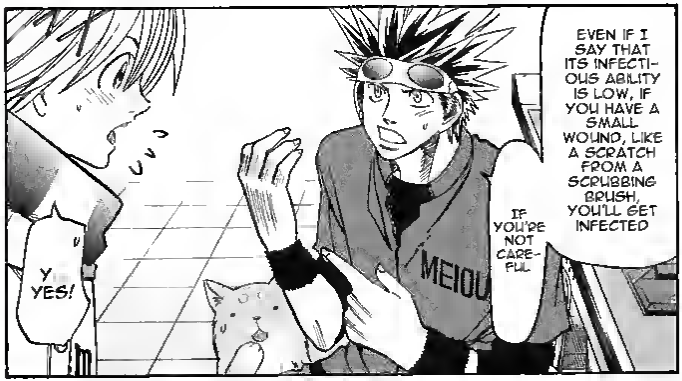
8

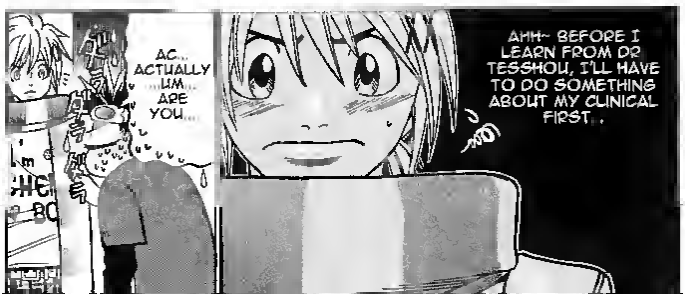

SO IT WAS LIKE THAT...
CANIS LOVES MOISTURE, SO IF YOU LEAVE DRINKING WATER ALONE FOR LONG PERIODS OF TIME, IT WILL MULTIPLY IN IT AND THEN INFECT DOGS AND CATS
*OTHER THAN OPENING WATER YOU MUST BE CAREFUL OF BATHWATER AND WHEN YOUR PETS GET WET IN THE RAIN AND SUCH IF YOU DON'T PROPERLY DRY THE ROOTS OF THEIR FUR IT WILL BE EASIER FOR THEM TO BECOME INFECTED WITH CANIS.
MEIOU

I UNDERSTAND YOUR FEELINGS, BUT YOU MUSTN'T TOUCH CABBY RIGHT NOW!
WAIT!!
I'M SORRY CARRY BECAUSE OF ME SOMETHING LIKE THIS...
I... I'M SORRY, I JUST...
YOU HAVE TO WAIT UNTIL HE'S PROPERLY TREATED
IF IT WAS JUST SUBARU-CHAN, WHO TOUCHES CABBY EVERY DAY, IT'D BE UNDERSTANDABLE, BUT I'VE ONLY TOUCHED HIM A LITTLE...
BUT DR TESSHOU, LIKE YOU SAID JUST NOW, THIS CANIS HAS EXTREMELY WEAK INFECTIVITY RIGHT?
?
TH THAT'S

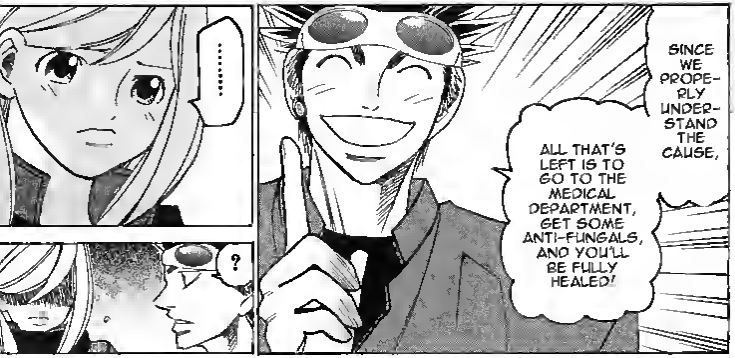

WHA... WHAT IS IT?

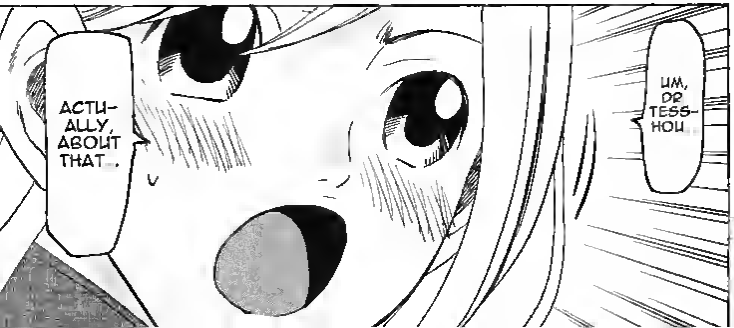
AH! NOW THAT YOU MENTION IT...
LATELY, HAVEN'T YOU HAD A CAT SCRATCH YOU, OR A DOG BITE YOU, LEADING TO A WOUND ON YOUR HANDS?
IT... IT'S PROBABLY BECAUSE YOU SUCK AT YOUR CLINICAL


Y YES!
IF YOU'RE NOT CAREFUL
EVEN IF I SAY THAT ITS INFECTIOUS ABILITY IS LOW, IF YOU HAVE A SMALL WOUND, LIKE A SCRATCH FROM A SCRUBBING BRUSH, YOU'LL GET INFECTED

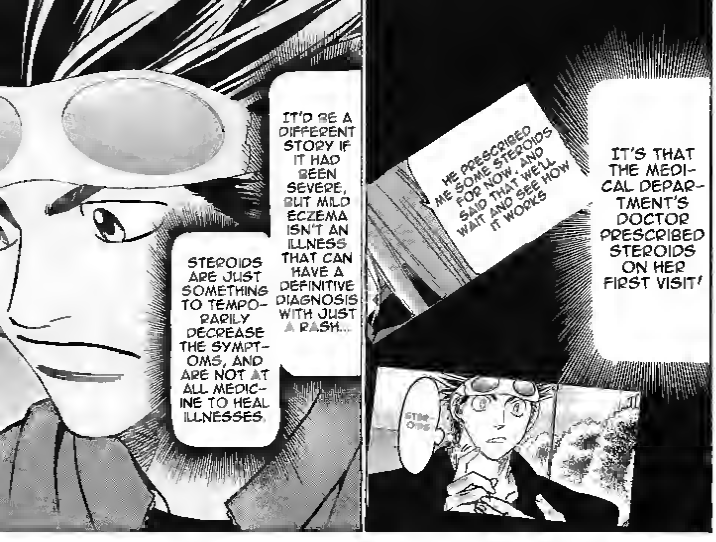

AC... ACTUALLY UM... ARE YOU...
AHH~ BEFORE I LEARN FROM DR TESSHOU, I'LL HAVE TO DO SOMETHING ABOUT MY CLINICAL FIRST..

IT'S ALRIGHT, I WON'T TRY TO KILL MYSELF ANYMORE!!
IS THAT SO...
?
WELL, ANY-WAYS, ALL'S WELL THAT ENDS WELL!

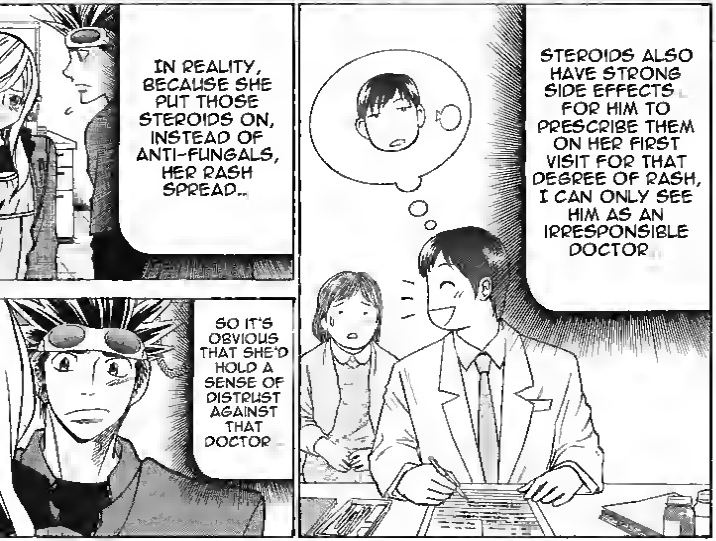

SINCE WE PROPE-RLY UNDER-STAND THE CAUSE,
ALL THAT'S LEFT IS TO GO TO THE MEDICAL DEPARTMENT, GET SOME ANTI-FUNGALS, AND YOU'LL BE FULLY HEALED!
.....
?


UM, DR TESS-HOU...
ACTU-ALLY, ABOUT THAT...

WOULD IT BE POSSIBLE FOR ME TO HAVE DR. TESSHOU TREAT ME?
!!
BECAUSE THE MEDICAL DEPARTMENT'S DOCTOR DIDN'T PROPERLY INVESTIGATE IT, AND JUST IRRESPONSIBLY WROTE IT OFF AS ECZEMA!!
I CAN'T TAKE HAVING TO PAY THAT KIND OF PERSON MONEY AGAIN TO HAVE HIM EXAMINE ME!!
PLEASE LOOK! THE RASH HAS SPREAD OUT THIS FAR!!
OUTSIDE OF PEOPLE I CAN TRUST, I DON'T WANT ANY-ONE ELSE EXAMINING ME!!
.....
WELL IT'S TRUE THAT I UNDER-STAND HER FEELINGS...
I DIDN'T SAY THIS EARLIER, BUT THERE'S ACTUALLY ONE MORE REASON THAT I SUSPECTED THIS ILLNESS...


IT'D BE A DIFFERENT STORY IF IT HAD BEEN SEVERE, BUT MILD ECZEMA ISN'T AN ILLNESS THAT CAN HAVE A DEFINITIVE DIAGNOSIS WITH JUST A RASH...
STEROIDS ARE JUST SOMETHING TO TEMPORARILY DECREASE THE SYMPTOMS, AND ARE NOT AT ALL MEDICINE TO HEAL ILLNESSES.
HE PRESCRIBED ME SOME STEROIDS FOR NOW, AND SAID THAT WE'LL WAIT AND SEE HOW IT WORKS
IT'S THAT THE MEDICAL DEPARTMENT'S DOCTOR PRESCRIBED STEROIDS ON HER FIRST VISIT!
STEROIDS

13


IN REALITY, BECAUSE SHE PUT THOSE STEROIDS ON, INSTEAD OF ANTI-FUNGALS, HER RASH SPREAD...
SO IT'S OBVIOUS THAT SHE'D HOLD A SENSE OF DISTRUST AGAINST THAT DOCTOR...
STEROIDS ALSO HAVE STRONG SIDE EFFECTS... FOR HIM TO PRESCRIBE THEM ON HER FIRST VISIT FOR THAT DEGREE OF RASH, I CAN ONLY SEE HIM AS AN IRRESPONSIBLE DOCTOR...

AND SINCE I'M A VETERINARIAN, UNLESS IT'S AN IMMEDIATE, LIFE-THREATENING SITUATION, I'M NOT ALLOWED TO EXAMINE HUMANS.

BUT TO BEGIN WITH, SINCE IT'S A RARE ILLNESS, THERE ARE MANY CASES OF MISDIAGNOSIS OF IT AS ECZEMA...

BUT YOU KNOW, SUBARU-CHAN, IT'S NOT LIKE I'M TRYING TO PROTECT THAT DOCTOR,

BECAUSE OF THIS CASE, I FULLY UNDERSTAND THAT NOT ALL DOCTORS ARE NICE PEOPLE!!

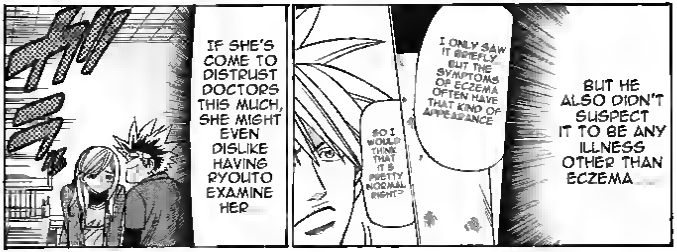
SINCE WE ALREADY KNOW THE CAUSE, IF YOU DON'T LIKE MEIOU, THEN YOU CAN GO TO ANOTHER DOC...

I DON'T WANT TO!!

UNLESS IT'S SOMEONE CARING, WHO WILL PROPERLY TRY TO FIND THE CAUSE, LIKE DR. TESSHOU, I DON'T WANT TO!!

I'M FINE WITH DR. TESSHOU!!

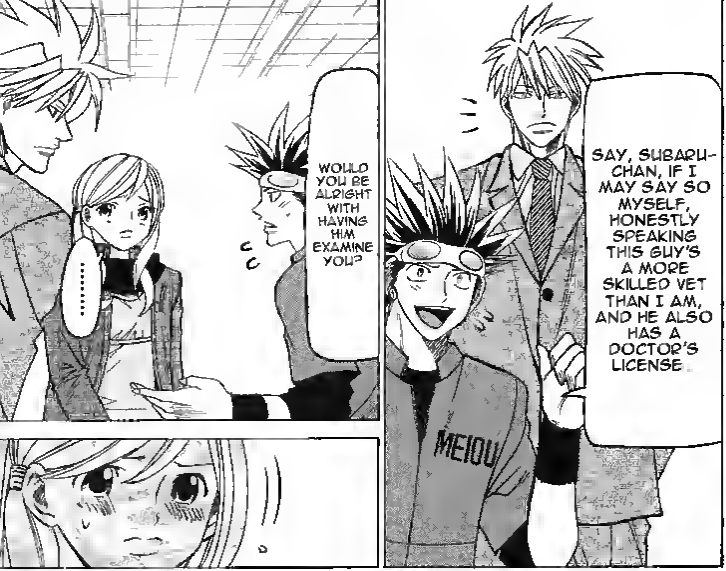
IT'D HELP A LOT IF RYOUTO WERE HERE AT A TIME LIKE THIS...
HM This ain't good
SUR-AOU-CHAN


IF SHE'S COME TO DISTRUST DOCTORS THIS MUCH, SHE MIGHT EVEN DISLIKE HAVING RYOUTO EXAMINE HER...
I ONLY SAW IT BRIEFLY BUT THE SYMPTOMS OF ECZEMA OFTEN HAVE THAT KIND OF APPEARANCE
SO I WOULD THINK THAT IT IS PRETTY NORMAL RIGHT?
BUT HE ALSO DION'T SUSPECT IT TO BE ANY ILLNESS OTHER THAN ECZEMA...

RYO-UTO!?
DR RYO-UTO!!
TESSH-OU-KUN! IS TESSH-OU-KUN HERE!?

チラ
コッ
OHH, TESSHOU-KUN! SUBARU-CHAN'S HERE AS WELL!

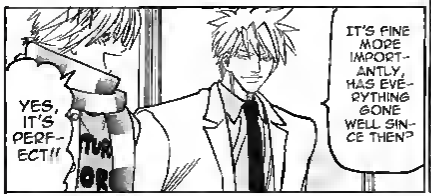
AS EXPECTED OF RYO-UTO! SO IT WAS BOTHERING YOU TOO?
YUP.
I SEE, SO IT WAS CANIS AFTER ALL, RIGHT? TESSHOU-KUN
OHH !!
16
I SEE ...
WHILE I WAS TALKING ABOUT "CHINKOU" AND SUCH AT THE CONFERENCE, IT SUDDENLY CAME TO ME, SO I HURRIED BACK.
CHINKOU?


SAY, SUBARU-CHAN, IF I MAY SAY SO MYSELF, HONESTLY SPEAKING THIS GUY'S A MORE SKILLED VET THAN I AM, AND HE ALSO HAS A DOCTOR'S LICENSE.
MEIOU
WOULD YOU BE ALRIGHT WITH HAVING HIM EXAMINE YOU?
.....

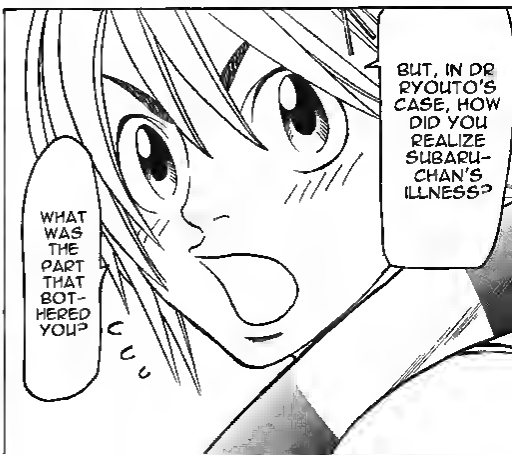
I GUESS SO. HE JUST BLURTED OUT CHINKOU? OR SOMETHING LIKE THAT, BUT IT LOOKS LIKE HE HURRIED BACK BECAUSE HE WAS WORRIED ABOUT ME AT LEAST
IF IT'S HIM THEN'
THEN PLEASE. I'M IN YOUR CARE!!
YUP, GLADLY!

FOR HAVING TREATED MY HANDS WHILE YOU WERE AT IT!

A FEW DAYS LATER
THANK YOU SO MUCH, DR RYOUTO!!


IT'S FINE MORE IMPORTANTLY, HAS EVERYTHING GONE WELL SINCE THEN?
YES, IT'S PERFECT!!

I WOULD LOVE TO HEAR IT AS REFERENCE
HMM WELL I SUPPOSE THAT WOULD BE...


BUT, IN DR RYOUTO'S CASE, HOW DID YOU REALIZE SUBARU-CHAN'S ILLNESS?
WHAT WAS THE PART THAT BOTHERED YOU?

THERE ARE 0.3 MM-SIZED BLISTERS
CANIS
ECZEMA
THOUGH IT'S SAID TO RESEMBLE ECZEMA, THE SYMPTOMS OF CANIS ARE SUBTLY DIFFERENT.
THE DIFF-ERENCE IN APPEAR-ANCE

HEH, OR RYOUTO DOES DO THOSE KINDS OF THINGS AFTER ALL.
WELL OF COURSE!
AFTER PUTTING IN A BIT OF EFFORT AND LOOKING IT UP, I REALIZED IT IMME-DIATELY
MY MAJOR WASN'T IN DERMATO-LOGY TO BEGIN WITH
AND LATELY I'VE ONLY BEEN SEEING ANIMALS, SO I DIDN'T REALIZE IT AT FIRST BUT...

DOCTORS WHO NEGLECT TO PUT IN EFFORT AND STUDY WILL DEFINITELY ONE DAY GET WHAT'S COMING TO THEM!!
I'VE REPORTED THE DOCTOR THAT WAS SUP-ERVISING SUBARU-CHAN, AND HE'S BEEN STRICTLY REPRIMANDED AND PUNISHED...

THAT'S WHY, LIKE TESSHOU-KUN AND MYSELF, YOU MUSTN'T FORGET TO HAVE A HARD-WORKING ATTITUDE FOR THE SAKES OF ILL ANIMALS OR HUMAN PATIENTS.
YES!! UNDERSTOOD!!

"T/N: MOULD IN JAPANESE IS "KABI"

FOR ME TO NOT IMMEDIATELY NOTICE IT WITH SUCH A HINT, I'M NOT WORKING HARD ENOUGH.
WHAT KIND OF HARD WORK ARE YOU DOING!
MIKURO SUBARU → MICROSPORUM
CABBY → CANIS (A TYPE OF MOULD FUNGI)

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

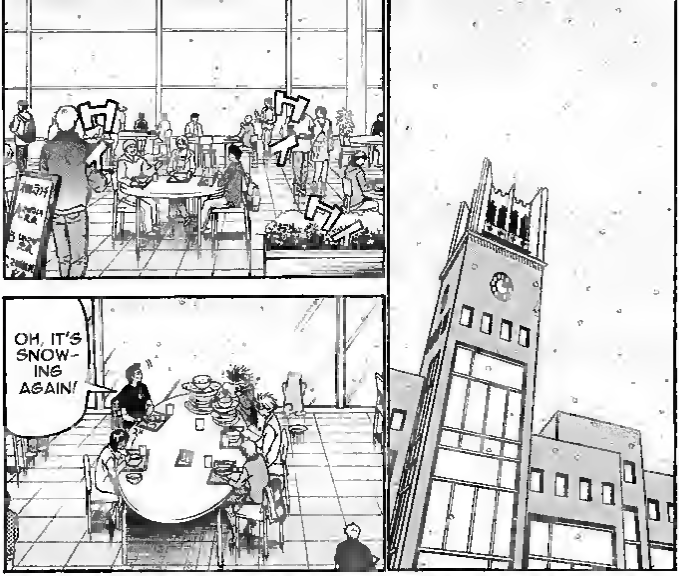
RAW Provider: katachiwa

Translator, etc.: Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com

Please visit the website for faster releases!!

CHAPTER 144:
MIZUKI'S HARD PLAY



*T/N: BECAUSE SHE'S EATING WHILE TALKING, HER WORDS ARE SLURRED (OR SLURPED, LOL)

BUT MIZUKI-SAN, ISN'T THAT YOUR SECO-NDBOWL?
AREN'T YOU EATING A BIT TOO MUCH?
OH.. MY ..
Im.

NO, BUT DR TESSHOU, AREN'T YOU EATING OVER 10 PEOPLES' WORTH OF FOOD?
I SUPP-OSE SO

WHAT KIND OF EXCU-SE IS THAT...
.....
I'M ALWAYS LIKE THIS. Hahaha
WELL, I GUESS BUT YOU KNOW!

BUT, IT REALLY IS AS IWASHIRO-KUN SAYS...

IS THAT SO?
.....
IT'S QUITE THE PROB-LEM
NORMALLY, I DON'T EAT ALL THAT MUCH, BUT FOR SOME REASON I'VE HAD AN AMAZING APPETITE LATELY...

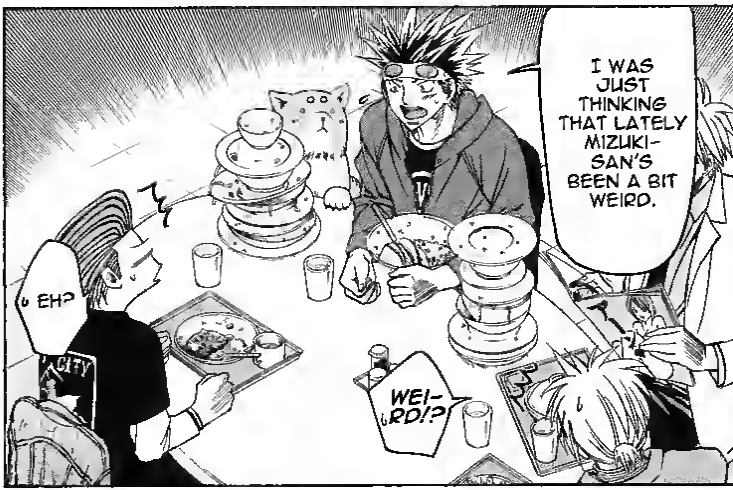
SFX HMMM

BUT, ISN'T IT FINE?
?

IT'S NOT LIKE YOU'VE GOTTEN FATTER OR ANYTHING MIZUKI-SENPAI
YOU SHOULD EAT WHEN YOU WANT TO!
TH-THAT MAY BE SO
FUFU
IT'S ALREADY THIS LATE!
I HAVE SOME EXAMINATIONS TO DO NOW SEE YOU GUYS LATER!
SEE YOU!
GO-OD WO-RK

WHAT'S WRONG DR TESSHOU?

RIGHT SIDE OF MAGAZINE AHHN



6

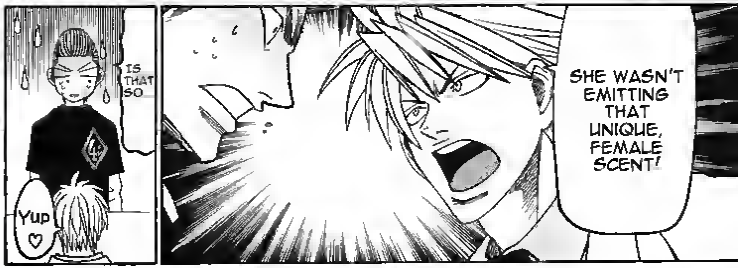
MAGAZINE TITLE EROERO

What a great story....
Uuuu
ACTU-ALLY, LATELY MIZUKI-SAN...
WELL THER-E'S THAT TOO BUT
IS THAT MAYBE BECAUSE SHE ATE TWO BOWLS OF SOBA JUST NOW!?

SHE'S BEEN SLEEPING IN A LOT
SL SLEEPING IN A LOT...!?
YEAH

MIZUKI-SAN IS SUPER DILIGENT, SO DON'T YOU THINK IT'S WEIRD THAT SHE WOULD SLEEP IN COUNTLESS TIMES AND COME TO THE HOSPITAL LATE?
THA-T'S TRUE
THAT IS WEIRD
B-BUT UM COULD IT BE THAT MIZUKI-SEN-PAI
THAT TODAY IS THAT DAY FOR HER?

WHY IS THAT!?
WH....
I'VE HEARD THAT WOMEN TEND TO GET SLEEPIER, OR SUDDENLY HAVE A RISE IN APPETITE AROUND THOSE TIMES.
NO, THAT CAN'T BE IT
IT'S THE SMELL, THE SMELL!!


IS THAT SO.
Yup ♡
SHE WASN'T EMITTING THAT UNIQUE, FEMALE SCENT!

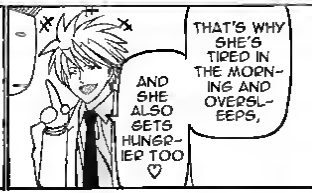
EVERY-ONE HAS AMAZ-ING TSUKK-OMIS
ARE YOU A DOG!
FATHER, PLEASE STOP READING DIRTY BOOKS WHILE EATING AND STOP SNIFFING OTHER PEOPLE'S BODILY SCENTS!
EV EVEN THOUGH HE'S BEEN COMP-LETELY INDIFFERENT UP UNTIL NOW, WHEN IT COMES TO THESE KINDS OF CONVERSAT-IONS, HE ACTUALLY PARTICIPATES

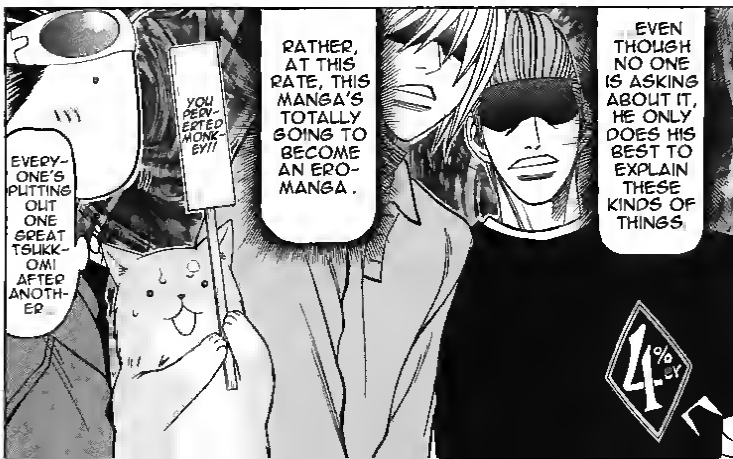
BUT... IF WHAT DR. RYOUTO SAYS IS TRUE, THEN JUST WHAT HAPPENED TO MIZUKI-SENPAI?
HMM... IT MIGHT JUST BE...
MIGHT JUST BE?
WHO KNOWS? I HOPE SHE'S NOT SUFFERING FROM SOME WORRIES...

THE CAUSE MAY BE A MAN
A... MAN!?
YEAH
SHE'S ALREADY AROUND THAT AGE, SO IT'S NORMAL FOR HER TO HAVE A BOYFRIEND...

SFX: DUMBFOUNDED

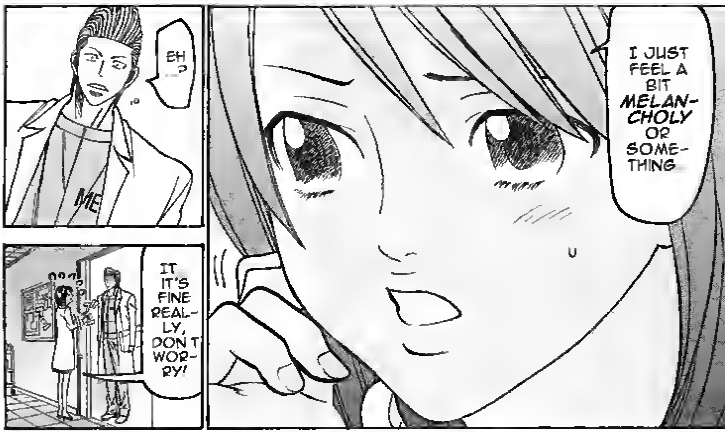
I CAN ONLY IMAGINE THAT MIZUKI-SAN LIKELY HAS TO DO THINGS LIKE XXXΔOΔX, AND IS ENJOYING THE COMPARATIVELY HIGH-STAMINA PLAYS.




EVEN THOUGH NO ONE IS ASKING ABOUT IT, HE ONLY DOES HIS BEST TO EXPLAIN THESE KINDS OF THINGS.
RATHER, AT THIS RATE, THIS MANGA'S TOTALLY GOING TO BECOME AN ERO-MANGA.
YOU PERVERTED MONKEY!!
EVERYONE'S PUTTING OUT ONE GREAT TSUKKOMI AFTER ANOTHER.
4%

INCIDENTALLY, THE TRUE NATURE OF THESE KINDS OF PLAYS IS...
HE'S STILL TALKING
WELL, IN ANY CASE, IF MIZUKI-SAN DOESN'T HAVE ANY PROBLEMS, THEN THAT'D BE THE END OF THAT.
LET'S WAIT A BIT AND CHECK UP ON HER.
YES!!
A FEW DAYS LATER...
HAHH
AHH...
MIZUKI-SAN!

DO YOU HAVE ANY TROUBLES?
LATELY, YOU DON'T SEEM TO HAVE ANY ENERGY
WA-KA-KLIN
N...NO, THERE'S NOT REALLY ANYTHING LIKE THAT BUT...

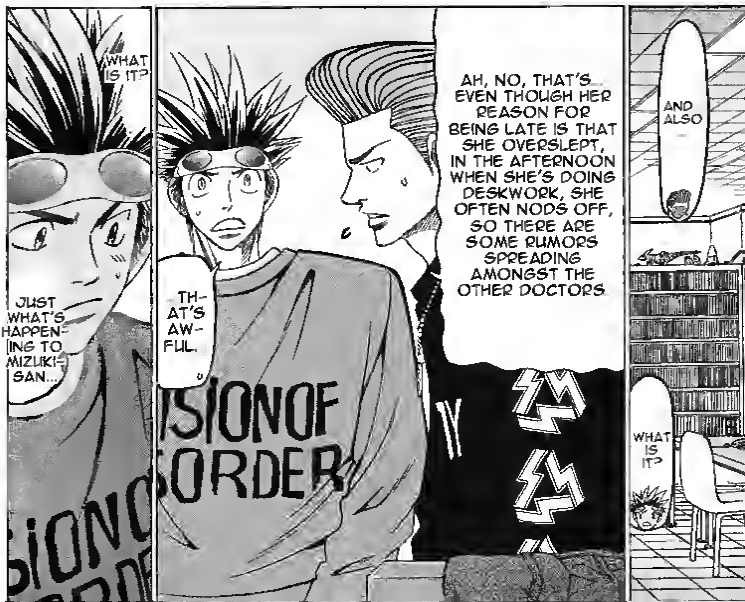

EH...?
I JUST FEEL A BIT MELAN-CHOLY OR SOME-THING
IT, IT'S FINE REAL-LY, DON'T WOR-RY!

I STILL HAVE AN APPETITE, AND I'M GETTING PLENTY OF SLEEP, SO I'M FINE!

SIGN WILDLIFE RESEARCH ROOM 13

VISION OF DISORDER
EVEN THOUGH THERE'S NOTHING REALLY BOTHERING HER FOR SOME REASON SHE DOESN'T HAVE ANY ENERGY OR SOMETHING...
IT'S KIND OF ODD

YEAH, IT SEEMS THAT IT'S STILL HAPPENING A LOT
WHAT ABOUT HER TARDINESS?
UP UNTIL NOW, SHE WAS SOMEONE WHO HAD NEVER BEEN LATE AT ALL, SO IT SEEMS THAT EVERYONE IS VERY SURPRISED.


WHAT IS IT?
JUST WHAT'S HAPPENING TO MIZUKI-SAN...
TH-AT'S AW-FUL.
AH, NO, THAT'S... EVEN THOUGH HER REASON FOR BEING LATE IS THAT SHE OVERSLEPT, IN THE AFTERNOON WHEN SHE'S DOING DESKWORK, SHE OFTEN NODS OFF, SO THERE ARE SOME RUMORS SPREADING AMONGST THE OTHER DOCTORS
AND ALSO...
WHAT IS IT?

Why!!
Maybe she did too much hard play after all.
She's tired

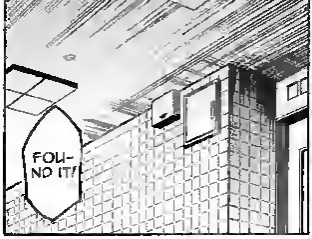
OHH, WHAT'S WRONG TAMEDA?
DR TESS-HOU! IT'S TERRI-BLE!!
NOT ONLY HAS MIZUKI-SAN NOT COME TO THE HOSPI-TAL YET, IT SEEMS SHE ISN'T ANS-WERING HER PHONE
SO IT'S BECOME A HUGE COMM-OTION!!

RI-GHT!
SHE HASN'T COME BUT IT'S ALREADY PAST NOON YOU KNOW!?
WHAT WAS THAT!?

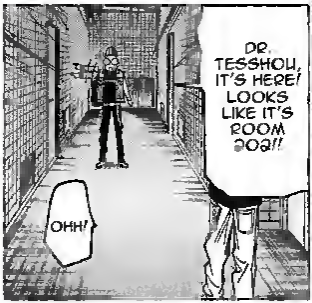
HEY WAGA! DO YOU KNOW WHERE MIZUKI-SAN LIVES?
EH... YEAH, I DO!
WHEN I ASKED THE OTHER DAY, SHE SAID SHE WAS ON THE SECOND FLOOR OF THE SMALL APARTMENT NEXT TO MEIOU ...!
FROM HERE IT'S ABOUT A 30 MINUTE WALK!
ALRIGHT, THEN LET'S HEAD TO HER PLACE RIGHT NOW! SHOW ME THE WAY!!
GOT IT!!
VISION OF DISORDER
HMM, WILL THOSE TWO BE ALRIGHT...
IF MIZUKI-SAN IS IN THE MIDDLE OF SOME HARD PLAY, I WONDER WHAT WOULD HAPPEN...
Hahahahaha
YOU KNOW, RIGHT NOW ISN'T THE TIME FOR THAT!!

IT'S HERE DR. TESSHOU!
IT'S THIS APARTMENT!!
OHH!

THIS APARTMENT REALLY DOES GET A LOT OF SHADE
YEAH... MIZUKI-SAN WAS LAMENTING ABOUT HOW BECAUSE OF THE BUILDINGS NEXT TO IT, IT'S EXPOSED TO EVEN LESS SUNLIGHT
Not only that, but since she lives on the second floor, she gets next to none...
SUNLIGHT DOESN'T HIT IT...?
?


FOU-
ND IT!

WELL WHATEVER! IN ANY CASE, WE HAVE TO HURRY UP AND FIND MIZUKI-SAN'S ROOM!
YES!!
HELP ME OUT!

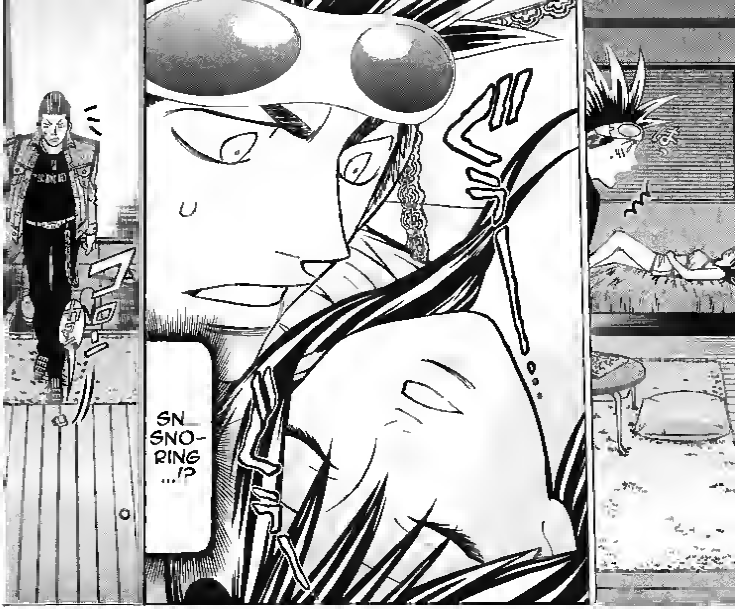

DR. TESSHOU, IT'S HERE! LOOKS LIKE IT'S ROOM 203!!
OHH!

NO GO-OD HUH
.....

MIZUKI-SAN! MIZUKI-SAN! IT'S ME!!
OPEN UP!!

WAGA ...I KIND OF HAVE A REALLY BAD FEELING ABOUT THIS...
LET'S BREAK DOWN THIS DOOR RIGHT NOW!!
Ehhh? Seri-ously!?
READY AND,

MIZUKI-SAN!!
MIZU-KI-SAN!!


SN SNO-RING ...!?

!!
IT'S ACEPROM-AZINE!! MIZUKI-SAN MAY HAVE COMMITTED SUICIDE!!
DR DR TES-SHOU THIS

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

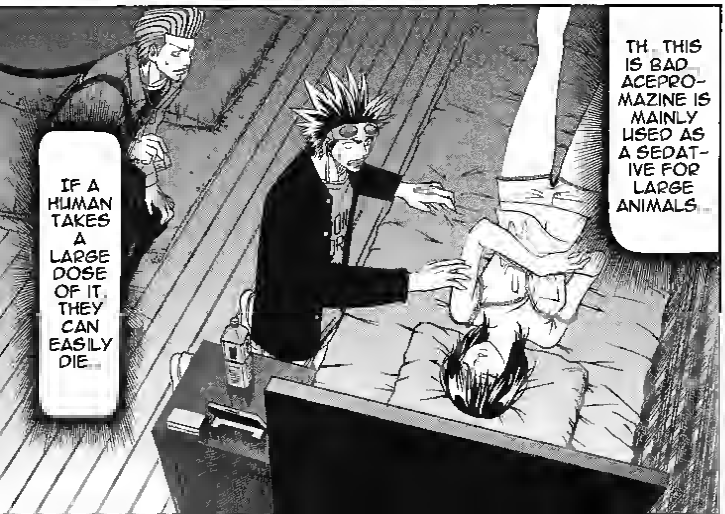
RAW Provider: katachiwa

Translator, etc.: Kiriko

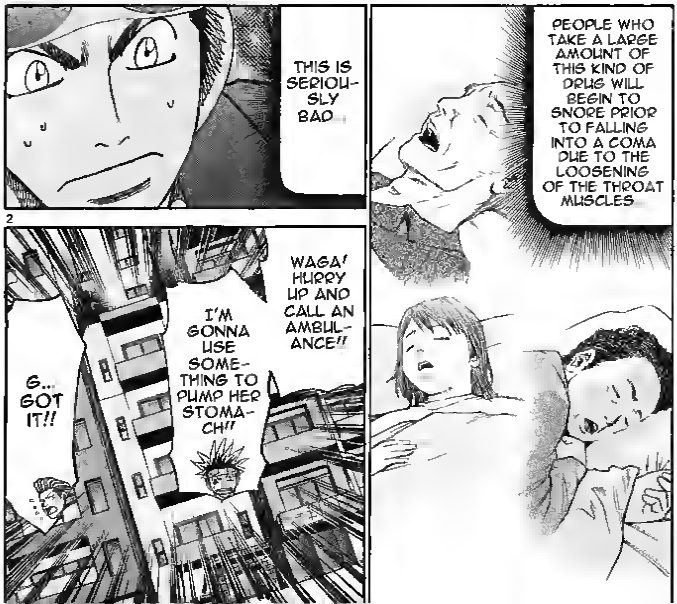
kirikowildlife.wordpress.com

Please visit the website for faster releases!!

CHAPTER 145: THAT'S AMAZING DOG!


TH...THIS IS BAD... ACEPROMAZINE IS MAINLY USED AS A SEDATIVE FOR LARGE ANIMALS...
IF A HUMAN TAKES A LARGE DOSE OF IT, THEY CAN EASILY DIE...

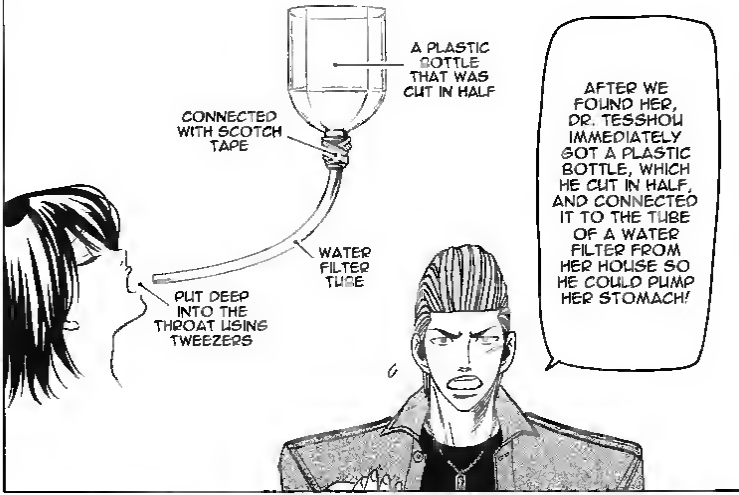
HUH HUH
ZZZ
MI MIZ-UKI-SAN!!
U WAS-HIRO-KU...
WHEN I CALLED HER, SHE SHOWED A SLIGHT REACTION, THEN STARTED SNORING AGAIN...


THIS IS SERIOU-SLY BAD...
PEOPLE WHO TAKE A LARGE AMOUNT OF THIS KIND OF DRUG WILL BEGIN TO SNORE PRIOR TO FALLING INTO A COMA DUE TO THE LOOSENING OF THE THROAT MUSCLES...
2
WAGA! HURRY UP AND CALL AN AMBUL-ANCE!!
I'M GONNA USE SOME-THING TO PUMP HER STOMA-CH!!
G... GOT IT!!

救急外来
A FEW HOURS LATER, MEIOU'S MEDICAL DEPARTMENT
TES-SHOU-KUN!!

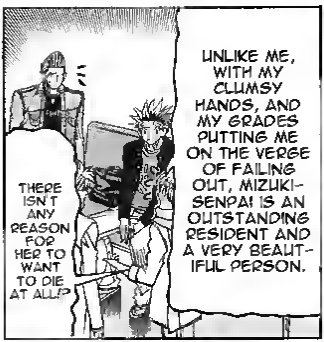
3

I SEE
HOW IS MIZUKI-SAN?
WELL, IT SEEMS LIKE SHE'S GOTTEN PAST THE HARD PART
IT'S THANKS TO YOUR EMERGENCY TREATMENT


A PLASTIC BOTTLE THAT WAS CUT IN HALF
CONNECTED WITH SCOTCH TAPE
WATER FILTER TUBE
PUT DEEP INTO THE THROAT USING TWEEZERS
AFTER WE FOUND HER, DR. TESSHOU IMMEDIATELY GOT A PLASTIC BOTTLE, WHICH HE CUT IN HALF, AND CONNECTED IT TO THE TUBE OF A WATER FILTER FROM HER HOUSE SO HE COULD PUMP HER STOMACH!

NO...
WE WERE JUST LUCKY.
AS...AS EXPECTED OF DR. TESSHOU!!
IF MORE THAN 1 HOUR HAD PASSED SINCE SHE TOOK THE DRUG, WE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO SAVE HER NO MATTER WHAT WE DID...
IF HE HADN'T DONE THAT, THEN SHE DEFINITELY WOULDN'T HAVE SURVIVED.

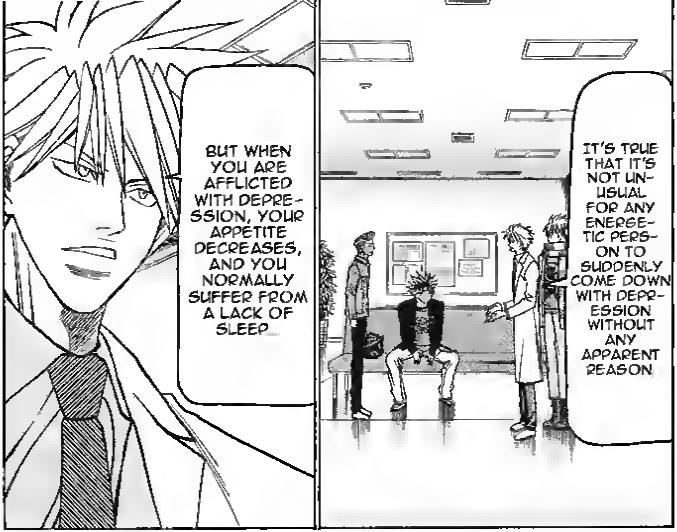
.....
IT WAS LUCKY THAT WE HAPPENED TO GO TO HER PLACE BEFORE THEN


UNLIKE ME, WITH MY CLUMSY HANDS, AND MY GRADES PUTTING ME ON THE VERGE OF FAILING OUT, MIZUKI-SENPAI IS AN OUTSTANDING RESIDENT AND A VERY BEAUTIFUL PERSON.
THERE ISN'T ANY REASON FOR HER TO WANT TO DIE AT ALL?

BUT, FOR HER TO TRY COMMITTING SUICIDE I WONDER WHY MIZUKI-SENPAI SUDDENLY TRIED TO DO THAT?

ABOUT THAT, MIZUKI-SAN...

ACCORDING TO WHAT ONE OF MEIOU'S PSYCHIATRISTS SAID, YESTERDAY, WHEN MIZUKI-SAN WENT TO THE HOSPITAL, SHE WAS DIAGNOSED WITH DEPRESSION
IT SEEMS THAT SHE HAD DEPRESSION ...
!!
.....
SO THAT'S HOW IT WAS
BUT, THAT'S ODD.


BUT WHEN YOU ARE AFFLICTED WITH DEPRESSION, YOUR APPETITE DECREASES, AND YOU NORMALLY SUFFER FROM A LACK OF SLEEP.
IT'S TRUE THAT IT'S NOT UNUSUAL FOR ANY ENERGETIC PERSON TO SUDDENLY COME DOWN WITH DEPRESSION WITHOUT ANY APPARENT REASON.

HAVING BOTH INCREASED APPETITE AND PLENTY OF SLEEP, YET STILL LACKING IN ENERGY.
YEAH, IT'S JUST AS PROFESSOR RYOUTO SAYS
YOU HAFTO EAT HOT FINGS WHEN IT'S COLD AFTA ALL.
I HAVEN'T HEARD OF ANY PATIENTS LIKE MIZUKI-SAN WHO HAD BOTH INCREASED APPETITE AND PLENTY OF SLEEP, YET STILL LACKED ENERGY.
MIZUKI-SAN IS SUPER DILIGENT SO DON'T YOU THINK IT'S WEIRD THAT SHE WOULD SLEEP IN COUNTLESS TIMES AND COME TO THE HOSPITAL LATE?
THAT'S WHY HER ATTENDING PHYSICIAN AT MEIOU JUST THOUGHT IT WAS A MILD DEPRESSION, AND DION'T PERFORM ANY MAJOR TREATMENTS.

.....
BUT...

NOT ONLY THAT, BUT UNLIKE THE USUAL SYMPTOMS OF DEPRESSION, EVEN THOUGH SHE HAD AN APPETITE AND ENOUGH SLEEP, SHE WAS STILL LETHARGIC...
IN MIZUKI-SAN'S CASE, EVEN THE CAUSE OF HER DEPRESSION IS CURRENTLY UNKNOWN...
DEPRESSION IS ALREADY A DIFFICULT ILLNESS TO TREAT TO BEGIN WITH...
HOWEVER, THIS IS BECOMING AN EVEN BIGGER PROBLEM
AS IT IS, THERE'S NOTHING THAT CAN BE DONE...
...SAY RYOUTO...

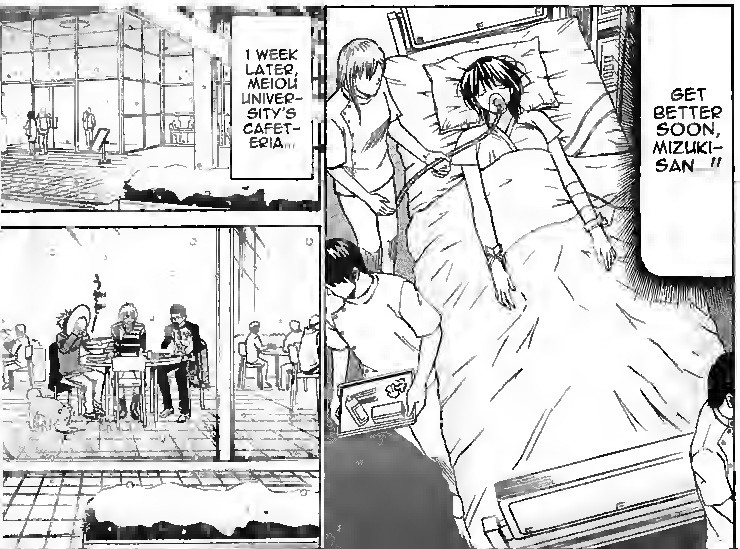
救急外来受付
SO SOMEONE YOU MEAN SOMEONE WHO HAS AN INCREASED APPETITE AND IS LETHARGIC DESPITE HAVING PLENTY OF SLEEP?
YEAH, EXACTLY
!?
HAVE YOU REALLY NEVER SEEN SOMEONE LIKE THAT BEFORE?
WELL, NORMALLY I WOULDN'T HAVE RIGHT?

I SEE
BUT I.....
AT THE VERY LEAST, I HAVEN'T HEARD OF ANYTHING LIKE THAT...
WE'RE NOT DOCTORS, SO WE DON'T REALLY KNOW BUT...
THEN WHAT ABOUT YOU GUYS?

KNOW OF TONS OF GUYS LIKE THAT!!
!?

IT'D BE WORTH TRYING THAT OUT!
I..I SEE, SO THAT'S HOW IT WAS!
.....
THAT'S WHY, RYOUTO, COULD YOU TALK TO MEIOU'S PSYCHIATRIST AND HAVE THEM TRY THIS METHOD OUT FOR A BIT?

???
RIGHT NOW, THAT'S THE ONLY METHOD I CAN POSSIBLY THINK OF...
YEAH, THANKS!!
I'LL TRY TALKING TO MEIOU'S PSYCHIATRIST RIGHT NOW!


1 WEEK LATER, MEIOU UNIVERSITY'S CAFETERIA...
GET BETTER SOON, MIZUKI-SAN!!

AHH... IT'S SNOWING AGAIN...
IT'S ALREADY BEEN ONE WEEK SINCE THEN BUT...I WONDER IF MIZUKI-SAN IS ALRIGHT...?
IT'S NOT LIKE I'M DOUBTING DR. TESSHOU OR ANYTHING BUT... SENSEI'S A VET, NOT A DOCTOR*...

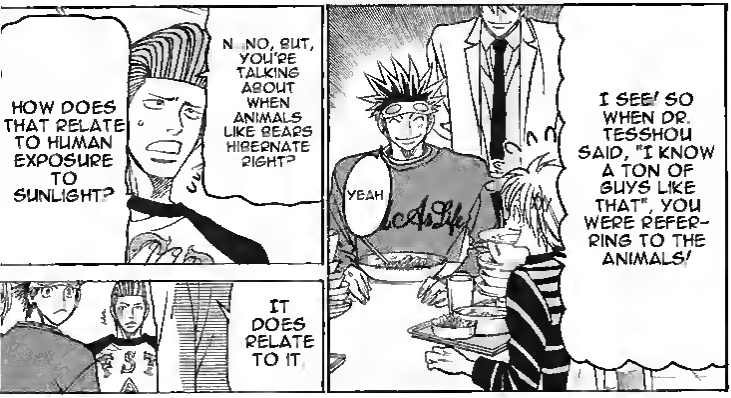
*T/N: SHOULD BE PRETTY CLEAR HERE, BUT HE MEANS A "DOCTOR FOR HUMANS"

IT SEEMS THAT THANKS TO YOUR ADVICE, MIZUKI-SAN'S SYMPTOMS HAVE DRAMATICALLY IMPROVED
SHE'LL BE ABLE TO BE DISCHARGED SOON
OHH I KNEW IT!
IS THAT TRUE!?
YAY!!

I...I KNEW THAT DR. TESSHOU WAS AN AMAZING PERSON AFTER ALL!!
BUT, JUST WHAT KIND OF ADVICE DID YOU GIVE!?
IT'S SIMPLE...

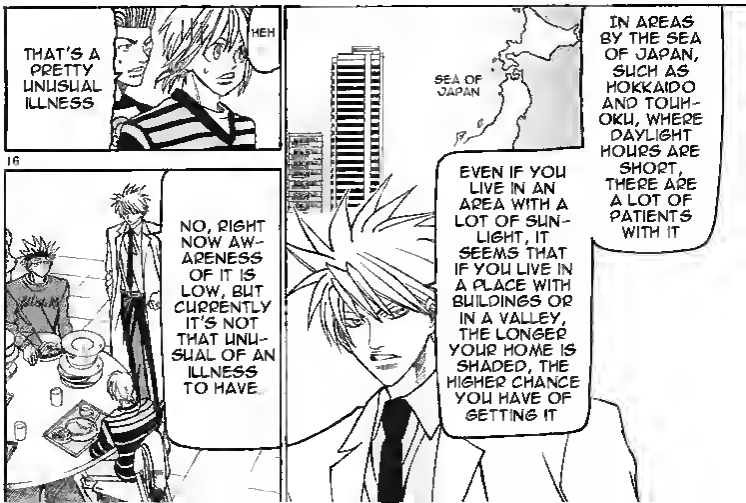
SU... SUN-LIGHT!?
!?
I HAD THEM BATHE HER IN SUN-LIGHT!
BECAUSE YOU KNOW, WHEN THE DAYLIGHT HOURS DECREASE IN THE WINTER, ANIMALS BECOME LESS ACTIVE,
AND START TO EAT A TON AND SLEEP A LOT RIGHT?
14
YEAH MIZUKI-SAN'S LIKE, KINDA HOW BECAUSE OF THE BUILDINGS NEXT TO IT SHE'S EXPOSED TO EVEN LESS SUN-LIGHT
THIS APART-MENT'S REALLY OLD SO IT'S A LOT OF SHADE
MIZUKI-SAN'S HOME IS STUCK IN THE SHADE THANKS TO THE BUILD-ING IN FRONT OF IT, AND IT'S ALSO WINTER-TIME RIGHT NOW...

SO I FIGURED THAT IT WAS PROBABLY DUE TO THE SAME REASONS


I SEE! SO WHEN DR. TESSHOU SAID, "I KNOW A TON OF GUYS LIKE THAT", YOU WERE REFERRING TO THE ANIMALS!
YEAH
N...NO, BUT, YOU'RE TALKING ABOUT WHEN ANIMALS LIKE BEARS HIBERNATE RIGHT?
HOW DOES THAT RELATE TO HUMAN EXPOSURE TO SUNLIGHT?
IT DOES RELATE TO IT.

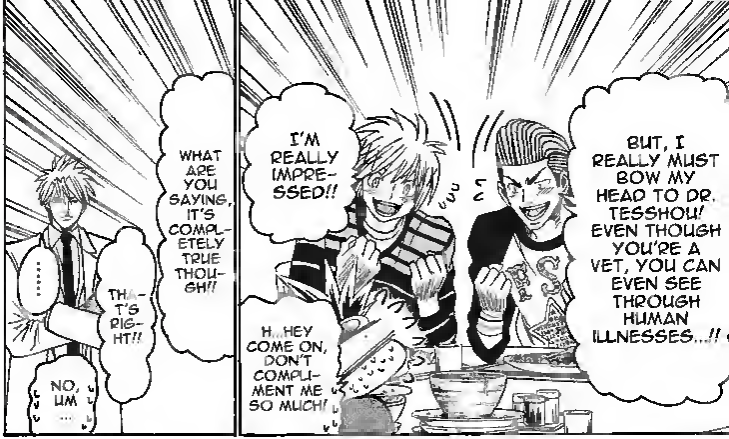
I ALSO ONLY REALIZED IT AFTER THAT, BUT THE NAME OF HER ILLNESS IS "SEASONAL AFFECTIVE DISORDER"...

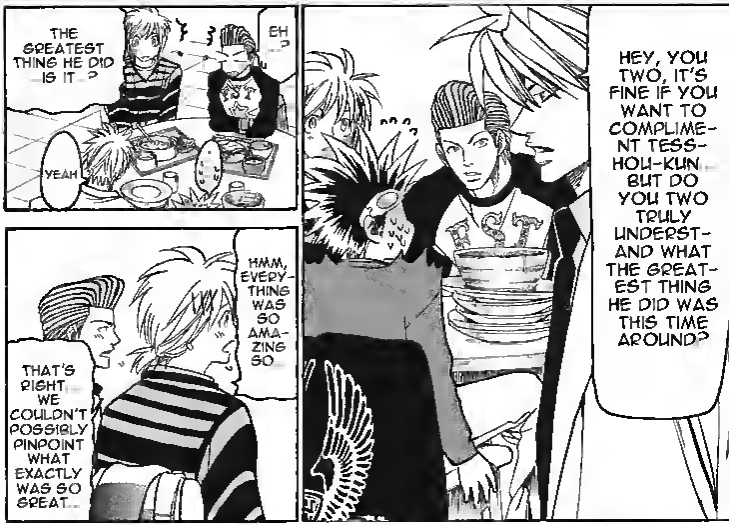
YEAH.
W... WINTER DEPRESSION??
ALSO KNOWN AS "WINTER DEPRESSION"!!
THE EXACT MECHANICS OF THE ONSET OF IT ARE STILL A MYSTERY BUT, LIKE THE NAME SUGGESTS, IT'S A DEPRESSION THAT OCCURS DURING THE WINTER WHEN DAYLIGHT HOURS ARE DECREASED
IT WAS DISCOVERED RECENTLY


HEH
THAT'S A PRETTY UNUSUAL ILLNESS
SEA OF JAPAN
IN AREAS BY THE SEA OF JAPAN, SUCH AS HOKKAIDO AND TOUHOKU, WHERE DAYLIGHT HOURS ARE SHORT, THERE ARE A LOT OF PATIENTS WITH IT
EVEN IF YOU LIVE IN AN AREA WITH A LOT OF SUNLIGHT, IT SEEMS THAT IF YOU LIVE IN A PLACE WITH BUILDINGS OR IN A VALLEY, THE LONGER YOUR HOME IS SHADED, THE HIGHER CHANCE YOU HAVE OF GETTING IT
NO, RIGHT NOW AWARENESS OF IT IS LOW, BUT CURRENTLY IT'S NOT THAT UNUSUAL OF AN ILLNESS TO HAVE

AMAZINGLY ENOUGH, INCLUDING THOSE WITH MILD SYMPTOMS, IT IS SAID THAT AROUND 5-10% OF PEOPLE ARE INFLICTED WITH IT.
!
FI...FIVE TO TEN PERCENT, THAT'S ABOUT 1 IN EVERY 10-20 PEOPLE!!
YEAH
I'M NOT TESSHOU-KUN, BUT HUMANS ARE ALSO ANIMALS,
AND IT'S POSSIBLE THAT THERE WAS ONCE A TIME WHEN HUMANS USED TO HIBERNATE AS WELL.

IN EXTREME CASES WHERE YOU HAVEN'T HAD ANY SUN EXPOSURE AT ALL, ANYONE CAN BECOME INFLICTED WITH IT.
OF COURSE, THE NUMBER OF SUICIDES DUE TO IT AREN'T LOW AT ALL.
TH-THAT'S ONE SCARY ILLNESS
.....
C-COULD IT BE THAT MY CASE WAS LIKE THAT TOO?


BUT, I REALLY MUST BOW MY HEAD TO DR. TESSHOU! EVEN THOUGH YOU'RE A VET, YOU CAN EVEN SEE THROUGH HUMAN ILLNESSES...!!
I'M REALLY IMPRESSED!!
WHAT ARE YOU SAYING, IT'S COMPLETELY TRUE THOUGH!!
H...HEY COME ON, DON'T COMPLIMENT ME SO MUCH!
TH...T'S RIGHT!!
.....
NO, UM ...


HEY, YOU TWO, IT'S FINE IF YOU WANT TO COMPLIMENT TESSHOU-KUN... BUT DO YOU TWO TRULY UNDERSTAND WHAT THE GREATEST THING HE DID WAS THIS TIME AROUND?
EH...?
THE GREATEST THING HE DID IS IT...?
YEAH
HMM, EVERYTHING WAS SO AMAZING SO...
THAT'S RIGHT... WE COULDN'T POSSIBLY PINPOINT WHAT EXACTLY WAS SO GREAT...

IT WAS

UP UNTIL NOW, HE HAS ALWAYS SEEN THE COMMON POINTS BETWEEN ANIMALS AND HUMANS, AND HAS SUCCEEDED IN MULTIPLE TREATMENTS THANKS TO THAT...
HE'S JUST AMAZING!!!
KNOW OF TONS OF GUYS LIKE THAT!!
THE FACT THAT HE DIDN'T THINK THAT HUMANS ALONE WERE SPECIAL BEINGS!
THAT IS SOMETHING THAT A VET WHO LOOKS DOWN ON ANIMALS AND SEES HUMANS AS SUPERIOR WOULD NEVER BE ABLE TO DO

I WONDER HOW MUCH HE WOULD ACTUALLY LEARN ABOUT PATIENTS WITH DEMONS IS ON
THAT'S RIGHT... THAT IS THE DIFFERENCE BETWEEN DR. TESSHOU AND I
YOU SHOULDN'T JUST ADMIRE HIS AMAZING EPIPHANIES,
BUT SHOULD ALSO BE LEARNING FROM THOSE PARTS OF TESSHOU-KUN!
DR TESSHOU! PLEASE CONTINUE TO GUIDE ME FROM NOW ON!! PLEASE!!
M ME TOO!!
AH NO, THAT'S WELL

PLEASE ALLOW ME TO AS WELL!!
I'LL GO TOO!! PLEASE ALLOW ME TO OBSERVE!
THEN I HAVE EXAMINATIONS STARTING FROM THE AFTERNOON TODAY
I.. I'M ALSO HAPPY TO BE WORKING WITH YOU..!
FU FU FU
WITH THIS, TESSHOU-KUN'S STOCK WILL RISE, SO IT SEEMS I'LL BE ABLE TO TAKE IT EASY
I'LL HIT YOU UP WITH SOME SUNLIGHT!
Too bright!!
YOU WERE LIKE THAT TO BEGIN WITH!
SEEMS LIKE LATELY, BECAUSE OF MY WINTER DEPRESSION, I DON'T FEEL EVEN THE SLIGHTEST BIT OF MOTIVATION

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

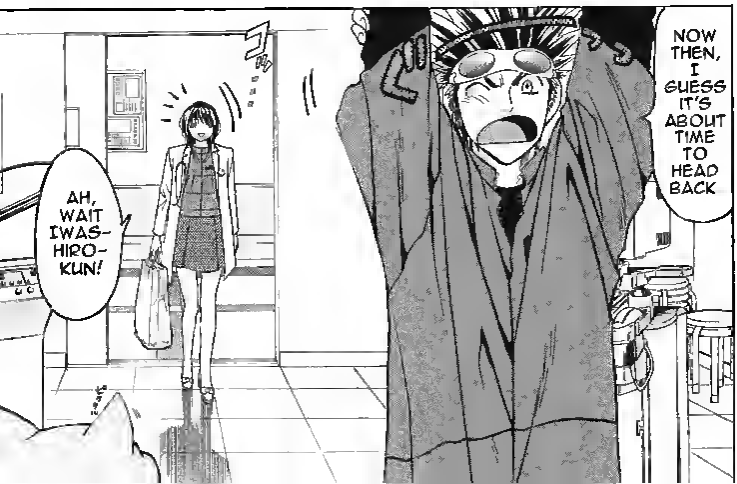
RAW Provider: katachiwa

Translator, etc.: Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com

Please visit the website for faster releases!!

CHAPTER 146: SUMIKO-CHAN, SHE'S AMAZING



OH, MIZUKI-SAN!
HOW ARE YOU FEELING?
YES, I'M TOTALLY FINE NOW

I SEE, THAT'S GREAT!
MY HOME'S IN THE SHADE AS ALWAYS, BUT I BOUGHT A LIGHT THERAPY DEVICE SO I'M ALRIGHT NOW!!
BUT, I'M SORRY.
I'VE CAUSED IWASHIRO-KUN TROUBLE AGAIN ...
LIGHT THERAPY DEVICE – A DEVICE THAT ARTIFICIALLY PRODUCES SUNLIGHT. IT'S USED TO TREAT WINTER DEPRESSION.

IT'S FINE, DON'T WORRY ABOUT IT!
ISN'T IT NATURAL TO HELP EACH OTHER!!

BY THE WAY IWASHIRO-KUN, ARE YOU GOING HOME NOW?
YE-AH!
YUP
TODAY, A NEW MEMBER FOR NAGATANIEN IS ARRIVING, SO IT SEEMS WE'LL BE HOLDING A WELCOME PARTY FOR THEM!
I SEE!
THA-NKS

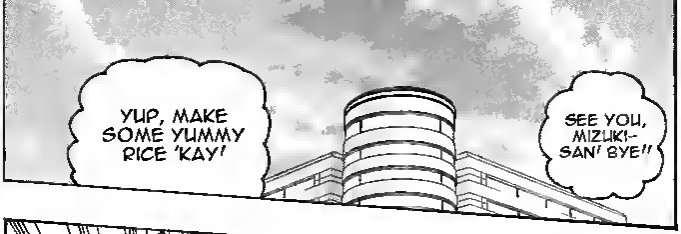
EVEN THOUGH I'M NOT WORKING AT R.E.O. RIGHT NOW, THE OLD MAN WHO OWNS IT IS LETTING ME LIVE THERE OUT OF GOODWILL.
THAT'S WHY IN TIMES LIKE THESE, I HAVE TO PREPARE A BIT OR HELP OUT SOMEHOW!
HMM
THEN, COULD IT BE THAT IWASHIRO-KUN HELPS TO PREPARE MEALS?
A...AH, WELL, THERE ARE THINGS LIKE THAT TOO

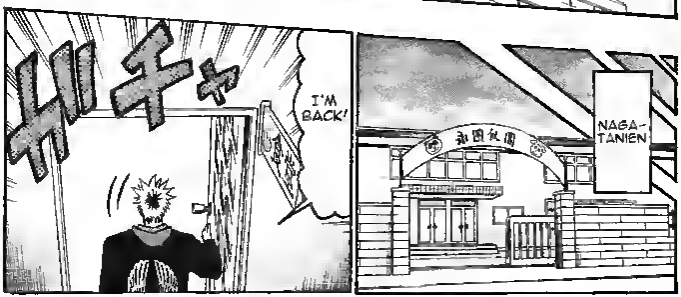
OH, THEN THAT'S PERFECT.
HERE YOU GO!
WH-WHAT ARE THE-SE?
BLACK STIC-KS?

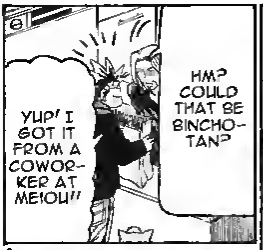
AHH, BINCHO-TAN IS I DON'T REALLY GET IT, BUT IT'S A FAMOUS CHARCOAL RIGHT?
TH-AT'S RIG-HT!
THOSE ARE KISHU BINCH-OTAN YOU KNOW!!
AHAHA HA! BLACK STICKS!

*T/N BINCHOTAN = A KIND OF HARDWOOD CHARCOAL

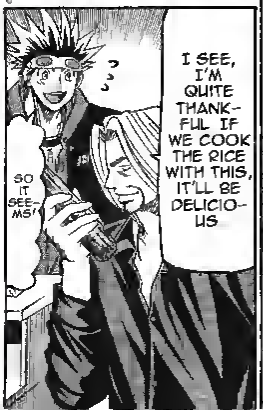
IF YOU PUT THAT INTO A RICE COOKER, THE CHARCOAL'S FAR-INFRARED EFFECT WILL CAUSE THE RICE TO BECOME DELICIOUS, SO I HAD IT SENT FROM HOME.
IT'S NOT REALLY MEANT AS THANKS FOR LAST TIME BUT...
I THINK IT'D MAKE THE KIDS AT NAGA-TANIEN HAPPY, SO TRY IT OUT.
OHH TH-NKS!!


YUP, MAKE SOME YUMMY RICE 'KAY!
SEE YOU, MIZUKI-SAN! BYE!!


ガチャ
I'M BACK!
NAGA-TANIEN


YUP! I GOT IT FROM A COWOR-KER AT ME!OU!!
HM? COULD THAT BE BINCHO-TAN?

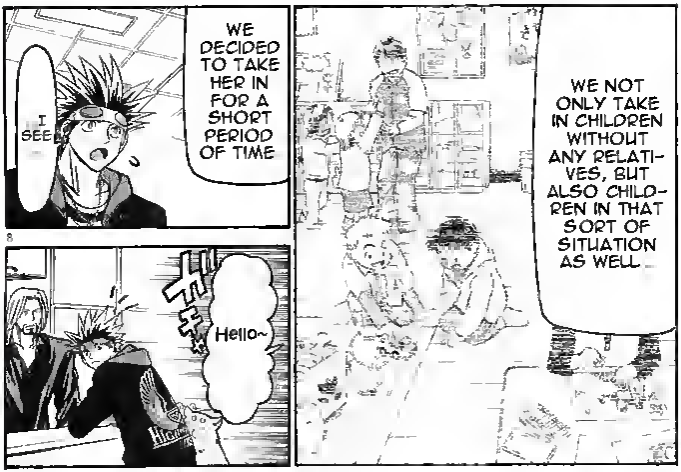
OHH, YOU'RE BACK EARLY IWASH-IRO!
AHH, DIREC-TOR!


I SEE, I'M QUITE THANK-FUL IF WE COOK THE RICE WITH THIS, IT'LL BE DELICIO-US
SO IT SEEMS!

I'M SURE THAT THE NEW KID WILL BE HAPPY TOO RIGHT?
YEAH
BUT, I'M A BIT WORRIED...
?

ACTUALLY, ABOUT THE GIRL ENROLLING TODAY, SUMIKO SHIKISUCHAN...
HER MOTHER DIED WHEN SHE WAS BORN, AND BECAUSE OF THE WAY HER FATHER SPOILED HER, IT SEEMS SHE'S HAD AN EXTREMELY UNBALANCED DIET.
SHE'S COME TO HATE REGULAR MEALS, AND HAS APPARENTLY ONLY EATEN SNACKS, RAMEN, AND OTHER JUNK FOODS.
I SEE. THAT'S QUITE THE PROBLEM...
YEAH...

SUMIKO-CHAN'S FATHER IS A TRADER, AND HE NEEDS TO GO ON A BUSINESS TRIP FOR A FEW WEEKS TO A POLITICALLY UNSTABLE COUNTRY, SO HE CAN'T BRING HIS DAUGHTER WITH HIM.
BUT, IF HER DAD IS STILL ALIVE, THEN WHY IS SHE COMING HERE?
OH,

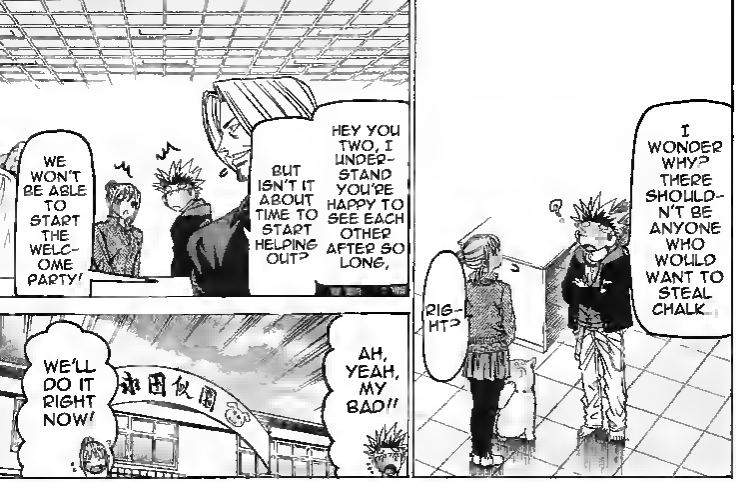

I SEE...
WE DECIDED TO TAKE HER IN FOR A SHORT PERIOD OF TIME
WE NOT ONLY TAKE IN CHILDREN WITHOUT ANY RELATIVES, BUT ALSO CHILDREN IN THAT SORT OF SITUATION AS WELL...
Hello~

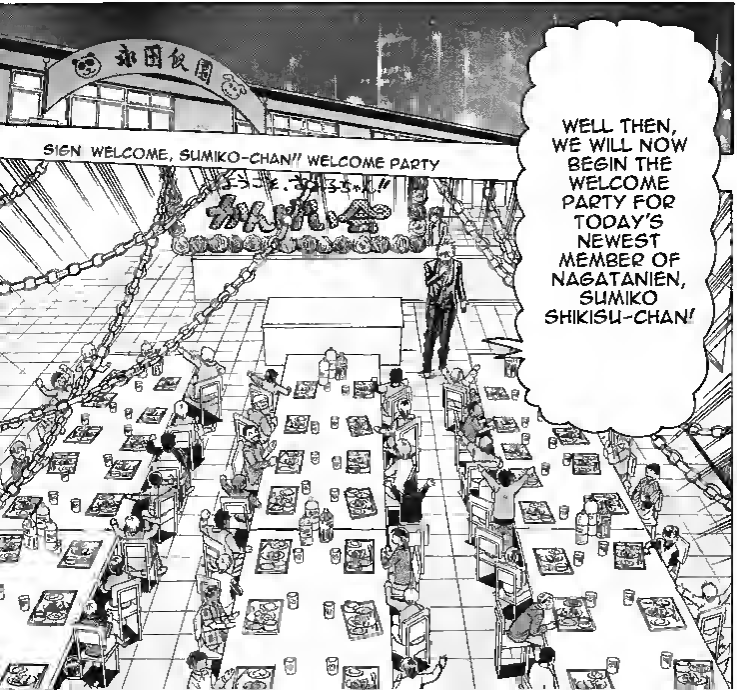
OHH, SENOU-SAN, LONG TIME NO SEE!
AH, OR TESS-HOU!
HAVE YOU BEEN WELL? I HAVEN'T SEEN YOU AROUND HERE MUCH, SO I'VE BEEN WORRIED!
IYA SOR-RY 'BOUT THAT!
I'VE BEEN QUITE BUSY AT MEIOU!
IT'S GOTTEN TO THE POINT WHERE I JUST COME BACK HERE TO SLEEP!
FUFU ...TH-AT'S TRUE
NO MATTER WHERE YOU ARE, YOU ALWAYS GIVE IT YOUR BEST AT ALL TIMES...
?

AH, THAT'S RIGHT!!
?
N...NO! IT'S NOTHING LIKE THAT!!
WHAT? IS THERE SOMETHING ON MY FACE?

CH. CHALK??
!?
NOW THAT I THINK OF IT, DR TESSHOU, DO YOU KNOW WHERE THE MULTI-PURPOSE ROOM'S CHALK WENT?
NO, I DON'T!?
I FIGURED

There's no more chalk
Sensou-san
HMM
TAISHI-KUN SAID THAT THERE'S NOT EVEN A SINGLE PIECE LEFT...
NO ACTUALLY, EVEN THOUGH I HAD INTENDED TO BUY ENOUGH TO LAST QUITE A WHILE,

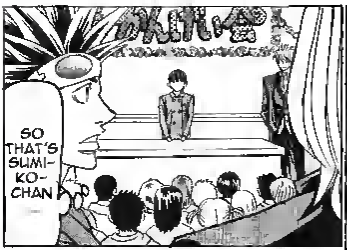

I WONDER WHY? THERE SHOULD-N'T BE ANYONE WHO WOULD WANT TO STEAL CHALK.
RIG-HT?
HEY YOU TWO, I UNDER-STAND YOU'RE HAPPY TO SEE EACH OTHER AFTER SO LONG,
BUT ISN'T IT ABOUT TIME TO START HELPING OUT?
WE WON'T BE ABLE TO START THE WELC-OME PARTY!
AH, YEAH, MY BAD!!
WE'LL DO IT RIGHT NOW!


WELL THEN, WE WILL NOW BEGIN THE WELCOME PARTY FOR TODAY'S NEWEST MEMBER OF NAGATANIEN, SUMIKO SHIKISU-CHAN!
SIGN: WELCOME, SUMIKO-CHAN!! WELCOME PARTY

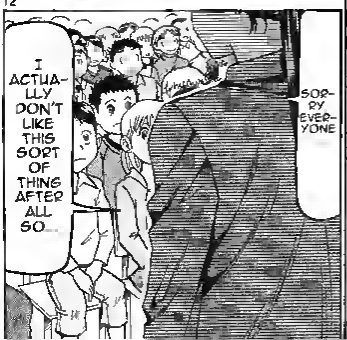
YAY, RYOUTO!
OO SOMETHING WEIRD!!

Iyaa~ thank you thank you
THE MC WILL BE ME, TSUKASA RYOUTO! IT'S EVERYONE'S TSUKASA RYOUTO!

THAT GUY DIDN'T HELP OUT AT ALL WITH THE FOOD PREP, YET HE DOES THESE KINDS OF THINGS ON HIS OWN
YEAH, I'VE ALREADY GIVEN UP ON THAT SIDE OF HIM


SO THAT'S SUMIKO-CHAN

NOW THEN SUMIKO-CHAN, LET'S FIRST START OFF WITH A SELF-INTRO
HA SURE


I ACTUALLY DON'T LIKE THIS SORT OF THING AFTER ALL SO...
SORRY EVERYONE

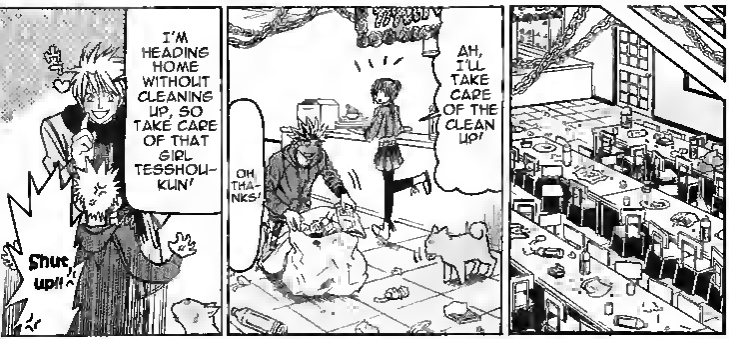
CAN YOU JUST LEAVE ME ALONE AS MUCH AS POSSIBLE?

THEN EXCUSE ME!
AH, SUMIKO-CHAN!
WH WHAT'S WITH HER!
HOW RUDE!
IS...ISN'T THIS BAD FOR SUMIKO-CHAN...
SEEMS LIKE SHE HAS NO INTENTION OF FITTING IN AT ALL...
YEAH...

SAY IWASHIRO... COULD YOU TALK TO HER FOR A BIT?
AND IT LOOKS LIKE SHE'S BARELY TOUCHED HER FOOD TOO..
AH, IT'S TRUE!

EH... NO, IT'S NOT REALLY MY SPECIALTY
ISN'T IT YOUR SPECIALTY? THAT KIND OF THING...
14
AND?
AND

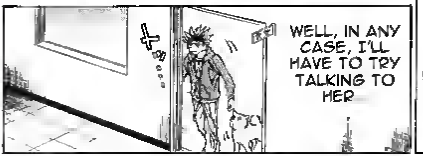
On that note, absolutely everything about that girl will be left to Tesshou-kun~~
Raise your hand if you agree ~!!
EVEN IF I DON'T ASK YOU TO DO IT, BECAUSE OF HIM (RYOUTO) YOU'LL HAVE TO DO IT ANYWAYS

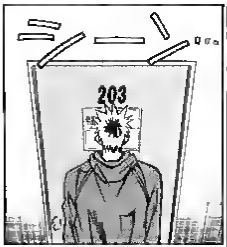

I'M HEADING HOME WITHOUT CLEANING UP, SO TAKE CARE OF THAT GIRL TESSHOU-KUN!
Shut up!!
OH, THANKS!
AH, I'LL TAKE CARE OF THE CLEAN UP!

SEE YOU ♡

CAN YOU JUST LEAVE IT ALONE, MUCH POSSIBLE
THAT KIND OF PUBESCENT GIRL IS HONESTLY, PRETTY DIFFICULT...

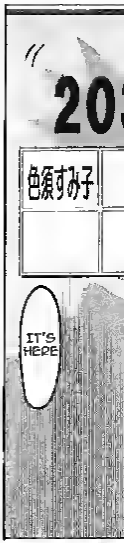
HAH..
EITHER WAY, IT'S BEEN PUSHED ONTO ME BUT...

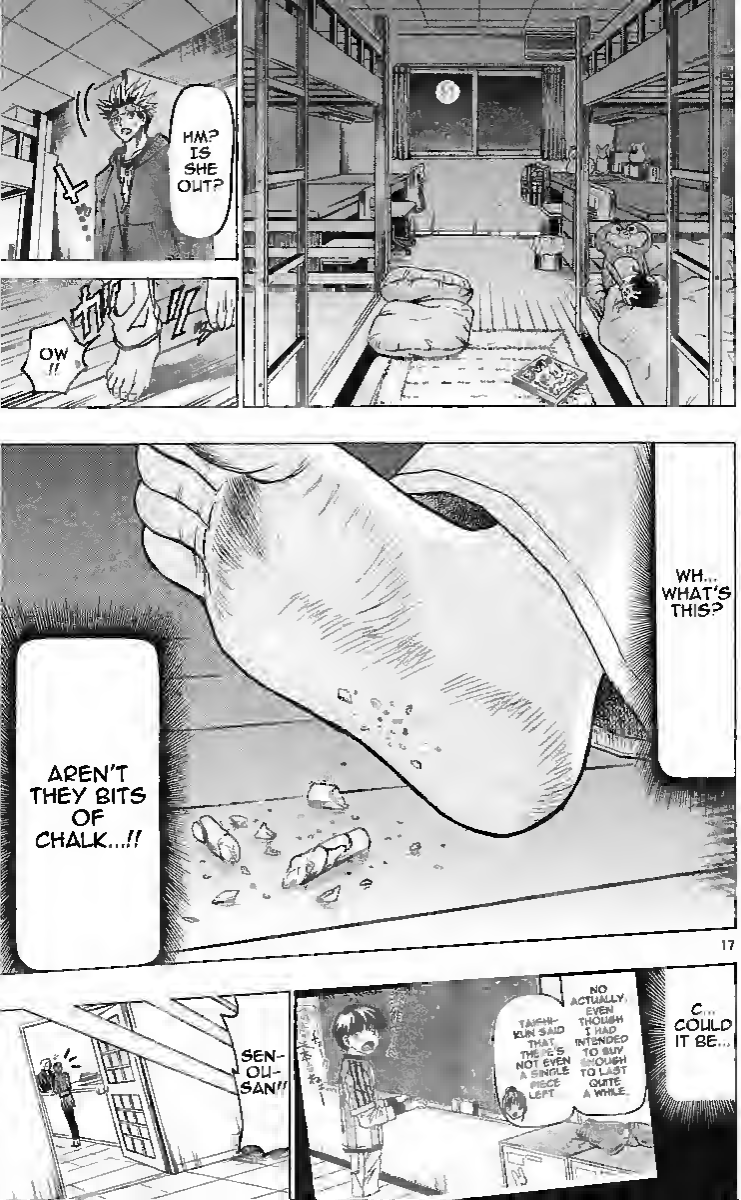

WELL, IN ANY CASE, I'LL HAVE TO TRY TALKING TO HER


203

ガチャ
SUMI-KO-CHAN... YOU'RE HERE RIGHT?
I'M GONNA COME IN FOR A BIT

203
SUMI-KO-CHAN, ARE YOU THERE?


203
色須すみ子
IT'S HERE

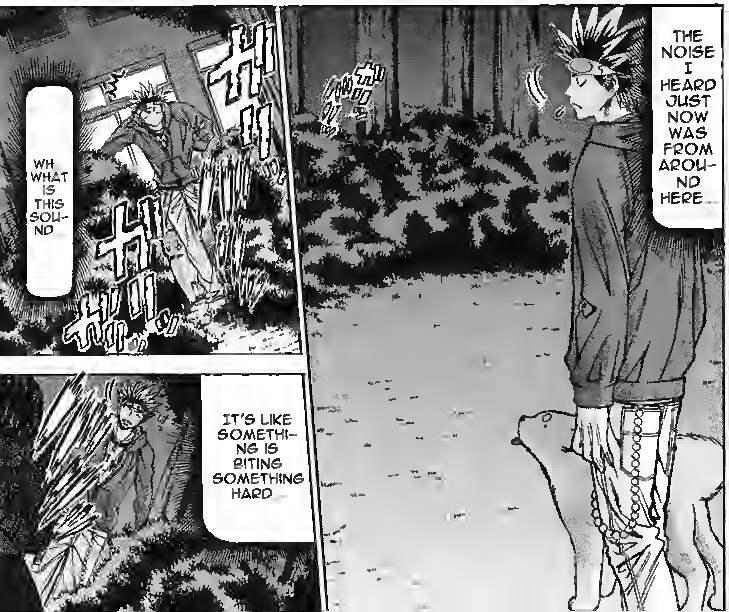

HM? IS SHE OUT?
OW!!
WH... WHAT'S THIS?
AREN'T THEY BITS OF CHALK...!!
17
C... COULD IT BE...
NO ACTUALLY, EVEN THOUGH I HAD INTENDED TO BUY ENOUGH TO LAST QUITE A WHILE...
TAICHI-KUN SAID THAT THERE'S NOT EVEN A SINGLE PIECE LEFT
SEN-OU-SAN!!

I WAS JUST LOOKING FOR THE REST OF IT WITH SENOU-SAN JUST NOW, BUT WE CAN'T FIND IT ANYWHERE.
WHAT HAPPENED TO THE CHARCOAL YOU BROUGHT?
EH...
OHH IWASHIRO, GOOD TIMING!
SAY SENOU-SAN/ ABOUT THE CHALK THING FROM EARLIER TODAY...

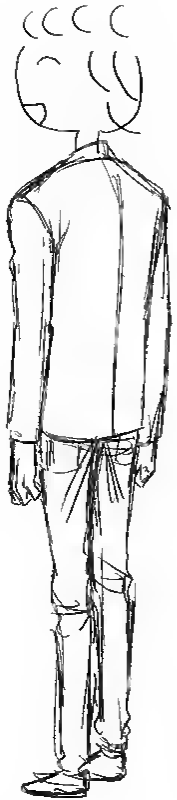
DIDN'T WE JUST USE IT ALL?
DON'T BE STUPID
WE COULD MAKE 3 MONTHS WORTH OF RICE WITH THAT AMOUNT!
THERE'S NO WAY WE COULD USE IT ALL UP IN ONE GO.
AH SO IT WAS LIKE THAT!

HM? WHAT?
Then I'll wonder what happened!

AH SURE... ???
DIRECTOR, COULD I LOOK FOR THE CHARCOAL LATER?
THERE'S SOMETHING BOTHERING ME...


WH WHAT IS THIS SOUND
THE NOISE I HEARD JUST NOW WAS FROM AROUND HERE...
IT'S LIKE SOMETHING IS BITING SOMETHING HARD...

SU... SUMI-KO-CHAN!?



陵刀司 by Kんむり (首から下は藤崎聖人)

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

RAW Provider: katachiwa

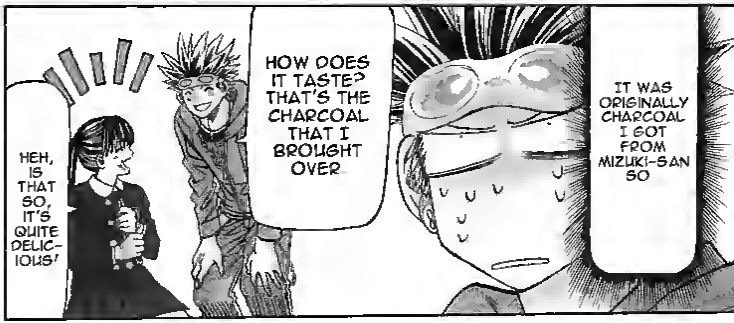
Translator, etc.: Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com

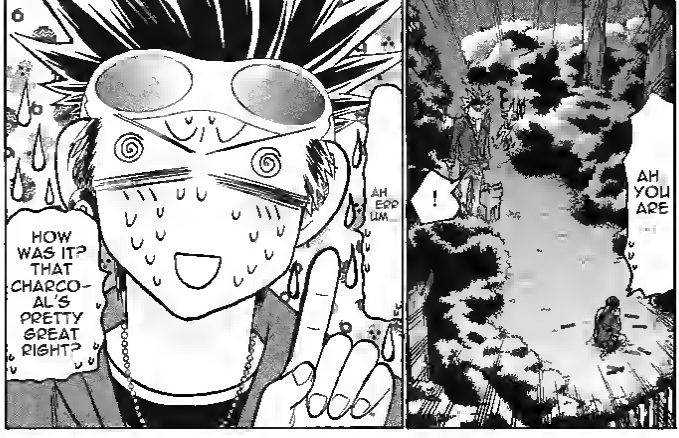
Please visit the website for faster releases!!

CHAPTER 147:
SUMIKO'S SECRET!

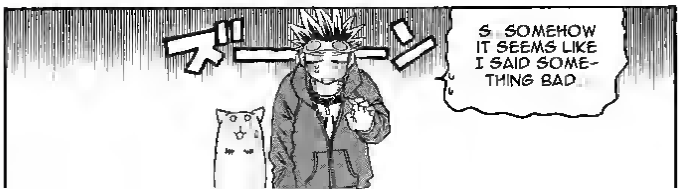
IN THIS KIND OF SITUATION...
HOW AM I SUPPOSED TO SIMPLY CALL OUT TO HER?


IT WAS ORIGINALLY CHARCOAL I GOT FROM MIZUKI-SAN SO
HOW DOES IT TASTE? THAT'S THE CHARCOAL THAT I BROUGHT OVER
HEH, IS THAT SO, IT'S QUITE DELICIOUS!

PLEASE BRING SOME MORE AGAIN NEXT TIME!
AHH, OF COURSE!
WELL, THERE'S NO WAY IT'D GO THAT WELL...


6
HOW WAS IT? THAT CHARCOAL'S PRETTY GREAT RIGHT?
AH EPP UM...
!
AH YOU ARE...

N NO!!
かあああ
I GOT IT FROM A FRIEND OF MINE AND BROUGHT IT BUT...
H. HEY, SUMI-KO-CHAN!


ズーーーン
S SOMEHOW IT SEEMS LIKE I SAID SOME-THING BAD...

THE NEXT DAY AT ME!OU...
HAHA HAHA HAHA HAHA!
SO YOU LET HER GET AWAY
DRINK CONE
Tea & Coffee
...YOU KNOW, THIS ISN'T A LAU-GHING MATTER
IN THE END, I CHASED HER BACK TO HER ROOM BUT...
SHE LOCKED THE DOOR, AND WOUL-DN'T COME OUT AT ALL.

UHAHAHAH! BUT OF COURSE SHE WOULD, TESSHOU-KUN!

5

YOU'D BE EMBARRA-SSED TOO IF SOMEONE FOUND OUT ABOUT A WEIRD HOBBY THAT YOU WERE TRYING TO HIDE RIGHT?
EVEN MORE-SO FOR A GIRL IN PUBER-TY.
WELL... I GUESS SO... Though I don't have that kind of hobby
THA-T'S RIGHT OF TES-SHOU

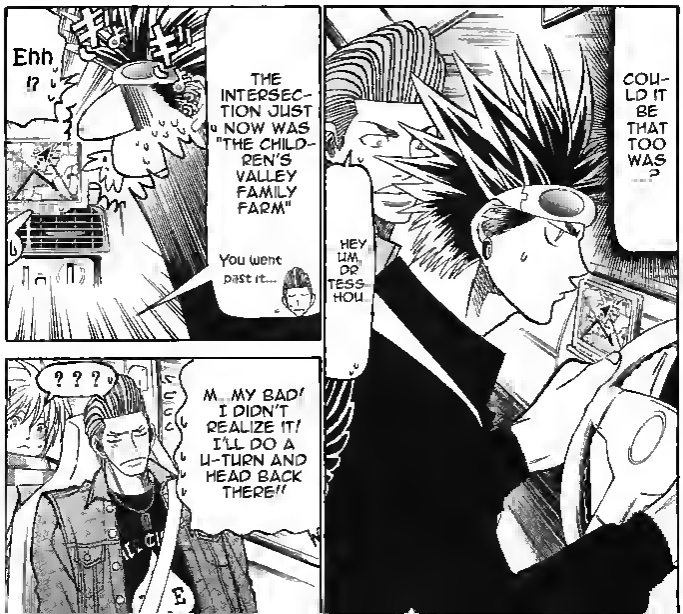
DRINK CORNER
I SEE
YUP, I THINK SO TOO
HM? IWA-SHIRO?
OHH, OSS-AN'
*ON BOX: CHARCOAL YOU CAN EAT
食べられる炭
OF COURSE, EDIBLE CHARCOAL DOES EXIST AND IS SOLD AS A HEALTH FOOD, BUT THERE AREN'T ALL THAT MANY PEOPLE WHO WOULD EAT NORMAL CHARCOAL JUST AS IT IS...
I'M SURE SHE WAS JUST REALLY EMBARR-ASSED THAT DOCTOR SAW HER RIGHT?
*THE ABOVE PRODUCT IS ACTUALLY SOLD IN REALITY

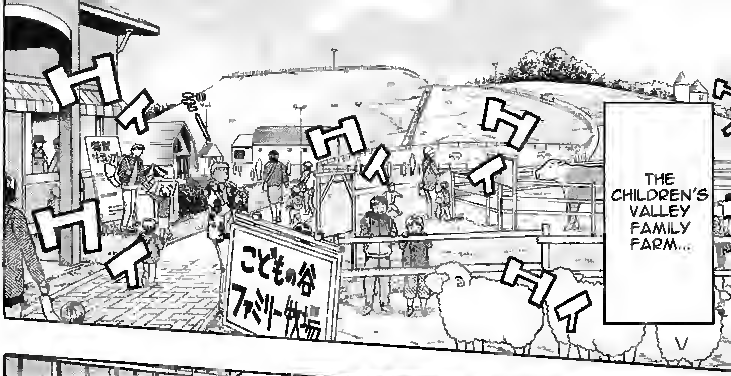
THAT PLACE IS BARELY WITHIN YOKOHAMA CITY, SO I THINK YOU'LL STILL MAKE IT, BUT GOING BY CAR, THERE MAY BE SOME CONGESTION
AHH, IT'S ALRE-ADY TIME FOR THAT'
SO YOU SHOULD GET GOING SOON
WEREN'T YOU SCHED-ULED TO EXAMINE THE DAIRY CATTLE AT "THE CHILDREN'S VALLEY FAMILY FARM" IN THE AFTERNOON TODAY?
こどもの谷 ファミリー牧場
*SIGN: THE CHILDREN'S VALLEY FAMILY FARM

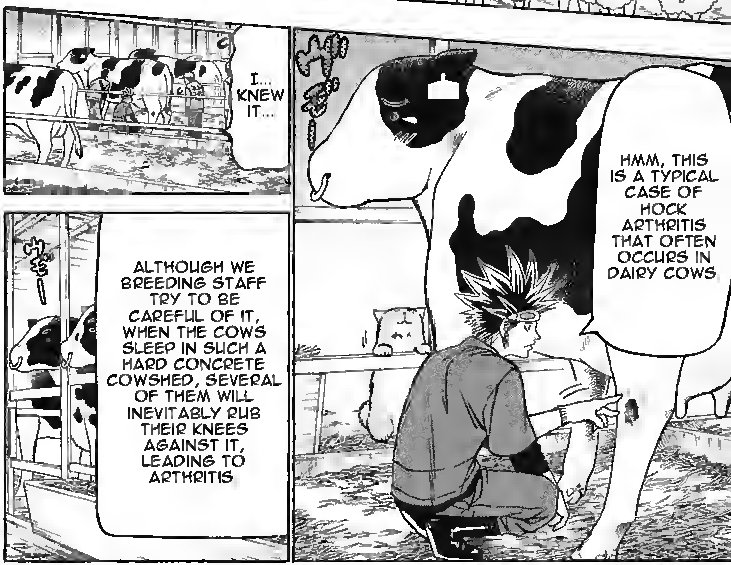
AH DOCTOR, WE'LL GO WITH YOU TOO!
DRINK CORNER
Tea Juice
SU-PE-GO-OD-LU-CK♡
THEN RYOUTO, I'LL WORK HARD TO TRY AND TALK TO SUMIKO-CHAN AGAIN TONIGHT!

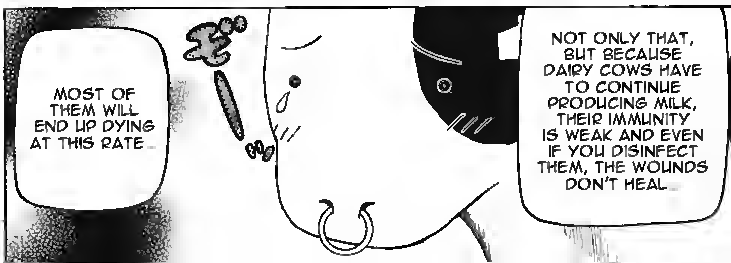
SHE'S COME TO HATE REGULAR MEALS AND HAS APPARENTLY ONLY EATEN SNACKS, RAMEN, AND OTHER JUNK FOODS
I HEARD THAT SHE WAS A CHILD WITH AN UNBALANCED DIET OF RAMEN AND SNACKS FROM THE DIRECTOR BUT
BUT
THINKING ABOUT IT, IT REALLY IS STRANGE...
TO THINK SHE'D LIKE CHARCOAL...

HM? BUT NOW THAT I THINK OF IT...
THERE WAS CHALK IN SUMIKO-CHAN'S ROOM...
AREN'T THEY BITS OF CHALK !!
I WONDER WHY?


COULD IT BE THAT TOO WAS...?
HEY UM, DR TESSHOU
Ehh !?
THE INTERSECTION JUST NOW WAS "THE CHILDREN'S VALLEY FAMILY FARM"
You went past it...
M...MY BAD! I DIDN'T REALIZE IT! I'LL DO A U-TURN AND HEAD BACK THERE!!
???


ワイ
ワイ
ワイ
ワイ
ワイ
こどもの谷
ファミリー牧場
THE CHILDREN'S VALLEY FAMILY FARM...


I... KNEW IT...
HMM, THIS IS A TYPICAL CASE OF HOCK ARTHRITIS THAT OFTEN OCCURS IN DAIRY COWS
ALTHOUGH WE BREEDING STAFF TRY TO BE CAREFUL OF IT, WHEN THE COWS SLEEP IN SUCH A HARD CONCRETE COWSHED, SEVERAL OF THEM WILL INEVITABLY RUB THEIR KNEES AGAINST IT, LEADING TO ARTHRITIS

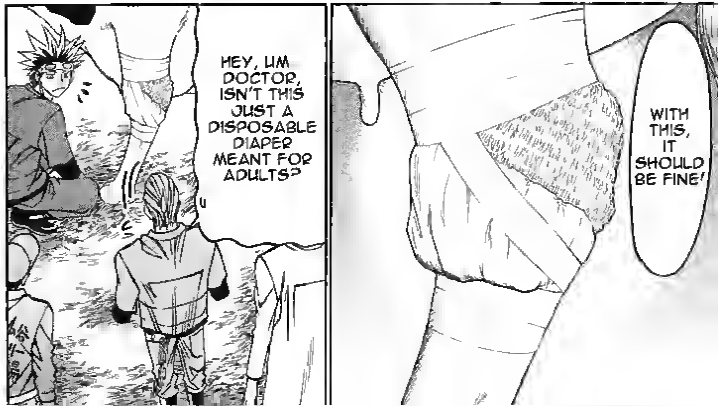

MOST OF THEM WILL END UP DYING AT THIS RATE...
NOT ONLY THAT, BUT BECAUSE DAIRY COWS HAVE TO CONTINUE PRODUCING MILK, THEIR IMMUNITY IS WEAK AND EVEN IF YOU DISINFECT THEM, THE WOUNDS DON'T HEAL...

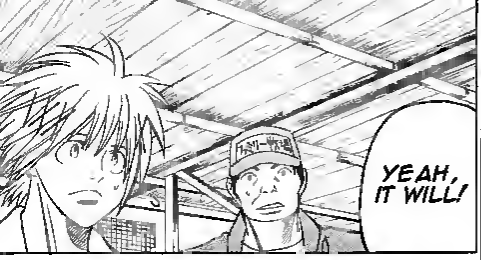
10

I WONDER IF DR TESSHOU'S ALRIGHT. IT SEEMED LIKE HE WAS SPACING OUT WHILE DRIVING EARLIER TOO...
SO IF HE'S AGAINST SUCH A DIFFICULT ILLNESS THEN
.....
IT'S TRUE THAT IT HAS BEEN SAID THAT WHEN HUMAN MOTHERS BREAST-FEED, THE BODY'S IMPORTANT NUTRIENTS ARE ALSO RELEASED OUTSIDE OF THE BODY, SO THEIR BODILY CONDITION CAN WORSEN
IT'S ALRIGHT, DON'T WORRY KEEPER-SAN".
TO TREAT THIS GUY...

135 "T/N: HE CALLS THE GUY "SHIIKUIN-SAN", WHICH LITERALLY MEANS "MR. BREEDING STAFF" OR WOULD BE "MR. ZOOKEEPER" IF THE GUY WAS WORKING AT A ZOO. HE OFTEN CALLS THE CARETAKERS OF THE ANIMALS FROM PUBLIC PLACES THAT IF THEY'RE NOT NAMED CAUSE THE AUTHOR DIDN'T BOTHER GIVING THE CHARACTER A NAME, SO I'LL JUST BE TRANSLATING IT AS "KEEPER-SAN" FROM NOW ON.

!?
YOU CAN USE A DISPOS-ABLE DIAPER!!


HEY, UM DOCTOR, ISN'T THIS JUST A DISPOSABLE DIAPER MEANT FOR ADULTS?
WITH THIS, IT SHOULD BE FINE!


YEAH, IT WILL!

WILL THE ARTHRITIS REALLY GET BETTER BY PUTTING THIS ONTO THEIR KNEES?

IT'S A METHOD THAT'S ONLY RECENTLY STARTED TO BE IMPLEMENTED, SO IT ISN'T THAT WELL-KNOWN YET BUT...
DISPOSABLE DIAPERS ARE PRETTY AMAZING!
MEIDU

UNLESS THEY'RE IN A REALLY BAD STATE, THEY SHOULD BE ABLE TO MAKE A FULL RECOVERY WITH JUST THIS.

BY STICKING IT ONTO THE WOUND, THE AREA WILL BE SEALED, MAKING IT EASIER FOR THE NEEDED BODILY FLUIDS FOR SKIN REGENERATION TO WORK,
WHILE PUS AND OTHER UNNECESSARY THINGS ARE ABSORBED BY THE DIAPER

SO IT WAS LIKE THAT!
AMAZING!
HE-EH!

テークケア
やわらか安心
長時間用
パンツ
らくらく
M~L
18枚
INCIDENTALLY, THE RECOMMENDED BRAND IS DAIO PAPER'S© "TAKE CARE SOFT-SAFE PANTS"!
ON TOP OF IT FEELING SMOOTH, ITS NEWLY DEVELOPED FORM-FITTING FEATURES MAKES IT REALLY EASY FOR FITTING IN ALL ANGLES.
THIS METHOD W. S ACTUALLY THOUGHT OF BY DR. NOGUCHI FROM NOS.N LIVESTOCK CLINIC, WHO NOTICED THAT THE DISPOS. BLE DIAPER FIT PERFECTLY ONTO THE JOINTS OF COWS. THIS IS ONE OF THE EXCELLENT PRODUCTS THAT WAS RECOMMENDED.

NAW, KEEPER-SAN ALSO WORKED HARD TOO!
THANK YOU VERY MUCH FOR TODAY!

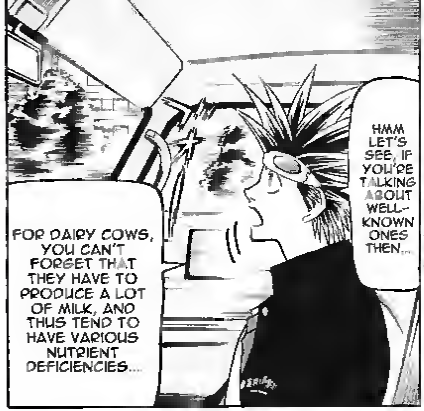
13

YES, OF COURSE!
GIVE ME A CALL ONCE SHE GETS BETTER.

GOT IT!
SO IT'S SUPER EASY TO CHANGE IT!!
IT'S MADE SO THAT EVEN THE ELDERLY CAN EASILY TAKE IT OFF AFTER ALL!
ORIGINALLY, DIAPER IS TROUBLING CAREGIVER IS TO TAKE ON/OFF WHILE USED. AS OPPOSED TO THESE NEWLY DEVELOPED EASY TO USE PRODUCTS

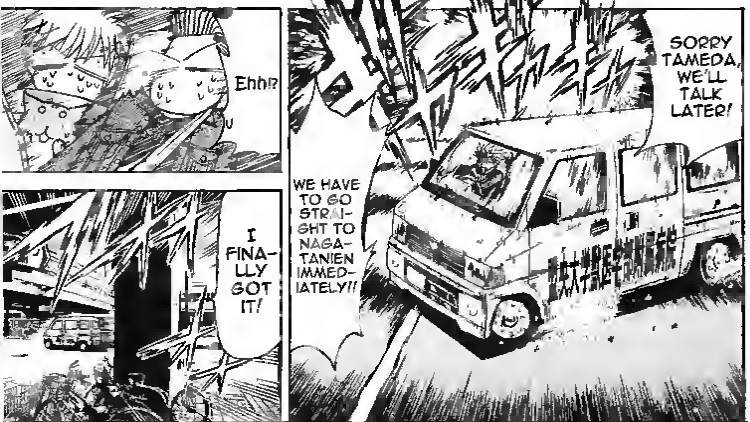
YES!!
OK, LET'S HEAD BACK!
BUT, THE VETERINARY WORLD REALLY IS DEEP...

BUT, THE DAIRY COWS WE LOOKED AT TODAY RARELY COME DOWN WITH COMPLEX ILLNESSES
AS LONG AS YOU PROPERLY KNOW OF A NUMBER OF TYPES OF ILLNESSES, YOU SHOULD BE ABLE TO TAKE CARE OF MOST OF THEM!
FOR HUMANS, PREGNANT WOMEN ARE REFERRED TO THE DEPARTMENT OF OBSTETRICS AND GYNECOLOGY, BUT SINCE VETS DON'T HAVE SUCH A DISTINCTION IN DEPARTMENTS, THEY HAVE TO KNOW EVERYTHING
GUESS SO
HEH


FOR DAIRY COWS, YOU CAN'T FORGET THAT THEY HAVE TO PRODUCE A LOT OF MILK, AND THUS TEND TO HAVE VARIOUS NUTRIENT DEFICIENCIES...
HMM LET'S SEE, IF YOU'RE TALKING ABOUT WELL-KNOWN ONES THEN...
THEN, AS AN EXAMPLE, WHAT OTHER KINDS OF DAIRY COW ILLNESSES ARE THERE?

!!

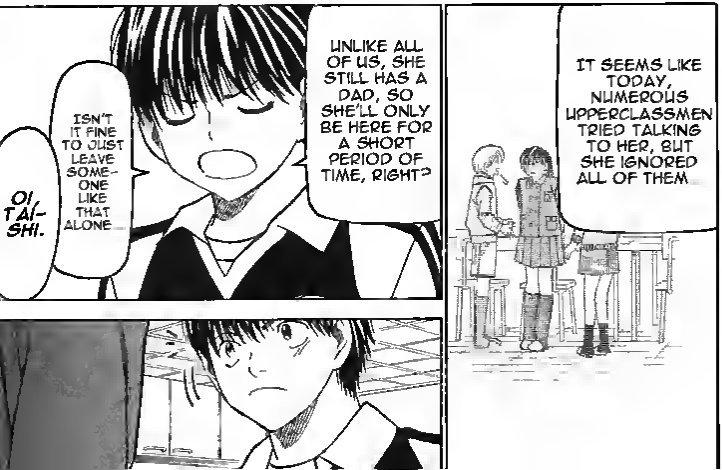
NU... NUTRI-ENT DEFICI-ENCY!!
.....?
SO, IF THEY BECOME DEFICIENT, WHAT HAPPENS?
??? OR TESS-HOU?


SORRY TAMEDA, WE'LL TALK LATER!
WE HAVE TO GO STRAI-GHT TO NAGA-TANIEN IMMED-IATELY!!
Ehh!?
I FINA-LLY GOT IT!

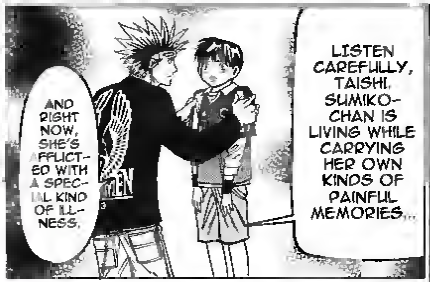
!
THE REASON WHY SUMIKO-CHAN HAS BEEN EATING WEIRD THINGS!!
NAGATANIEN
SEN-OU-SAN!!

HEY SENOU-SAN, HAVE YOU SEEN SUMIKO-CHAN?
WHAT'S WRONG, DR TESSHOU!? FOR YOU TO BE IN SUCH A HURRY...
AHH, IF YOU'RE LOOKING FOR SUMIKO-CHAN, THEN JUST NOW SHE WENT OUT WITHOUT A WORD.
IS... THAT SO...

WHAT TESSHOU, ARE YOU STILL TRYING TO TALK TO THAT GIRL?
TAISHI
IT'S FINE, JUST GIVE UP ALRE-ADY


IT SEEMS LIKE TODAY, NUMEROUS UPPERCLASSMEN TRIED TALKING TO HER, BUT SHE IGNORED ALL OF THEM
UNLIKE ALL OF US, SHE STILL HAS A DAD, SO SHE'LL ONLY BE HERE FOR A SHORT PERIOD OF TIME, RIGHT?
ISN'T IT FINE TO JUST LEAVE SOME-ONE LIKE THAT ALONE
OI, TAI-SHI.

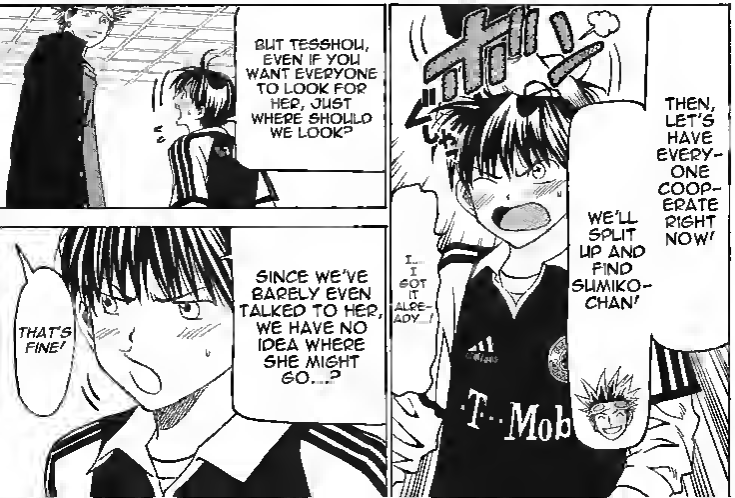
ARE YOU, WHO KNOWS THE PAIN OF LIVING MORE THAN ANYONE ELSE, REALLY GOING TO SAY SOMETHING LIKE THAT?


LISTEN CAREFULLY, TAISHI. SUMIKO-CHAN IS LIVING WHILE CARRYING HER OWN KINDS OF PAINFUL MEMORIES...
AND RIGHT NOW, SHE'S AFFLICTED WITH A SPECIAL KIND OF ILLNESS.

N... NO BUT YOU KNOW...
CCC

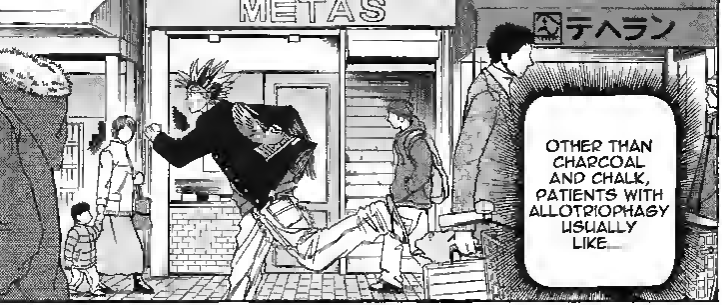
A... SPECIAL KIND OF ILLNESS...
YEAH.

DO YOU UNDERSTAND?
Y-YEAH...
THAT'S WHY WE HAVE TO SAVE HER.


BUT TESSHOU, EVEN IF YOU WANT EVERYONE TO LOOK FOR HER, JUST WHERE SHOULD WE LOOK?
SINCE WE'VE BARELY EVEN TALKED TO HER, WE HAVE NO IDEA WHERE SHE MIGHT GO...?
THAT'S FINE!
I... I GOT IT ALREADY...!
THEN, LET'S HAVE EVERYONE COOPERATE RIGHT NOW!
WE'LL SPLIT UP AND FIND SUMIKO-CHAN!

I'LL LEAVE IT TO YOU!
YOU SHOULD LOOK FOR HER IN NEARBY CONVENIENCE STORES AND PARKS, AS WELL AS STATIONARY SHOPS!
DR. TESSHOU, WE'LL GO WITH YOU TOO!
AH, HEY! WAIT, TESSHOU!

SUMIKO-CHAN IS PROBABLY AFFLICTED WITH THE ILLNESS OF "ALLOTRIOPHAGY" DUE TO THE DEFICIENCY OF A CERTAIN NUTRIENT...
BUT CONVENIENCE STORES AND PARKS, AS WELL AS STATIONARY SHOPS?
JUST WHAT COMMON POINTS DO THOSE PLACES EVEN HAVE?
T-Mobile


METAS
テヘラン
OTHER THAN CHARCOAL AND CHALK, PATIENTS WITH ALLOTRIOPHAGY USUALLY LIKE...

ICE.....

藤崎文房具
THANK YOU VERY MUCH!
SAND AND SOIL....

UFUFU....I BOUGHT SO MANY OF THEM...
WHAT DELICIOUS-LOOKING ERASERS...
PLASTIC ERASER
MOMO
TOMBOW

AS WELL AS...
ERASERS !!

I'm back!

Life's still kinda busy, but now that I've lost interest in translating the KnW web novel, I've returned to translating Wild Life! Yay~ Releases may still be a little infrequent, but look forward to more releases of Wild Life in the near future!

From,
Kiriko

P.S. I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

RAW Provider:
katachiwa

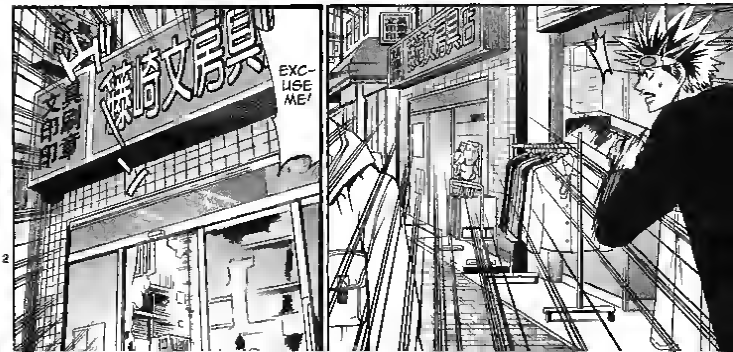
Translator, etc.:
Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com

COFFEE
METAS
SUMIKO-CHAN IS PROBABLY AFFLICTED WITH THE SICKNESS, "ALLOTRIOPHAGY" DUE TO THE DEFICIENCY OF A CERTAIN NUTRIENT!

CHAPTER 148: AN EMBARRASSING LINE

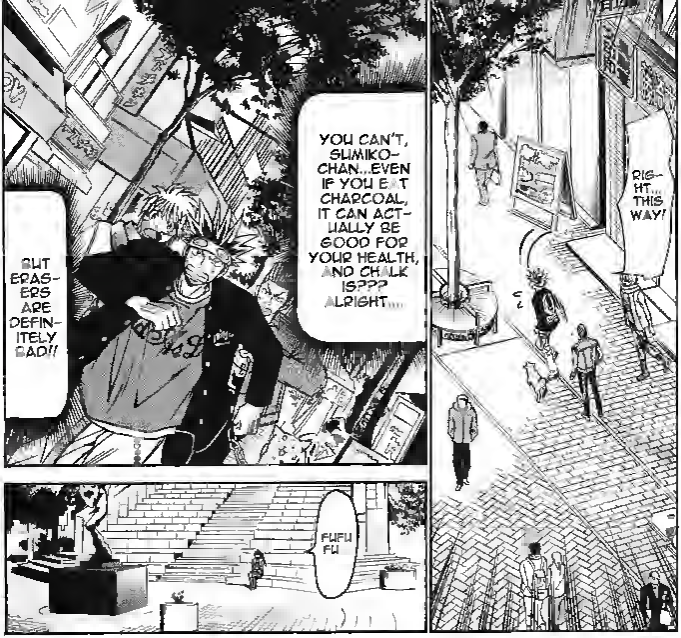
CHAPTER 148: AN EMBARRASSING LINE



TODAY, WAS THERE A GIRL AROUND 6TH GRADE THAT BOUGHT A LOT OF ERASERS?
YEAH, IF YOU'RE LOOKING FOR THAT GIRL THEN SHE JUST LEFT

SHE MUST REALLY LOVE STUDYING. THAT WAS THE FIRST TIME I'VE SEEN A CHILD BUY SO MANY ERASERS AT ONCE.
!!

AHH, IF I CAN RECALL, SHE WAS WALKING TO THE RIGHT AFTER SHE LEFT THE STORE, BUT...
I SEE, THANKS!
AND! WHICH WAY DID THAT GIRL GO!?
SHH?


BUT ERASERS ARE DEFINITELY BAD!!
YOU CAN'T, SUMIKO-CHAN...EVEN IF YOU EAT CHARCOAL, IT CAN ACTUALLY BE GOOD FOR YOUR HEALTH, AND CHALK IS??? ALRIGHT....
RIGHT... THIS WAY!
FUFU FU

THERE DOESN'T SEEM TO BE ANYONE AROUND HERE
I BOUGHT SO MUCH! WHAT DELICIOUS-LOOKING ERASERS ♪
AHH, I CAN'T TAKE IT ANYMORE ...JUST ONE BITE... Ahhh...
YOU CAN'T, SUMI-KO-CHAN!!

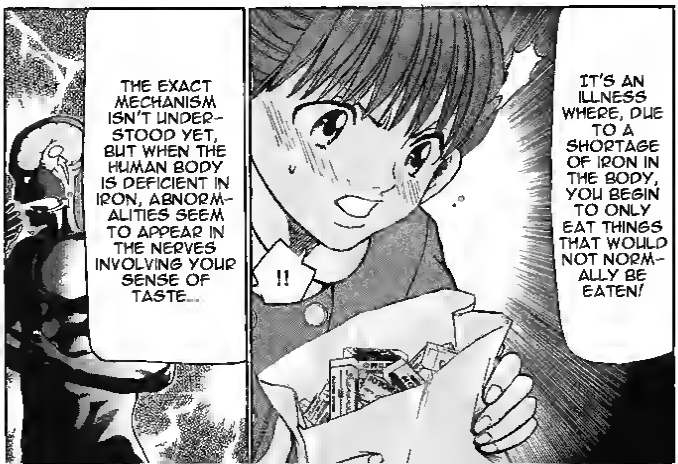
YO YOU-'RE WEST-ERO-AY'S
YOU'RE PLANN-ING ON GETTING IN MY WAY AGAIN!
OF COU-RSE!
CHARCOAL ASIDE, EATING CHALK AND ERASERS CAN'T POSSIBLY BE GOOD FOR YOUR BODY!

SO WHAT! EVEN SO, I LOVE CHARCOAL AND CHALK AND ERASERS!!
IT'S NOT LIKE MY EATING ERASERS CAUSES ANYONE ANY PROBLEMS ANYHOW!
IT'S TRUE THAT MAY BE THE CASE, BUT

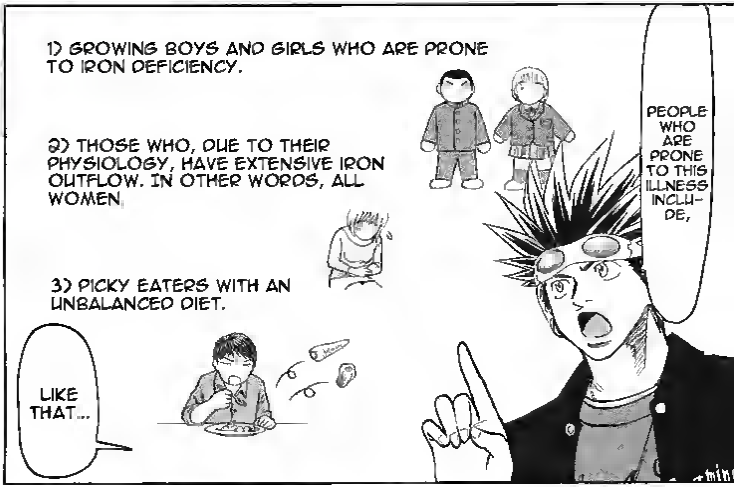
...Ill ...?
SUMIKO-CHAN, YOU'RE ILL!
YEAH, THAT'S WHY WE HAVE TO PROPERLY CURE YOU.

BUT, EVENTUALLY ANOMALIES IN PARTS OF YOUR BODY OTHER THAN YOUR TASTE BUDS WILL SURFACE
!
WH- WHAT ARE YOU SAYING! I DON'T FEEL UNWELL AT ALL!
FOR NOW
WHAT SUMIKO-CHAN HAS IS...

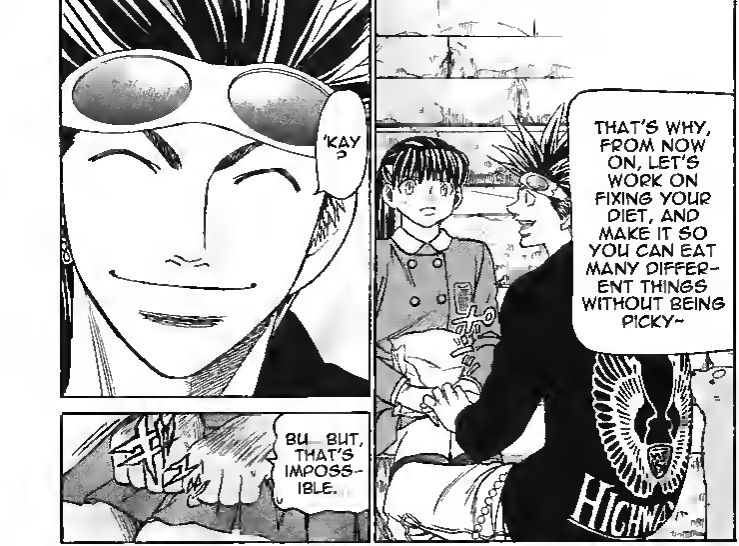
*T/N: A KIND OF IRON DEFICIENCY


IT'S AN ILLNESS WHERE, DUE TO A SHORTAGE OF IRON IN THE BODY, YOU BEGIN TO ONLY EAT THINGS THAT WOULD NOT NORMALLY BE EATEN!
!!
THE EXACT MECHANISM ISN'T UNDERSTOOD YET, BUT WHEN THE HUMAN BODY IS DEFICIENT IN IRON, ABNORMALITIES SEEM TO APPEAR IN THE NERVES INVOLVING YOUR SENSE OF TASTE...

YOU BEGIN TO EAT THINGS LIKE SAND OR SOIL OR ICE, OR CHARCOAL, CHALK, AND ERASERS.
N... NO WAY...
THEN BECAUSE I HAVE THAT SIDERO-PENIA-THINGY, THESE KINDS OF THINGS BECAME MY FAV-OURITE FOODS...?
YEAH, THAT'S RIGHT.


1) GROWING BOYS AND GIRLS WHO ARE PRONE TO IRON DEFICIENCY.
2) THOSE WHO, DUE TO THEIR PHYSIOLOGY, HAVE EXTENSIVE IRON OUTFLOW. IN OTHER WORDS, ALL WOMEN.
3) PICKY EATERS WITH AN UNBALANCED DIET.
PEOPLE WHO ARE PRONE TO THIS ILLNESS INCLU-DE,
LIKE THAT...

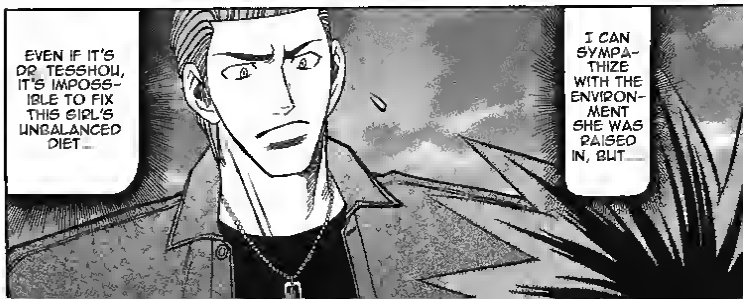
IN SUMIKO-CHAN'S CASE, ALL OF 1)-3) APPLIES, RIGHT?
.....


'KAY?
THAT'S WHY, FROM NOW ON, LET'S WORK ON FIXING YOUR DIET, AND MAKE IT SO YOU CAN EAT MANY DIFFERENT THINGS WITHOUT BEING PICKY~
BU... BUT, THAT'S IMPOSSIBLE...
HIGHWAY

SO I FINALLY ONLY BECAME ABLE TO EAT SNACKS OR INSTANT FOODS...
I'VE NEVER THOUGHT THAT MEALS AT HOME WERE DELICIOUS AT ALL...
MY MOM... SINCE SHE DIED WHEN I WAS BORN, I'VE ONLY BEEN EATING JUNK FOOD EVER SINCE I WAS YOUNG...
.....
THAT'S WHY

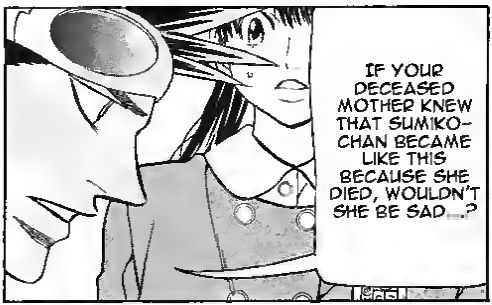
TO BECOME LESS PICKY AT THIS POINT IN TIME IS DEFINITELY IMPOSSIBLE!!
IF I'M DEFICIENT IN IRON, THEN I'LL JUST TAKE NUTRITIONAL SUPPLEMENTS OR WHATEVER!
ISN'T THAT FINE!!
IRONMAN

BUT YOU KNOW THIS KID IS, HOW TO SAY, PRETTY SELFISH AND SPOILED...
.....


I CAN SYMPATHIZE WITH THE ENVIRONMENT SHE WAS RAISED IN, BUT...
EVEN IF IT'S DR. TESSHOU, IT'S IMPOSSIBLE TO FIX THIS GIRL'S UNBALANCED DIET...

NOW! IF YOU GET IT, THEN LEAVE ME ALONE!
.....
!?
DO YOU PLAN ON RUNNING AWAY LIKE THAT FOR THE REST OF YOUR LIFE?
IT'S TRUE THAT IF YOU TAKE NUTRITIONAL SUPPLEMENTS, THEN THE SIDEBURNS MIGHT GO AWAY.
BUT YOU KNOW, SUMIKO-CHAN,
EVEN IF YOU CAN BE PICKY WITH YOUR FOOD

YOU CAN'T BE PICKY WITH YOUR FATE!!


IF YOUR DECEASED MOTHER KNEW THAT SUMIKO-CHAN BECAME LIKE THIS BECAUSE SHE DIED, WOULDN'T SHE BE SAD...?

!!

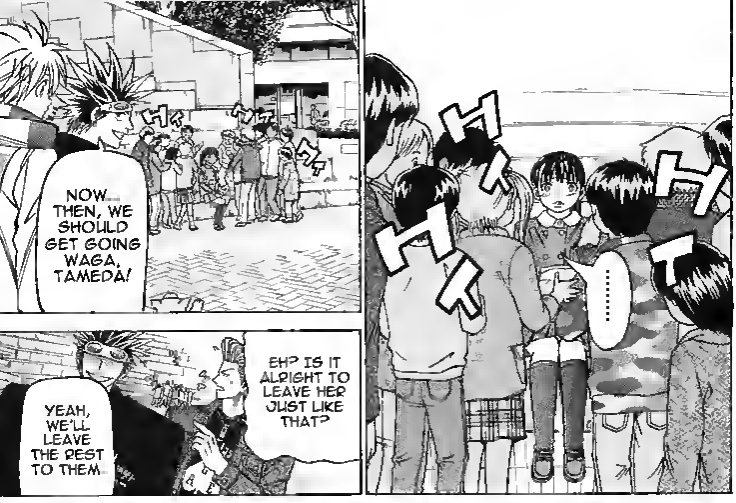
.....

M...MOM...
AH, FOUND HER, IT'S SUMIKO-CHAN!
IT'S TRUE, TEGA-WOU'S THERE TOO!
HEY, OVER THERE!
FOUND HER!
AH, THOSE ARE NAGATANIEN'S.....
YE...H!

EVERYONE WAS WORRIED AND HELPED ME OUT WITH FINDING SUMIKO-CHAN.
.....
ALL THEIR PARENTS EITHER DIED, OR WENT MISSING, OR WERE ABUSING THEM.....
ALL OF THEM ARE FROM MUCH MORE PAINFUL CIRCUMST-ANCES THAN SUMIKO-CHAN.
EVEN SO, THEY-

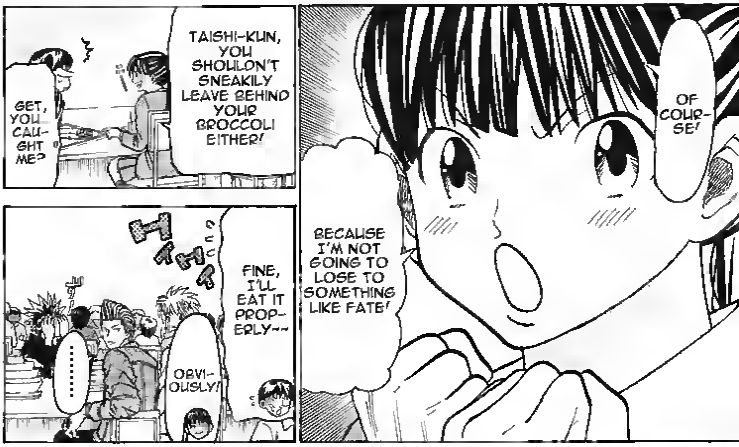
ARE FIGHTING AGAINST FATE WITHOUT ANY COMPL-AINTS!
SUMIKO-CHAN SHOULD BE ABLE TO DO THAT TOO, RIGHT?
……

THANK GOODNESS! WE WERE WORRIED, SUMIKO-CHAN!
I HEARD YOU WERE ILL? ARE YOU OKAY?
IF YOU'RE SICK, THEN WE HAVE A WEIRD DOCTOR CALLED RYOUTO WHO CAN TAKE A LOOK AT YOU!
THAT'S RIGHT! HE MIGHT BE WEIRD, BUT HE'S REALLY SKILLED!

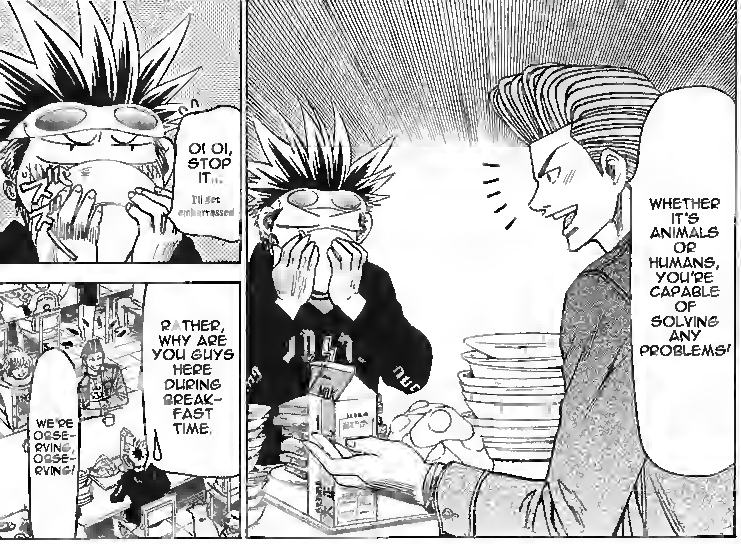

NOW... THEN, WE SHOULD GET GOING WAGA, TAMEDA!
EH? IS IT ALRIGHT TO LEAVE HER JUST LIKE THAT?
YEAH, WE'LL LEAVE THE REST TO THEM.
.....

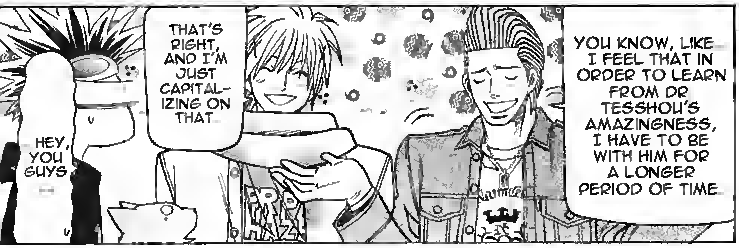
AS LONG AS THEY ARE FATED TO HAVE NEW "ENCOU-NTERS"!
YOU KNOW, HUMANS ARE BEINGS CAPABLE OF OVER-COMING ANY KIND OF PAIN.
.....

A FEW DAYS LATER AT NAGATAN-IEN
OHHH, THAT'S AMAZING, SUMIKO-CHAN!
YOU MANAGED TO EAT TODAY'S BREAKFAST WITHOUT LEAVING A SINGLE CRUMB!

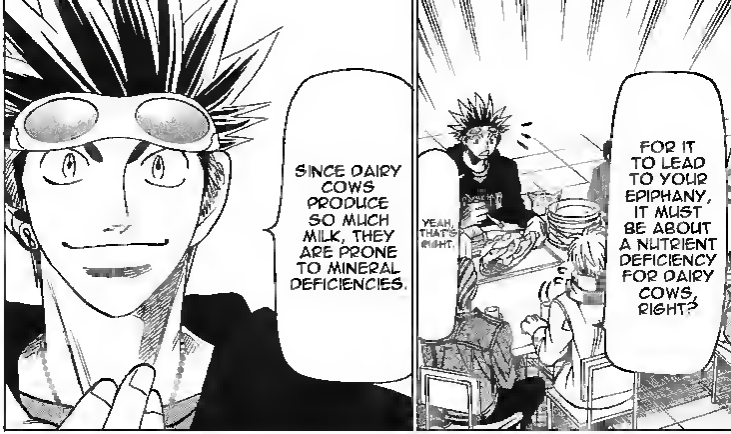

TAISHI-KUN, YOU SHOULDN'T SNEAKILY LEAVE BEHIND YOUR BROCCOLI EITHER!
GET, YOU CAUGHT ME?
OF COURSE!
BECAUSE I'M NOT GOING TO LOSE TO SOMETHING LIKE FATE!
FINE, I'LL EAT IT PROPERLY~~
OBVIOUSLY!
.....

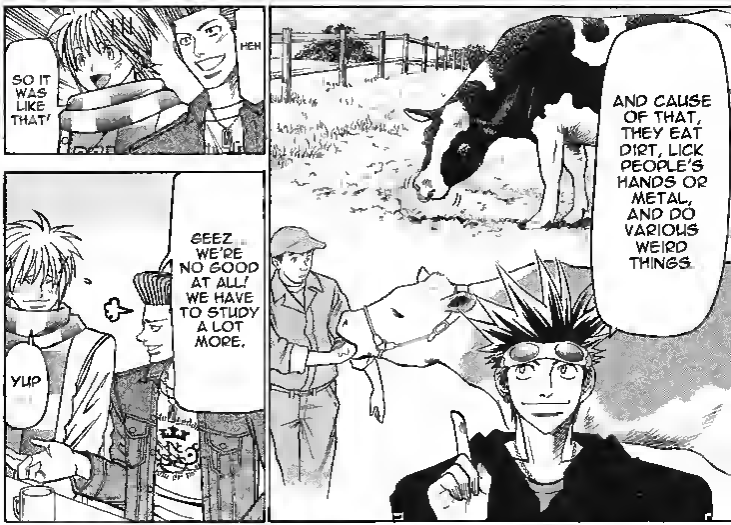
IYA, BUT AS ALWAYS, YOU REALLY ARE AN AMAZING PERSON, DR. TESSHO!


OI OI, STOP IT...
I'll get embarrassed
WHETHER IT'S ANIMALS OR HUMANS, YOU'RE CAPABLE OF SOLVING ANY PROBLEMS!
RATHER, WHY ARE YOU GUYS HERE DURING BREAK-FAST TIME.
WE'RE OBSE-RVING! OBSE-RVING!


HEY, YOU GUYS
THAT'S RIGHT, AND I'M JUST CAPITAL-IZING ON THAT.
YOU KNOW, LIKE I FEEL THAT IN ORDER TO LEARN FROM DR TESSHOU'S AMAZINGNESS, I HAVE TO BE WITH HIM FOR A LONGER PERIOD OF TIME.

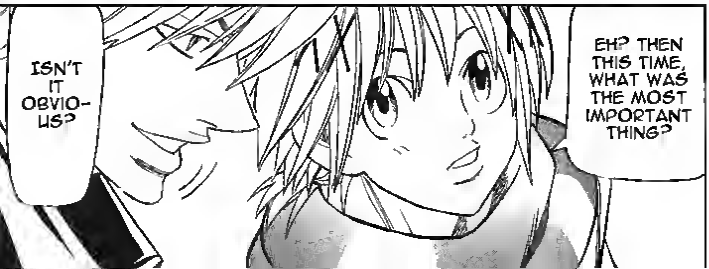
FOR DAIRY COWS, YOU CAN'T FORGET THAT THEY HAVE TO PRODUCE A LOT OF MILK, AND THUS TEND TO HAVE VARIOUS NUTRIENT DEFICIENCIES
HMM, LET'S SEE, IF YOU'RE TALKING ABOUT WELL-KNOWN ONES THEN
SORRY TAMEKA WE'LL TALK LATER
WE HAVE TO GO A REAL BIT TO NASU-NOHARA-MACHI ATELIER
BY THE WAY DR TESSHOU, IN THE END, WHAT WAS THE DAIRY COW ILLNESS THAT YOU WERE TALKING ABOUT THE OTHER DAY ANYHOW?


SINCE DAIRY COWS PRODUCE SO MUCH MILK, THEY ARE PRONE TO MINERAL DEFICIENCIES.
YEAH, THAT'S RIGHT.
FOR IT TO LEAD TO YOUR EPIPHANY, IT MUST BE ABOUT A NUTRIENT DEFICIENCY FOR DAIRY COWS, RIGHT?

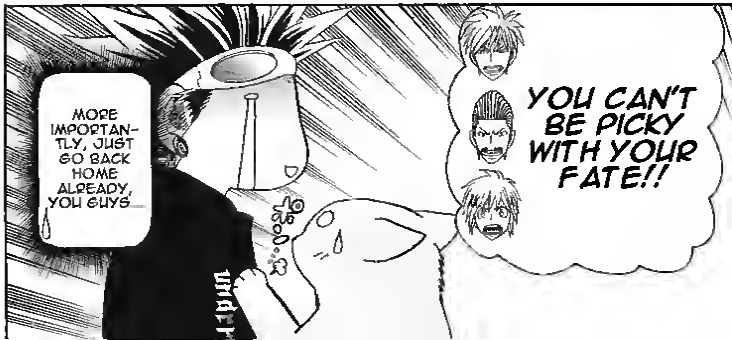

HEH
SO IT WAS LIKE THAT!
AND CAUSE OF THAT, THEY EAT DIRT, LICK PEOPLE'S HANDS OR METAL, AND DO VARIOUS WEIRD THINGS.
GEEZ. WE'RE NO GOOD AT ALL! WE HAVE TO STUDY A LOT MORE.
YUP

NO, IT'S NOTHING TO BE DEJECTED ABOUT.

RATHER DON'T GO PEEKING INTO MY MIND LIKE THAT, SERIOUSLY!!
???
IT'S BECAUSE I'M SUMIKO-CHAN'S PHYSICIAN.
Hey ♡
DR. RYOUTO.
WELL...FOR KNOWLEDGE, AS LONG AS YOU ACCUMULATE SOME REAL-LIFE EXPERIENCE, YOU'LL BE ABLE TO LEARN IT ALL YOU WANT...
SO IT'S NOT AS IMPORTANT IN COMPARISON.
...AND WHY THE HECK ARE YOU HERE...?


ISN'T IT OBVIOUS?
EH? THEN THIS TIME, WHAT WAS THE MOST IMPORTANT THING?

FOR DOCTORS, YOU AREN'T TOP-RATE IF YOU CAN'T SPONTANEOUSLY PRODUCE THESE KINDS OF EMBARRASSING LINES.
.....
YOU CAN'T BE PICKY WITH YOUR FATE!!
I KNEW IT WAS THAT!
I SEE!
YUP, THAT'S WHY WE SHOULD ALL PRACTICE IT TOGETHER!
READY, AND


YOU CAN'T BE PICKY WITH YOUR FATE!!
MORE IMPORTANTLY, JUST GO BACK HOME ALREADY, YOU GUYS...
sigh...

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

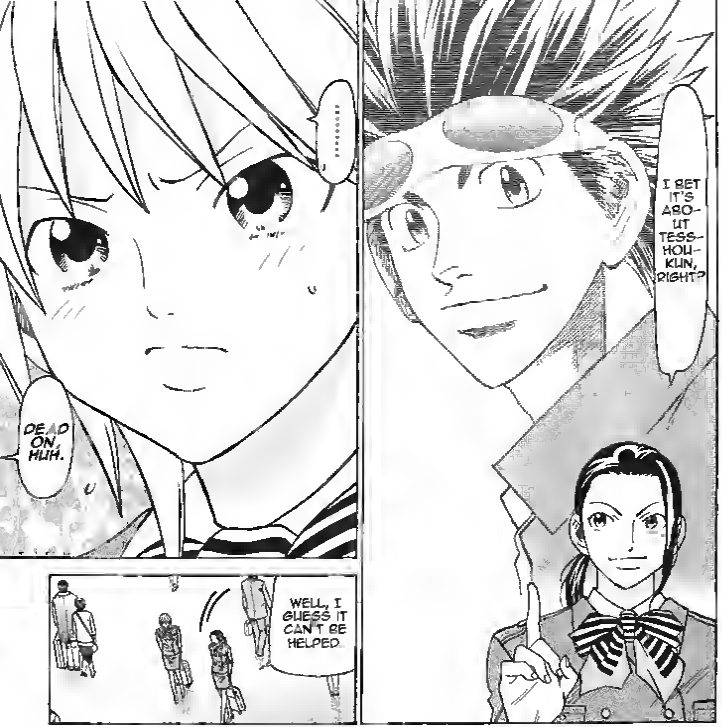
RAW Provider:
katachiwa

Translator, etc.:
Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com

CHAPTER 149:
WHO'RE YOU?

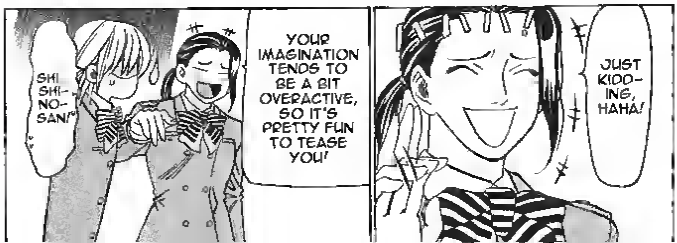
HAA
NARI-TA AIR-PORT
SHINO-SAN
FOR YOU TO LET OUT SUCH A DEEP SIGH, WHAT'S WRONG, HOUJO-OU
2
HA HAA
N...NO, IT'S


I BET IT'S ABSOLUTELY TESSHOU-KUN, RIGHT?
.....
DEAD ON HUH.
WELL, I GUESS IT CAN'T BE HELPED.

IN THE END, IT'S CLEARLY IMPOSSIBLE FOR CHARACTERS WITH FEWER APPEARANCES LIKE US TO HAVE OUR LOVE FULFILLED WITH A MAIN CHARACTER
AND THE READERS PROBABLY DON'T EVEN REMEMBER THAT YOU'RE TESSHOU-KUN'S CHILDHOOD FRIEND EITHER..

4

SFX: SILENCE

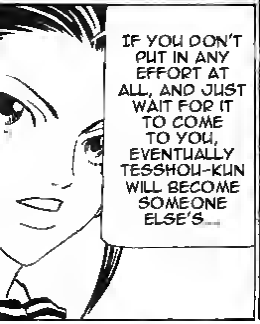


BUT YOU KN-OW HOU-JOU
JEEZ

HAHA, SORRY, MY BAD.

AS I SAID BEFORE, LOVE IS WAR!

IF YOU JUST WAIT AROUND LIKE THAT, ONE DAY HE MIGHT REALLY FORGET ABOUT YOU
!


IF YOU DON'T PUT IN ANY EFFORT AT ALL, AND JUST WAIT FOR IT TO COME TO YOU, EVENTUALLY TESSHOU-KUN WILL BECOME SOMEONE ELSE'S...

AND ALSO

.....

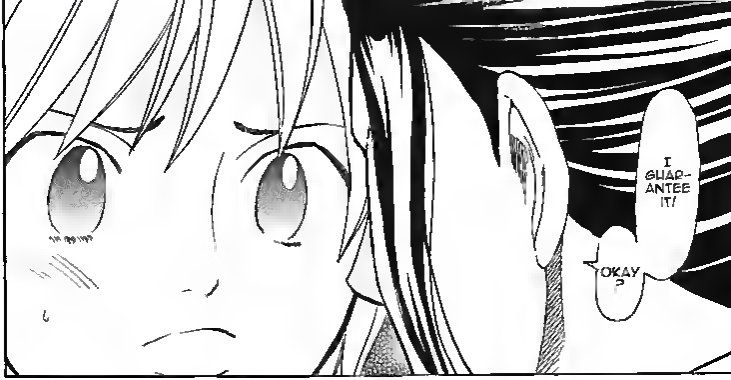
IF I CAN RECALL, TOMORROW, FEBRUARY 24TH, IS YOUR BIRTHDAY, RIGHT?

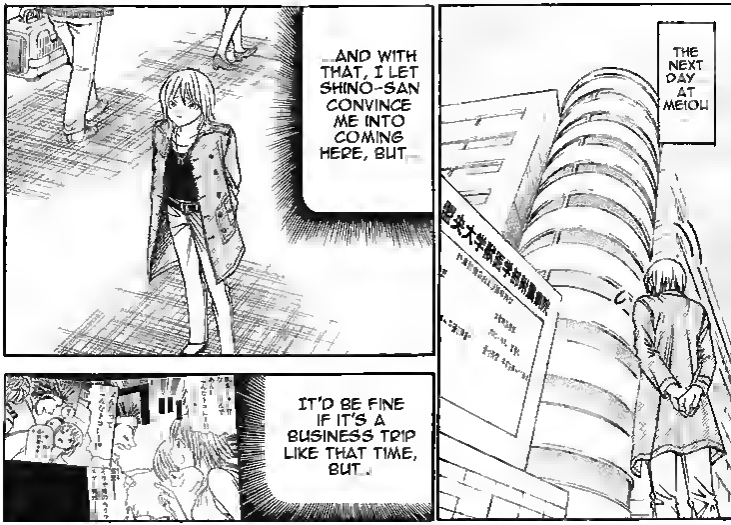
ARE YOU OKAY WITH THAT?
.....
IF YOU DON'T HURRY UP AND GET TESSHOU-KUN, YOU'LL END UP SPENDING YOUR BIRTHDAY ALONE!
OF...OF COURSE I DON'T WANT THAT, BUT
BUT, WHAT SHOU-LD I DO

EVEN IF HE'S MOVED TO MEIOU...HE STILL SEEMS TO BE AS BUSY AS HE WAS IN R E D....

YOU KNOW, HOU-JOU!
THER-E'S NO ROOM FOR ME TO BUTT IN.
JUST WHY HAVE YOU BEEN STUDYING UP ON ANIMALS UP UNTIL NOW!?

IT'S FINE!
& BUT
SINCE THEN, YOU'VE CONTINUED TO WORK HARD, SO THE CURRENT YOU SHOULD BE ABLE TO DO IT ALONE!
IF HE'S BUSY AND UNABLE TO SEE YOU, THEN YOU SHOULD JUST PUSH TO HELP HIM OUT WITH HIS WORK LIKE BEFORE!


I GUAR-ANTEE IT!
OKAY?


...AND WITH THAT, I LET SHINO-SAN CONVINCE ME INTO COMING HERE, BUT...
THE NEXT DAY... AT MEIOU
IT'D BE FINE IF IT'S A BUSINESS TRIP LIKE THAT TIME, BUT...

Where you
IF IT'S HIS WORK IN MEIOU'S EXAMINATION ROOM, THERE'S NO WAY I COULD JUST WALK IN AND HELP OUT ON MY OWN...
To other people, it'd completely give them the feeling of 'who the heck is this'

JUST WHAT IN THE WORLD SHOULD I DO...
THEN, WE'LL BE HEADING TO NOGAMI ZOO NOW.
'KAY
YES!
...TH... THIS VOICE IS TESS-OU'S!?
THE PATIENT IS A LION, RIGHT?
YUP!
IT... WON'T BITE OR ANYTHING, WILL IT?
I DUNNO 'BOUT THAT-
EHH!?
HAHAHA! TAMEDA'S SUCH A SCAREDY-CAT!

BUT WHEN HE'S GOING ON BOTH THE SUMMER AND THE ANIMALS ARE ESPECIALLY HAPPY! IT'S A FUNNY KIND OF TIME JOSH
WHICH MEANS, TODAY HE'S GOING ON A BUSINESS TRIP LIKE THAT OTHER TIME!?

J...JUST NOW, HE SAID THEY WERE GOING TO NOGAMI ZOO, RIGHT...

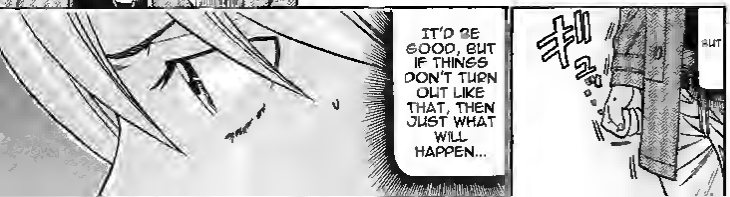
HOW LUCKY! LIKE THIS, IT JUST MIGHT GO WELL!

THE PATIENT WAS A LION, RIGHT.
MEAN-ING THAT IF I WAIT HERE, THEN EVENT-UALLY, TESS-HOU WILL...

I'LL GO STRAI-GHT ON AHEAD OF THEM!
NOGAMI ZOO, LION HUT...

ライオ
ALRIGHT, HERE I HAVE TO APPEAR IN FRONT OF TESSHOU CASUALLY...
HE'S HERE!
WELCOME, THIS WAY PLEASE.

GOT IT!
ANYHOW, JUST COME WITH ME!
...IF IT WENT LIKE THAT, IT'D BE PERFECT.
OH, ARE YOU DOING AN EXAMINATION? IF YOU WANT, I CAN HELP YOU OUT.
OHH, THAT'LL HELP A LOT!

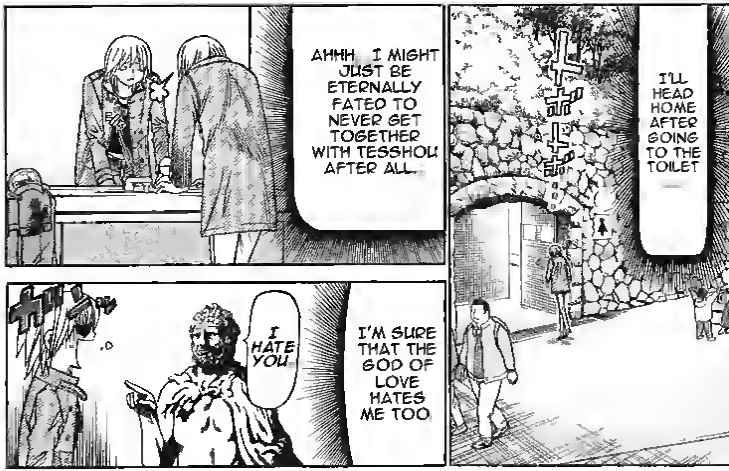

IT'D BE GOOD, BUT IF THINGS DON'T TURN OUT LIKE THAT, THEN JUST WHAT WILL HAPPEN...
BUT

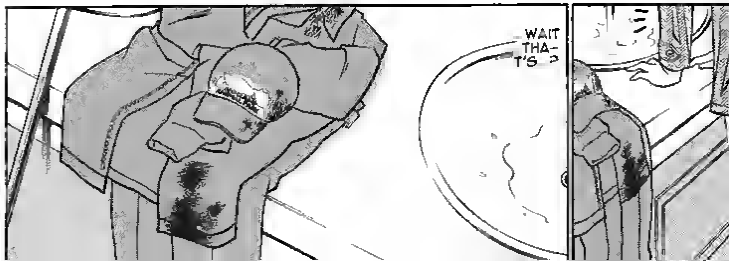
HE MIGHT HAVE ACTUALLY COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT SOMEONE LIKE ME...
HOW ABOUT I HELP YOU OUT!
WAIT, WHO'RE YOU?
HI!
EVEN IF THAT DOESN'T HAPPEN...
HOW ABOUT I HELP OUT!
NO, IT'S FINE
BECAUSE TODAY THESE TWO ARE HERE...
THE CHANCES OF THAT HAPPENING ARE HIGH

I DON'T WHO THOSE TWO ARE, BUT THEY SEEM LIKE SOME SORT OF ASSIS-TANTS...
THEN, PLE-ASE COME ON IN
OKAY
AND JUST AS I'M THINKING THAT, THEY ALREADY WENT INSIDE!!

NOW, EVEN IF I TRY TO GO AFTER HIM, I CAN'T GO INSIDE...
TO HO HO
EVEN THOUGH IT'S MY LONG-AWAITED HOLIDAY.. NOT ONLY THAT, BUT MY BIRTH-DAY, JUST WHAT AM I DOING...

I JUST WANNA DIE ALRE-ADY
HEY MAMA, THAT ONEE-CHAN IS CRYING.
SHH, DON'T LOOK!

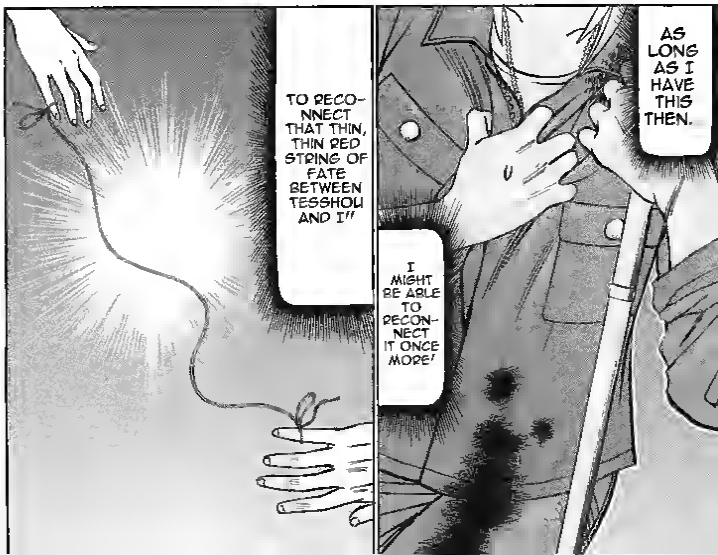

I'LL HEAD HOME AFTER GOING TO THE TOILET
AHHH... I MIGHT JUST BE ETERNALLY FATED TO NEVER GET TOGETHER WITH TESSHOU AFTER ALL.
I'M SURE THAT THE GOD OF LOVE HATES ME TOO.
I HATE YOU!


WAIT THA-T'S

COULD THESE BE...A ZOOKEEPER'S...?
カリ
チ
MY GOODNESS, I'VE HAD IT
THE MALE GORILLAS JUST WENT AND SUDDENLY THREW POOP AT ME!
ジャー
GOD, JUST WHO DO THEY THINK IT'S THANKS TO THAT THEY CAN LIVE IN SUCH A CLEAN CASE

NOT ONLY THAT, BUT WHAT'S WITH THIS MONEY?
こっぜん
レンタルぜ
WHERE'RE MY CLOTHES!?
WAIT, EH!?

I'M SORRY, ZOOKEEPER-SAN, BUT I LEFT SOME RENTAL MONEY, SO LEND ME YOUR CLOTHES FOR A BIT.

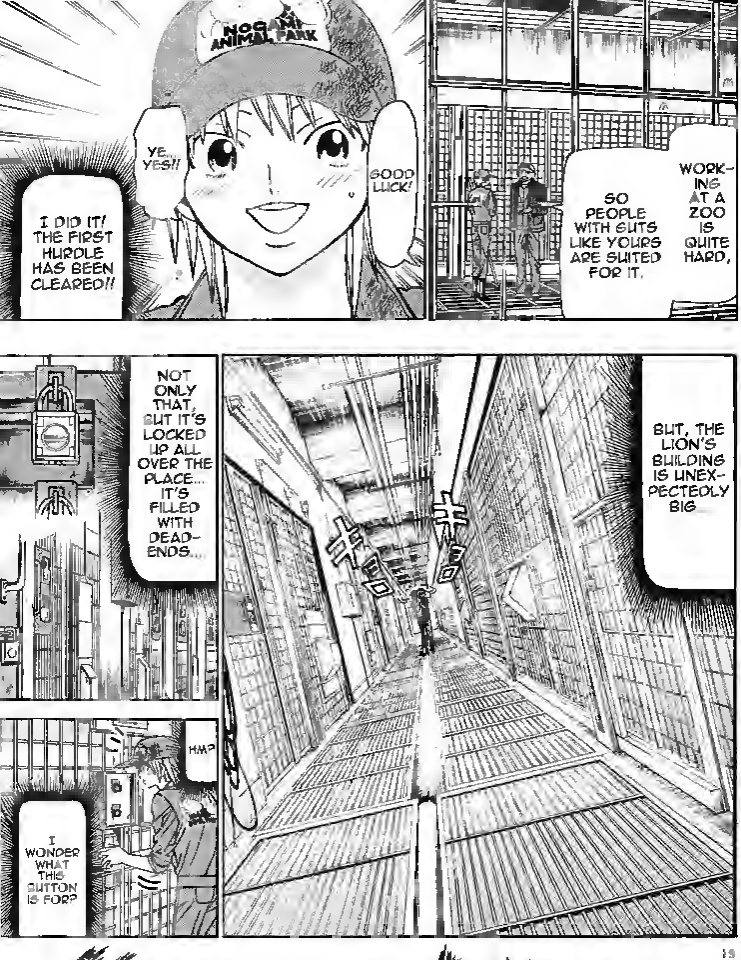

AS LONG AS I HAVE THIS THEN.
I MIGHT BE ABLE TO RECONNECT IT ONCE MORE!
TO RECONNECT THAT THIN, THIN RED STRING OF FATE BETWEEN TESSHOU AND I"

EXCUSE ME, I'M HERE TO CLEAN THE LION'S CAGE.
AHH, GOOD WORK
OH? I HAVEN'T SEEN YOU BEFORE, ARE YOU A NEW-COMER?
EHH WELL YES

I JUST CAME HERE RECENTLY, SO..
HMM
EH!?
AND YOU SMELL QUITE A BIT... DID SOME ANIMAL THROW POOP AT YOU?
WELL, AH, THAT'S....

NOGAMI ANIMAL PARK
Th... that's right!!
I was totally done in by a giraffe!!

.....
.....
A... GIRA-FFE!?
I'M SUCH AN IDIOT! THERE'S NO WAY A GIRAFFE WOULD GO THROWING POOP AT PEOPLE!!
HAHAHA ...YOU TELL SOME INTERE-STING JOKES.


NOGI ANIMAL PARK
I DID IT! THE FIRST HURDLE HAS BEEN CLEARED!!
YE... YES!!
GOOD LUCK!
WORK-ING AT A ZOO IS QUITE HARD,
SO PEOPLE WITH GUTS LIKE YOURS ARE SUITED FOR IT.
NOT ONLY THAT, BUT IT'S LOCKED UP ALL OVER THE PLACE... IT'S FILLED WITH DEAD-ENDS...
BUT, THE LION'S BUILDING IS UNEX-PECTEDLY BIG
HM?
I WONDER WHAT THIS BUTTON IS FOR?
ARE YOU NEW!? IF YOU PUSH THAT BUTTON WITHOUT CONFIRMING WITH ANYONE, THE GATE WILL OPEN AND THE LIONS WILL COME IN FROM THEIR PLAYGROUND!!
!!
H...HEY, YOU CAN'T DO THAT!!

NOGAMI ANIMAL PARK
RATHER, DO YOU UNDERSTAND WHERE THE HECK YOU'RE TOUCHING ON THE SPUR OF THE MOMENT!?
?
TE... TES-SHOU...

HM? YOU KINDA SMELL LIKE CRAP, YOU KNOW?
.....

岩城鉄生 by藤崎のおかん
(首から下は藤崎聖人)

藤崎聖人先生

藤崎聖人プロフィール

1976年生まれ。大阪府出身。1999年［マガジンSPECIAL］掲載の［天奇］でデビュー。

藤崎聖人です。この度、第51回小学館漫画賞少年部門を受賞させていただきました。このような栄誉ある賞を受賞したという現実がまだ信じられない状態です。

そもそもワイルドライフという漫画を描く以前、サンデーで描かせていただく前の時期、私は漫画家をやめていました。誘われても漫画を描いて生きていく気がまったくなかったのです。

そこへ現在の担当編集者の冠城さんが現れまして、とにかくしつこく一緒にやろうと誘ってくるのです。毎日のように電話や飲み食いに誘われ説得にかかってきました。なんでこの人は自分みたいな、たいして作品も発表していない奴にここまでこだわるんだろうと、営に頭の中にアークが飛びかっていましたが、フグを15人前食おうが焼肉を20人前食おうが全部自分持ちで払ってくれるので、この人ならいつでも腐いっぱい食わせてくれるんだぁ――!! と思いこの冠城という編集者についていくことに決めました笑。

しかし、いざ一緒に仕事を始めると、冠さんは私の作ったキャラクターたちが最も輝けるようにと、いつもすばらしい、それこそ誰も思いもつかないようなアイディアを与えてくれて、親子で読める医療漫画という難しい題材であるにもかかわらず、二人の持ち味が生き、かつ、他とは一味もふた味も違う斬新なストーリーに仕上がるように導いてくれるのです。

出会った当初、冠さんは私の才能や、可能性についてとても真摯に語ってくれましたが、今となっては正直、私の方が、冠さんこそ小学館が漫画界に誇れる才能ある編集者ではないかと、心から感じています。とにかく、この賞を取らせていただいたことで、ひとまず私を信じた彼に少しは恩返しができたかなぁとほっとしています。

最後に一ファンなだけの私に祝辞をくださった高橋よしひろ先生、冠さんと共に担当してくれた高橋さん、いつも凄い機動力で取材をしてきてくださるライターの木村さん、獣医会の原先生、その他、取材に協力してくださった方々、受賞を喜んでくれた編集部の皆さん、アシスタントの皆さんに厚く御礼申し上げます。本当にありがとうございました！

高橋よしひろプロフィール

1953年生まれ。秋田県出身。［魔神学一流れ星 銀一］で第32回小学館漫画賞受賞。現在は［幽遊ブラク］にて、［銀河伝説ウィード］連載中。

高橋よしひろ先生よりお祝いの言葉

まずは初めに藤崎先生、この度は小学館漫画賞受賞おめでとうございます。私も動物漫画を描いているので一人として「ワイルドライフ」の受賞をとても嬉しく思っております。

今も昔も動物漫画というジャンルは描き手が少ないわりにとても重要な存在ですが、その中にあって藤崎先生の「ワイルドライフ」では主人公の生き物、つまり馬鹿から鳥類、はたまた昆虫まで分かれているのに本当に驚かされました。もしかして獣医さん？　かと思わせる知識量に、私には真似のできない作品です。たとえ知識があっても、それを漫画として子供たちの読み物として成立させるにはかなりの構成力が必要です。これをクリアしながらたくさんの読者から支持を得ている「ワイルドライフ」を、私も一読者として応援しております。

余談ですが藤崎先生の漫画の中に時々出てくる、私の漫画のキャラクター…（編集部注：藤崎先生自身が子供の頃から私の漫画のファンだったとか…嬉しいやら恥ずかしいやらで複雑ですが、とても光栄に思っています。藤崎先生これからもますますのご活躍を期待しております！

WILD LIFE SPECIAL NEWS!! WILD LIFE SPECIAL NEWS!! WILD LIFE SPECIAL NEWS!! WILD LIFE SPECIAL NEWS!!

WILD LIFE ワイルドライフ

藤崎聖人

第51回小学館漫画賞受賞！

小学館漫画賞とは？

1955年から続く漫画界で最も権威のある賞です。手塚治虫先生や藤子不二雄先生など、著名な大作家も受賞なさっています。

審査員各氏コメント

島田光代先生　絶対普通一動物医療というアイディアが面白く、無理がない。また自の前の命を助けるという主人公のポリシーも、現実との間に起こりえる矛盾をきちんと解決している。スケールの大きな題材を、漫画でしかできない手段で表現した見事なエンターテインメント！

濱上尚史先生　設定や前提的なキャラが面白い。各エピソードが興味深い！

やまさき十三先生　獣医、鉄生が主人公のヒューマンストーリー。絶対普通を持つという設定もユニークで秀逸！

WILD LIFE SPECIAL NEWS!! WILD LIFE SPECIAL NEWS!! WILD LIFE SPECIAL NEWS!! WILD LIFE SPECIAL NEWS!!

ワイルドライフ⑰

少年サンデーコミックス

2006年5月15日初版第1刷発行　（検印廃止）

著　者　藤崎聖人
©Masato Fujisaki　2006

発行者　笹原博

印刷所　図書印刷株式会社

PRINTED IN JAPAN

「週刊少年サンデー」2005年第53号、
2006年第3・4号～第12号掲載作品

連載担当／冠 茂
単行本編集責任／赤岡 亜
単行本編集／冠 茂／星野 隆（アイプロダクション）

発行所　（〒101-8001）東京都千代田区一ツ橋二の三の一　株式会社 小学館
TEL　販売03(5281)3556　編集03(3230)5853

●造本には十分注意しておりますが、「落丁・乱丁」（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作局（TEL　0120 336 082）

アンケートのお願い　小学館アンケート係
●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けております。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき、
このコミックスのキーコード　　を入力してください。
●全ご回答者の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●発行日より6か月間有効です。●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

I hope you enjoyed the chapter!!

Credits

RAW Provider:
katachiwa

Translator, etc.:
Kiriko

kirikowildlife.wordpress.com